

UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR
FACULTAD DE HUMANIDADES
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN Y APRENDIZAJE

"FACTORES PERSONALES, FAMILIARES, DEL CONTEXTO EDUCATIVO Y DE ENTRETENIMIENTO QUE FAVORECEN EL APRENDIZAJE Y DOMINIO DEL IDIOMA INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DE SEGUNDO AÑO DE BACHILLERATO DEL COLEGIO EXTERNADO DE SAN JOSÉ 2015"
TESIS DE POSGRADO

DIANA IVETTE FLORES RAMIREZ
CARNET 24492-13

GUATEMALA DE LA ASUNCIÓN, SEPTIEMBRE DE 2015
CAMPUS CENTRAL

UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR
FACULTAD DE HUMANIDADES
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN Y APRENDIZAJE

"FACTORES PERSONALES, FAMILIARES, DEL CONTEXTO EDUCATIVO Y DE ENTRETENIMIENTO QUE FAVORECEN EL APRENDIZAJE Y DOMINIO DEL IDIOMA INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DE SEGUNDO AÑO DE BACHILLERATO DEL COLEGIO EXTERNADO DE SAN JOSÉ 2015"

TESIS DE POSGRADO

TRABAJO PRESENTADO AL CONSEJO DE LA FACULTAD DE
HUMANIDADES

POR
DIANA IVETTE FLORES RAMIREZ

PREVIO A CONFERÍRSELE
EL GRADO ACADÉMICO DE MAGÍSTER EN EDUCACIÓN Y APRENDIZAJE

GUATEMALA DE LA ASUNCIÓN, SEPTIEMBRE DE 2015
CAMPUS CENTRAL

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR

RECTOR: P. EDUARDO VALDES BARRIA, S. J.
VICERRECTORA ACADÉMICA: DRA. MARTA LUCRECIA MÉNDEZ GONZÁLEZ DE PENEDO
VICERRECTOR DE INVESTIGACIÓN Y PROYECCIÓN: ING. JOSÉ JUVENTINO GÁLVEZ RUANO
VICERRECTOR DE INTEGRACIÓN UNIVERSITARIA: P. JULIO ENRIQUE MOREIRA CHAVARRÍA, S. J.
VICERRECTOR ADMINISTRATIVO: LIC. ARIEL RIVERA IRÍAS
SECRETARIA GENERAL: LIC. FABIOLA DE LA LUZ PADILLA BELTRANENA DE LORENZANA

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES

DECANA: MGTR. MARIA HILDA CABALLEROS ALVARADO DE MAZARIEGOS
VICEDECANO: MGTR. HOSY BENJAMER OROZCO
SECRETARIA: MGTR. ROMELIA IRENE RUIZ GODOY
DIRECTOR DE CARRERA: MGTR. ROBERTO ANTONIO MARTÍNEZ PALMA

NOMBRE DEL ASESOR DE TRABAJO DE GRADUACIÓN

MGTR. ANA GABRIELA BUSTAMANTE DIAZ

REVISOR QUE PRACTICÓ LA EVALUACIÓN

MGTR. OLGA PATRICIA DOÑAS CASTELLANOS

Guatemala, 2 de julio de 2015

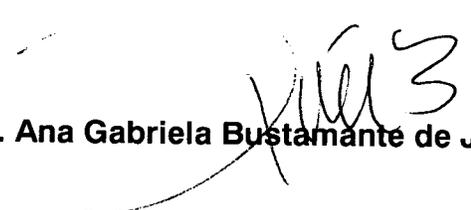
Señores
Departamento de Psicopedagogía
Facultad de Humanidades
Universidad Rafael Landívar
Guatemala

Respetables Señores:

Tengo el agrado de dirigirme a Uds. para someter a su consideración el Informe final de tesis de la estudiante **Diana Ivette Flores Ramírez** con número de carné **2449213**, titulado **Factores personales, familiares, del contexto educativo y de entretenimiento que favorecen el aprendizaje y dominio del idioma inglés de los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015”**

Me permito manifestarles que el mismo reúne ampliamente las condiciones exigidas por la Universidad Rafael Landívar y la Facultad de Humanidades para trabajos de esta naturaleza, por lo que me permito someterlo a su consideración.

Atentamente,


Lcda. Ana Gabriela Bustamante de Javier M.A



Orden de Impresión

De acuerdo a la aprobación de la Evaluación del Trabajo de Graduación en la variante Tesis de Posgrado de la estudiante DIANA IVETTE FLORES RAMIREZ, Carnet 24492-13 en la carrera MAESTRÍA EN EDUCACIÓN Y APRENDIZAJE, del Campus Central, que consta en el Acta No. 05382-2015 de fecha 23 de septiembre de 2015, se autoriza la impresión digital del trabajo titulado:

"FACTORES PERSONALES, FAMILIARES, DEL CONTEXTO EDUCATIVO Y DE ENTRETENIMIENTO QUE FAVORECEN EL APRENDIZAJE Y DOMINIO DEL IDIOMA INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DE SEGUNDO AÑO DE BACHILLERATO DEL COLEGIO EXTERNADO DE SAN JOSÉ 2015"

Previo a conferírsele el grado académico de MAGÍSTER EN EDUCACIÓN Y APRENDIZAJE.

Dado en la ciudad de Guatemala de la Asunción, a los 24 días del mes de septiembre del año 2015.



Irene Ruiz Godoy

MGTR. ROMELIA IRENE RUIZ GODOY, SECRETARIA
HUMANIDADES
Universidad Rafael Landívar

DEDICATORIA

Mientras la vida transcurre, Dios ha sido bueno conmigo permitiéndome conocer personas buenas y significativas. Es por ello, que este trabajo lo dedico con profundo amor y admiración a mi querida e inolvidable “Teacher” Ana Leyla de García. Tengo muy presente en mi mente y corazón cuando ella decidió empezar a estudiar en la universidad su profesorado con determinación y tenacidad todo por el amor de enseñar inglés.

Gracias por haber guiado mis primeros pasos como docente de inglés y haber compartido sus conocimientos. Gracias por ayudarme a formar mi carácter en mis primeros años en este mundo de la educación.

Gracias Leyla por haber sido para mí un ejemplo de vida. Gracias por compartir su alegría ante la vida, por el ahínco con que calificaba y la pasión con que enseñaba sus clases.

Gracias Leyla por todo lo compartido y que sin duda marcó en mi persona a través de sus consejos, paseos, juegos de mesa, rabietas, ocurrencias, platicas, regaños, sus genuinas anécdotas, cargas académicas, como olvidar el click musical de los 80’s en inglés por supuesto, y tantas experiencias...

Por todo lo anterior, muchas gracias y por ello, siempre la llevaré en mi corazón.

Asimismo, dedico este trabajo de investigación a mis estudiantes quienes me motivan a crecer como profesional y persona. Gracias a mis estudiantes por hacer que mis días de trabajo sean interesantes e inigualables porque son ellos quienes ponen el ingrediente esencial dentro y fuera del aula. Gracias por ser mi fuente de aprendizaje y retos.

AGRADECIMIENTOS

AL DUEÑO Y CREADOR DE TODO: Le doy infinitas gracias a Dios porque siempre ha creído y ha apostado en mi persona. Gracias por acompañarme en este proyecto y darme la paciencia, sabiduría, perseverancia y su incondicional Amor que continua abrazándome cada día. Profundo agradecimiento por la intercesión de mi Madre María y mis Hermanos Espirituales.

A MI MADRE: Muchas gracias a mi madre Amanda Ramírez por su consideración y paciencia. Gracias Mama “Manguí”, porque como una gran Madre ha sido un árbol fuerte que me dio la sombra necesaria durante mi niñez, para ser la persona que he llegado a ser. Muchas gracias.

A MIS AMIGOS Y AMIGAS: Mil gracias por el apoyo incondicional y las palabras de ánimo que me dieron durante este proceso. Gracias por creer en mí y ayudarme a alcanzar mis objetivos propuestos en la vida.

A LAS AUTORIDADES DEL COLEGIO EXTERNADO DE SAN JOSÉ: Muchas gracias a Lic. Gerardo Guevara, Aníbal Meza s.j y al Consejo de Dirección; por darme la oportunidad de superarme y creer en mí. Gracias por el apoyo y confianza en mi persona.

RESUMEN

En el presente trabajo se investigó los factores familiares, personales, del contexto educativo y de entretenimiento que se relacionan con el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los estudiantes de 2° año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

En este estudio se administró un cuestionario que indagó el factor familiar a través del 8.95% de las preguntas; el personal con el 44.78% de los reactivos; el contexto escolar con un 34.33% de las interrogantes y finalmente, el factor entretenimiento a partir del 11.97% de las preguntas. Fue un estudio con un diseño no experimental transversal y cuyo alcance fue correlacional.

Después de aplicar el instrumento se realizó un análisis estadístico a través del programa informático, versión 16 (Statistical Product and Service Solutions. SSPSS)

Entre los principales hallazgos encontrados en la investigación en cuanto a la edad de inicio de sus clases de inglés y el promedio final que obtuvieron los estudiantes en la materia de inglés en su 1° año de bachillerato se encontró que, entre menor edad tenía el estudiante al momento de iniciar sus clases de inglés en la academia, mayor es el promedio de notas que actualmente obtuvo.

En cuanto al promedio final de la materia de inglés en su 1° año de bachillerato y si ha asistido a clases de inglés extras, se determinó que el promedio de notas obtenido es mayor en la medida que ha cursado mayor cantidad de niveles de inglés en una academia o escuela de idiomas. La relación reflejada fue baja en cuanto a su nivel de relevancia.

Y finalmente, con respecto al factor entretenimiento y el tiempo que ellos practican inglés fuera del aula del colegio, se determinó una relación bastante moderada.

En conclusión, se determinó que los factores que se relacionan con el aprendizaje de los estudiantes de 2° año de bachillerato son el factor personal y de entretenimiento. El factor que más destacó fue el entretenimiento, específicamente escuchar música en inglés, ver películas con subtítulos en español y leer historias o artículos en inglés.

Con base a los resultados adquiridos, se recomienda a los docentes del área de inglés que planifiquen sus clases incluyendo; dinámicas que incluya las actividades de entretenimiento de los estudiantes para encauzar mejor su aprendizaje del idioma inglés.

ÍNDICE

I.	Introducción.....	1
II.	Planteamiento del problema	26
2.1	Objetivos	27
2.1.1	Objetivo general	27
2.1.2	Objetivos específicos.....	27
2.2	Hipótesis.....	28
2.2.1	Hipótesis general	28
2.2.2	Hipótesis específicas.....	28
2.3	Variables.....	29
2.3.1	Definición de variables.....	29
2.3.1.1	Definición conceptual	31
2.3.1.2	Definición operacional	31
2.4	Alcances y límites	32
2.5	Aportes	32
III.	Método.....	34
3.1	Sujetos	34
3.2	Instrumentos	34
3.3	Procedimiento.....	35
3.4	Tipo de investigación, diseño y metodología estadística	36
IV.	Presentación y Análisis de resultados	36
V.	Discusión de resultados	69
VI.	Conclusiones.....	79
VII.	Recomendaciones	80
VIII.	Referencias bibliográficas	83
	Anexos	88

Anexo 1. Factores que inciden en el aprendizaje y dominio del idioma inglés.

Anexo 2. Instrumento de aplicación.

Anexo 3. Razones que motivan a aprender inglés a los/as estudiantes de 2º año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

Anexo 4. Aspectos que consideran los/as estudiantes de 2º año de bachillerato que les puede ayudar a mejorar su aprendizaje y dominio del idioma inglés.

Anexo 5. Razones por lo que “NO” es necesario clases de inglés en academias o escuelas de idiomas para poder aprobar la materia de inglés en el Colegio Externado de San José

Anexo 6. Razones por lo que “SI”, es necesario clases de inglés en academias o escuelas de idiomas para poder aprobar la materia de inglés en el Colegio Externado de San José.

I. INTRODUCCIÓN

La educación en el ser humano es muy amplia, sorprendente e inacabada. Es por ello, que siempre hay un aprendizaje bueno o malo en todo entorno. Hay una mezcla de emociones y sentimientos al descubrir algo nuevo y evidentemente, no alcanza una vida para terminar de aprender. Una persona necesita y debería buscar educarse de una manera integral para alcanzar un mejor aprendizaje, solventando sus problemas y desafíos cotidianos. La educación integral está enfocada no solo en la acumulación de conocimientos y experiencias sino más bien agregando un salto significativo en el crecimiento como persona; es decir valores y principios, los cuales son reflejados en las actitudes. Es así, que cada persona debería de interesarse en adquirir una buena educación vial, sexual, científica, social, artística, humanística, emocional, entre otras. El conjunto de todos esos conocimientos y habilidades adquiridas durante un proceso de aprendizaje, hacen del ser humano alguien capaz de transformar su ambiente y responder acertadamente a sus necesidades.

Aprender idiomas también es parte del desarrollo cultural de una persona porque esto le da herramientas para abrir una comunicación y asimismo conocer culturas de todo el mundo. El idioma inglés es uno de los idiomas más hablados por las personas en muchos países.

La lengua inglesa es el idioma y el principal sistema de comunicación del Reino Unido, Estados Unidos, Canadá, Australia, Nueva Zelanda, Sudáfrica y otros países de influencia británica, donde lo entiende y habla la gran mayoría de sus habitantes. El idioma inglés es el conjunto de muchos elementos y eso lo hace muy rico. Está lleno de historia y por eso muy valioso.

Hoy en día, el mercado laboral es demandante, requiere que la persona esté actualizada con la informática, maneje las leyes, pueda diseñar, trabaje en equipo, programar, sepa dominar por lo menos el idioma inglés el cual le abre muchas puertas al éxito, entre otras habilidades y destrezas. Aprender a comunicarse con otro idioma distinto al nativo es una gran ventaja y abre muchas puertas. El idioma inglés es hablado por millones de personas alrededor del mundo.

En el Salvador, existen diversas academias y escuelas donde enseñan inglés y también ofrecen la preparación y aplicación de la prueba estandarizada de dominio inglés estadounidense (TOEFL-Test Of English as a ForeignLanguage). Asimismo, hoy en día existen muchas

compañías de telefonía e internacionales, quienes contratan a jóvenes que poseen un inglés intermedio, ofreciéndoles también capacitación para su buen desempeño.

También, en El Salvador se contempla la asignatura de inglés tanto en las escuelas públicas como privadas. En las escuelas públicas se imparte a partir del séptimo grado hasta el segundo año de bachillerato; quiere decir que el inglés es una asignatura que se estudia durante 5 años. De acuerdo al Ministerio de Educación de El Salvador (2013), el programa de inglés se desarrolla en 3 horas-clase a la semana. De acuerdo al Ministerio de Educación, tiene 40 semanas lo cual hace un total de 120 horas clase en las cuarenta semanas del año lectivo y un total de 600 horas clase, desde séptimo hasta el onceavo grado.

El Colegio Externado de San José, de San Salvador, es un colegio de la Compañía de Jesús. Es considerado un colegio no bilingüe y posee una matrícula en el 2015, de 1818 estudiantes desde preparatoria hasta segundo año de bachillerato. En el colegio se imparte la clase de inglés desde primer grado hasta segundo año de bachillerato, con un promedio de 3 horas semanales. Hasta en el año 2015, se comenzó a impartir dicha asignatura desde preparatoria. Las aulas cuentan con un promedio de 40 estudiantes y las clases se desarrollan en inglés y español de acuerdo al nivel y grado de complejidad del tema gramatical. El colegio cuenta con 6 maestros de inglés para todos los niveles y hay profesores que dan clases tanto en primaria como en secundaria, atendiendo hasta 10 secciones en diferentes niveles. Es importante resaltar que los programas de estudio están basados en los programas del Ministerio de Educación, sin embargo hay ciertas adecuaciones y exigencias tales como; el estudio de gramática avanzada, vocabulario, lecturas comprensivas entre otros; basadas en el visto bueno de los maestros de inglés del Colegio.

De acuerdo a la experiencia docente, se identifican muchos factores que inciden en aprender el idioma inglés. Dichos factores pueden ser: personales, familiares, del contexto educativo y factores de entretenimiento.

De acuerdo al Ministerio de Educación de El Salvador (2013), hay muy pocas investigaciones y datos sobre el área de inglés. Concretamente se obtuvo los programas de inglés de secundaria, los avances que se han logrado con el plan 2021 con el programa COMPITE y las capacitaciones de los docentes del área de inglés. No obstante, se consideró conveniente explorar más allá e identificar aquellos factores que inciden en el aprendizaje y dominio del idioma inglés a nivel de secundaria.

El colegio Externado de San José, fue un escenario apropiado para realizar esta investigación e identificar aquellas situaciones, elementos y actividades que se relacionan con un buen aprendizaje del idioma. Por lo tanto, dicha investigación tuvo como objetivo determinar los factores personales, familiares, del contexto educativo y de entretenimiento que se relacionan con el aprendizaje y dominio del idioma inglés de los estudiantes de 2º año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

A continuación se presenta el análisis de estudios nacionales e internacionales enfocados al aprendizaje del idioma inglés.

Según Martínez (2009), en su estudio denominado; “Informe de investigación por qué los estudiantes de las escuelas públicas no aprenden inglés”, plantea que dichos factores y variables influyen positiva o negativamente, en el aprendizaje del idioma inglés en las instituciones educativas públicas de El Salvador. Más específicamente analiza cómo dichos factores limitan e interfieren en el alcance del nivel avanzado de competencia comunicativa en el idioma inglés que los estudiantes deberían alcanzar después de haber terminado el onceavo grado.

Según el documento en estudio existen factores condicionantes que intervienen en el aprendizaje de los estudiantes. Hay al menos cinco factores que son determinantes en el proceso enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en El Salvador: el docente, el estudiante, la metodología, el currículo y el contexto educativo.

Martínez, menciona que los resultados reflejan que el 17.24% tienen el grado de licenciatura en idioma inglés, el 65.51% tienen el grado de profesorado en idioma inglés y 17.24% imparten inglés, pero no tienen la especialidad ni como licenciado ni como profesor de inglés.

Según el Ministerio de Educación (2013), el 36% de los docentes que imparten inglés (842 personas) no tienen título en la especialidad de inglés. De acuerdo al censo realizado en el 2013 existen 3313 profesores de inglés.

Es igualmente importante que el profesor que imparte inglés tenga el mejor nivel de competencia comunicativa posible. En general se esperaría que el docente tenga un nivel avanzado alto de competencia comunicativa. Su importancia radica en que el profesor de inglés dentro del aula se convierte en un modelo de desempeño comunicativo en términos de pronunciación, fluidez, entonación, vocabulario, gramática, etc. que los estudiantes imitan y

reproducen. Un mal modelaje por parte del profesor incide negativamente en la adquisición del inglés. Para determinar el nivel de competencia comunicativa es necesario aplicar una prueba estandarizada de competencia comunicativa en el inglés, como la OPI7 o el TOEFL-IBT8 que dan mejores indicadores del desempeño y conocimientos del idioma inglés. La tabla 1, ilustra los niveles de competencia y la tabla 3 los niveles de competencia esperados.

Tabla 1

Niveles o estándares de competencia oral que los alumnos de las escuelas públicas deberían alcanzar en virtud del tiempo de estudio invertido.

Escalas del gobierno fsi / ilr	Escalas académicas actfl / ets	Descripción
5	Nativo	Capaz de hablar como un hablante nativo educado
4+ 4 3+ 3	Superior	Capaz de hablar la lengua con suficiente precisión estructural y vocabulario para participar efectivamente en la mayoría de conversaciones formales e informales.
2+	Avanzado- alto	Capaz de satisfacer la mayoría de requerimientos del trabajo y mostrar alguna habilidad para comunicarse en temas concretos.
2	Avanzado	Capaz de satisfacer las demandas sociales rutinarias y requerimientos laborales limitados.
1+	Intermedio-alto	Capaz de satisfacer la mayoría de necesidades de sobrevivencia y demandas sociales limitadas.
1	Intermedio-medio	Capaz de satisfacer algunas necesidades de sobrevivencia y algunas demandas sociales limitadas.
0	Intermedio-bajo	Capaz de satisfacer necesidades básicas de sobrevivencia y requerimientos mínimos de cortesía.
0	Novicio-alto	Capaz de satisfacer necesidades inmediatas con expresiones aprendidas.
	Novicio-medio	Capaz de operar en un nivel muy limitado. Incapaz de funcionar en la lengua hablada.
	Novicio-bajo	Sin ninguna habilidad en la lengua

Tabla 2

Niveles de competencia oral esperados en 480 horas de aprendizaje de inglés de acuerdo a la tabla de tiempo/competencia del fsi/ets usando las escalas ilr y actfl.

Aptitud para el aprendizaje de idiomas						
Mínima		Normal / promedio		Superior		
480 horas	Escala	Escala	Escala	Escala	Escala	Escala
	+1	Intermedio	2	Avanzado	2+	Avanzado

Dicho estudio realizado reporta, en opinión de los maestros, como resultado de una prueba, los siguientes datos: 25.86% de los docentes están en el nivel básico (novicio), 45.7% en el nivel intermedio, 34.5% en el nivel avanzado y 2.9% en el nivel superior. Es necesario aclarar que esta es la percepción propia del docente sobre su nivel de dominio y que, por tanto, dichos niveles no están en relación directa con los niveles de competencia del ACTFL. El mismo estudio reporta que la mitad de los docentes (50.86%) expresó que el área del inglés en que tenían más dificultad era la comprensiva auditiva mientras, que uno de cada cuatro docentes (25.0%) expresó tener dificultades en la producción oral.

En la investigación realizada por Ayala, Coreas, Cornejo y Henríquez (2012) de la Universidad de El Salvador acerca de las ideas de la enseñanza del idioma inglés como comunidad, desarrollada en diferentes escuelas de San Salvador a través de la aplicación de una encuesta con una población de 88 personas, 53 hombres y 35 mujeres, se logró llegar a las siguientes conclusiones:

En una era global, el aprendizaje del idioma ejerce un gran impacto en la sociedad, no solo por obtener mejores objetivos sociales y profesionales, sino también para incrementar las habilidades de comunicación. Tomando en cuenta, que existe una gran influencia de cultura americana y que este idioma es de comunicación internacional, la mayoría de profesionales requieren un buen nivel de inglés; es por ello que se detallan las siguientes conclusiones de dicha investigación:

La idea de enseñar inglés en comunidades atendidas por los estudiantes de la Universidad de El Salvador es enormemente positiva para las personas beneficiadas. Este hecho es más notable en el campo personal por la forma fácil de comunicar las ideas y necesidades en un mundo globalizado.

Una de las ideas más importantes de la enseñanza del idioma inglés es el hecho que un estudiante o un aprendiz de inglés se vuelve no solo una persona competitiva sino que principalmente tiene la oportunidad de continuar aumentando su conocimiento a cualquier nivel.

La labor hecha por los estudiantes en la comunidad está basada en la enseñanza del idioma inglés fuera de la Universidad de El Salvador y tiene una gran importancia; ya que permite a las personas beneficiadas adquirir diferentes habilidades a lo largo de su proceso de aprendizaje de un idioma extranjero.

Los proyectos ofrecidos por la sub unidad de proyección social benefician a las personas que reciben clases de inglés y también a los estudiantes encargados de ellos en la comunidad. Por un lado estos proyectos permiten beneficiar grandemente a las personas al desarrollarles habilidades de aprendizaje y por el otro brindan la posibilidad a los estudiantes de mejorar y practicar sus métodos pedagógicos de enseñanza.

Un estudio muy relevante de la Universidad del Valle de Colombia, realizado Kostina (2012) cuyo título es “El nivel de dominio de inglés de los futuros profesores de lenguas: examen de competencias en inglés”; expresa la importancia de la preparación académica del docente.

El objetivo de este estudio evaluativo, de carácter cuantitativo y descriptivo, es identificar las tendencias que se presentan en cuanto al nivel de dominio de inglés de los futuros docentes en los últimos seis años (2007-2012). El contexto de estudio es la Licenciatura en Lenguas Extranjeras de la Universidad del Valle de Colombia. Este análisis panorámico pretende servir de insumo para otros estudios que se están llevando a cabo en el marco de la evaluación del programa de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras con miras a la elaboración de un plan de acción que propenda hacia la potenciación de las fortalezas y por el mejoramiento de las debilidades del programa. El análisis se hizo con base en los resultados del examen de competencias en inglés que se aplica cada año a los estudiantes del octavo semestre. Como requisito de grado, el examen de competencias en inglés es una evaluación de gran repercusión y es un elemento constitutivo del programa, entre otros.

La realización de este estudio permitió identificar varias tendencias en cuanto al estado actual del nivel de dominio de la lengua inglesa de los estudiantes de semestres avanzados de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras de la Universidad del Valle en los últimos seis años (2007-2012). Desde la perspectiva global, aproximadamente la mitad de los estudiantes logran el nivel

requerido de lengua para graduarse, mientras que la otra mitad no lo logra. Desde la perspectiva analítica, los estudiantes suelen obtener los mejores puntajes en las habilidades productivas de expresión escrita y expresión oral, mientras que en las habilidades receptoras de comprensión oral y comprensión de lectura la mayoría de los estudiantes obtienen promedios bajos. Los estudiantes de la jornada diurna suelen obtener resultados mejores que los estudiantes de la jornada vespertina. Esta última tendencia apunta al reconocimiento de una condición local en cuanto a la pertinencia de las dos jornadas en la licenciatura que, según parece, no favorece la flexibilidad curricular y la ampliación de espacios de práctica de lengua extranjera.

Además, surge un interrogante que podría ser contestado en otros estudios: ¿En qué aspectos el hecho de tener las dos jornadas favorece y desfavorece las prácticas de aprendizaje de inglés en el salón de clase y el trabajo autónomo fuera de este? Adicionalmente, los resultados de este estudio les permiten concluir que es preciso implementar acciones dirigidas al fortalecimiento de inglés no solo en las prácticas comunicativas y evaluativas de aula sino también en la implementación de cambios curriculares en el programa. Ellos esperan que este estudio sea un aporte significativo al proceso de evaluación del programa de Licenciatura en Lenguas Extranjeras que se está llevando a cabo con miras a la acreditación voluntaria o de alta calidad y a la construcción e implementación de un plan de mejoramiento.

Jiménez y Ricaurte (2012) también afirman que la situación problemática de la investigación se basa en una ausencia de integración de métodos de enseñanza alternativos como los videojuegos especializados en lenguas, los cuales podrían servir para el entrenamiento y el aprendizaje de vocabulario en inglés en el contexto educativo colombiano. Implementar videojuegos en el aula de clase, después de una exhaustiva investigación, podría ayudar a fortalecer las habilidades en vocabulario en inglés de los alumnos, ya que estos elementos electrónicos podrían ofrecer la posibilidad de expandir sus conocimientos de forma interactiva y lúdica. Por otro lado, esta herramienta educativa contribuiría a despertar la motivación por aprender vocabulario de otra lengua en los estudiantes, adaptando su ritmo de estudio en cada clase, como también en el trabajo autónomo, ya que la enseñanza tradicional puede ser monótona para algunos aprendices.

En su investigación Cardozo (2007), “Educación y videojuegos: “Concepciones de los docentes sobre el uso de videojuegos en contextos educativos” de la Licenciatura en pedagogía infantil de la Pontificia Universidad Javeriana, sustenta que los docentes son los guías en el

camino a la exploración de juegos de video, y que en el estudio, estos guías descubrieron posibilidades educativas propias de los videojuegos, para desarrollar procesos de pensamiento y habilidades en las distintas dimensiones de los estudiantes o jugadores. Ellos vislumbran por otro lado, la capacidad motivadora de estas herramientas, importante para la enseñanza y aprendizaje de los alumnos. Por lo tanto, ellos consideran que este trabajo es esencial para una nueva investigación porque brinda una visión del estado actual de los videojuegos en la educación, como son percibidos y si es viable su uso en el aula. Abre además una puerta al mostrar que es posible desarrollar nuevas habilidades y destrezas en los estudiantes utilizando juegos de video. El estudio muestra y explica las diferentes fases por las que se ha pasado para poder plantear la estrategia metodológica basándose en un diseño pre-experimental, ya que se busca responder a la pregunta de investigación utilizando una sola variable y aplicando una pre-prueba y una pos-prueba. Al realizar la primera prueba escrita a los 14 estudiantes de la investigación, obtuvieron resultados que les indica un dominio aceptable en cuanto a su nivel de vocabulario en inglés. De los 14 estudiantes que tomaron la prueba, 2 de ellos mostraron un desempeño excelente, lo que equivale a un 14% de la población total. 10 estudiantes mostraron un rendimiento aceptable, lo cual equivale a un 72%. Finalmente, 2 estudiantes evidenciaron un desempeño bajo, lo cual corresponde a un 14% de la población.

Debido a estas afirmaciones, se han podido validar de forma positiva las siguientes conclusiones:

Los videojuegos modernos, cuyo enfoque principal es la enseñanza y el aprendizaje de una lengua extranjera, pueden contribuir al fortalecimiento de estructuras lingüísticas en L2 como el vocabulario en inglés a poblaciones específicas como las observadas en esta investigación.

Una estrategia pedagógica basada en juegos de video, sirve como complemento académico en el aula, tanto para el docente como para el alumno.

El videojuego My English Coach para Hispanoparlantes es una herramienta complementaria, didáctica y útil para aprender y fortalecer vocabulario específico en inglés, según la necesidad del usuario. En este caso depende de los parámetros que el docente establezca para la clase.

Según Prensky (2010), la consola Nintendo DS puede ayudar a estimular las facetas cognitivas de los alumnos, en un contexto similar al de la población estudiada, tal como 116 evidenciaron en las investigaciones mencionadas realizadas por él.

El interés de los alumnos por adquirir nuevos conocimientos a través de las consolas modernas de videojuego, permite que logren aumentar su vocabulario y trabajar en equipo. Los profesores encuentran atractiva la propuesta de integrar nuevas formas y estrategias de enseñanza en sus clases de inglés.

Una reflexión muy valiosa que dejó esta investigación es la siguiente: Ellos consideran que el camino que deben recorrer los videojuegos para ser incluidos en la escuela, está aún bloqueado por obstáculos sociales y culturales que las instituciones educativas, han impuesto como medida preventiva hacia el desconocimiento de los juegos de video. Como investigadores y estudiantes, piensan que hoy en día la aventura de video juegos debe ser parte de las herramientas que exploten el aprendizaje, ya que con estudios como el presente, surgen posibilidades considerables para experimentar profundamente los universos que hay detrás de la adquisición y aprendizaje de los idiomas. Así pues, los resultados obtenidos con las prácticas de videojuegos que realizaron con los estudiantes en este trabajo, marcan una pauta sustancial hacia el futuro prometedor de los videojuegos en las comunidades 119 educativas y en general en la sociedad de comunicación.

Tal como se mencionó anteriormente, otra herramienta poderosa para aprender es escuchar música en inglés. Este tipo de actividad que se puede realizar dentro y fuera del aula, trae grandes beneficios al estudiante de cualquier nivel de aprendizaje.

Según la revista digital sociedad de la información, (2010) en su estudio denominado “El uso de la canción como recurso educativo abierto para la mejora de la entonación en los procesos de enseñanza-aprendizaje del inglés”, sostiene que esta herramienta es de gran utilidad. Además, ellos concluyeron lo siguiente; las canciones como recurso educativo abierto fomentan el aprendizaje lingüístico y la mejora de la prosodia en la clase de inglés.

No obstante, faculta a los estudiantes a corregirse al combinar la entonación con la intención, evitando la repetición sistemática únicamente centrada en la pronunciación. Además, la canción tiene los ingredientes necesarios para el análisis de realidades sociales y humanas. De

aquí que los estudiantes pudiesen también trabajar el aspecto intercultural del idioma, al cuestionarse la lengua y cultura, así como también su origen.

Según Adame, Beltrán, Castillo y Mendoza, (2010), La canción es un espacio de aprendizaje en el que los estudiantes pueden explorar tanto los aspectos acústicos, gráficos, morfosintácticos, semánticos de la lengua extranjera como todas las virtualidades connotativas y culturales que se inscriben en ella. Para estudiar su impacto, se llevó a cabo un estudio de casos múltiples en cuatro instituciones de nivel medio superior de México. El objetivo fue demostrar que el uso de la canción, como Recurso Educativo Abierto (REA), mejora la entonación en los alumnos. Para alcanzarlo, los investigadores obtuvieron sus datos mediante entrevistas y observaciones. Los resultados arrojaron que la canción como REA resulta sustancial, no solo para mejorar la prosodia, sino también para adquirir otras competencias en la enseñanza-aprendizaje del inglés.

Esta investigación fue un estudio de casos múltiples (Yin, 2002), ya que estudiaron cuatro escuelas preparatorias, con tres unidades de análisis: los maestros de inglés, sus alumnos y las producciones de estos, que fueron analizadas con patrones de entonación propuestos por Won Ho (2005). Los recursos educativos abiertos utilizados fueron: English pronunciation tips, intonation and Stress, Songs, StudyMaterials de Mitopencourseware. La metodología incluyó entrevistas semi-estructuradas dirigidas a cuatro maestros de inglés, observaciones de profesores y alumnos durante las clases en las que fueron aplicadas las Reas. Asimismo, realizaron el uso de la técnica de la observación participante y no disimulada en la que el investigador “actúa en el seno mismo del grupo cuyos comportamientos estudia”, “no se calla las intenciones de observador”(Giroux y Tremblay 2008) y las personas saben que están siendo examinadas. Para la entrevista, elaboraron un cuestionario base con ocho preguntas y llenaron el protocolo de la misma. Además solicitaron a la dirección de cada preparatoria la autorización para realizar las observaciones. Igualmente, entregaron los investigadores a cada profesor una carta en la que asentó su consentimiento para participar en el estudio. En cuanto a las observaciones, tomaron en cuenta los siguientes aspectos: entorno físico, actitud de los alumnos y maestro, estrategias del docente, las Reas seleccionadas, los tiempos y las actividades.

En este estudio de casos el proceso de triangulación lo llevaron a cabo mediante tres aproximaciones: triangulación teórica al interpretar los resultados por medio de la revisión de la literatura; la triangulación metodológica (Stake, 2007) al usar tres instrumentos (la entrevista, la

observación y las producciones de los alumnos); la triangulación del investigador, ya que dos de los examinadores analizaron al mismo grupo y profesor. El instrumento que arrojó más datos relevantes para el estudio fue la entrevista.

En esta los docentes externaron la importancia del uso de recursos indexados, que fomentan el aprendizaje significativo; al ser el profesor la fuente con mayor aportación.

El principal hallazgo fue que la canción tiene un impacto motivador tanto en el maestro como en el alumno. A este respecto Castro (2003), asegura que esta influye positivamente en el factor afectivo y en la auto-estima reduciendo “la ansiedad negativa que inhibe el rendimiento” del alumno. También le permite desarrollar su creatividad e implicarse en su propio aprendizaje.

La motivación, la implicación del maestro y del alumno, junto con la incorporación de la tecnología y la adecuación de las Reas, permitió descubrir que la canción como recurso educativo abierto resulta sustancial.

El autor concluye que las canciones como recurso educativo abierto, fomentan el aprendizaje lingüístico y la mejora de la prosodia en la clase de inglés. Son un factor motivante, pues están conectadas a la vida, contexto y tiempo en los que los alumnos se encuentran inmersos. Otra investigación muy interesante realizada por estudiantes Guardado, Salguero, Rivas Magaña, Santamaría (2013), de la Universidad de El Salvador es: “La influencia del audio y video, como una herramienta en el aula, reforzando la habilidad de escucha-comprensiva para generar participación oral de los estudiantes con diplomado del último año de bachillerato general del instituto técnico EXSAL”

Según, Salguero, Rivas Magaña, Santamaría, un factor incidente en el buen aprendizaje del idioma inglés, refuerza grandemente las habilidades de escucha-comprensiva. Lo anterior genera participación oral por parte de los estudiantes logrando un aprendizaje de una manera amena y oportuna.

Además, Shrosbree (2011) menciona que hay un gran interés para usar videos en el salón de clases. Sin embargo, no es suficiente presentar actividades de escucha con el audio y video en clase. Era importante hacer que los estudiantes participaran en clase también, especialmente en forma oral.

Este estudio estuvo basado en la importancia del uso del video y el audio en el aula, como un recurso de enseñanza en la clase para reforzar la comprensión de la habilidad auditiva y

propiciar la participación oral. En el Instituto Técnico EXSAL de San Salvador, los estudiantes de segundo año que llevan el bachillerato general con Diplomado Opcional en idioma inglés hacen uso de este recurso. El interés por estudiar este problema, fue porque de acuerdo a Rahmatian y Armiun (2011), un gran número de documentos, autenticados o educativos están disponibles para los profesores de inglés. Respecto a la comprensión auditiva ambos, audio y video, han sido practicados en clases de inglés. Es ampliamente aceptado el uso de audio o video ya que conducen a un ambiente más natural y adecuado para el aprendizaje del idioma, acelerando el proceso de aprendizaje. Entonces, los recursos de multimedia se están volviendo más útiles para la enseñanza del idioma inglés, y la metodología del instructor se vuelve más eficaz y asertiva con actividades auditivas de la clase.

Brindando ayuda para comprender mejor la habilidad auditiva a fin de producir oralmente, los videos también transmiten cultura en la clase. De acuerdo con Sabinus (2013), “La programación permite al aprendiz visualizar de manera más interesante la cultura a través de hablantes nativos en contextos reales donde la interacción del estudiante con el idioma está expuesta a aspectos críticos que acompañan el uso del idioma en la producción oral de forma más comunicativa.” Además, para este autor, el material de videos pregrabados facilitan una mejor comprensión de los mensajes que se pretenden transmitir, proporcionando un modelo auténtico, el cual ejecutado cuidadosamente por los estudiantes puede evitarles situaciones embarazosas mientras estén en contacto con una nueva cultura. Sin embargo, ellos consideran importante, mencionar que los gestos ayudan a los estudiantes a revisar y comprender mejor el contexto visual incluyendo el video con el audio.

Resumiendo, de acuerdo con Shrosbree (2008), como la tecnología del video se ha vuelto más accesible y editar en las computadoras es más simple que antes, los proyectores se han vuelto muy solicitados en los salones de clase. El uso de los videos también ofrece cantidad de posibilidades para el aprendizaje del idioma. En estudios empíricos, los videos basados en instrucción son consistentemente más atractivos entre otras actividades de aprendizaje, así como los audios de instrucción. Aumentando la modalidad de las actividades con las que los estudiantes adquieran el idioma incluyendo los videos aparentemente motiva más a los estudiantes a poner en práctica sus habilidades auditivas y de producción oral.

En conclusión, a lo largo del repaso en la literatura, se ha explicado qué tan inspirador puede ser el video y el audio, como una herramienta de enseñanza, en una clase de refuerzo de la

habilidad auditiva para generar participación oral en los estudiantes de segundo año de bachillerato general con diplomado opcional en idioma inglés del instituto técnico EXSAL. Se enfocó en tres secciones. En la primera sección se explicó la importancia del audio y video en una clase de refuerzo de comprensión auditiva para los estudiantes y de esta manera poder propiciar mayor comunicación oral. La segunda sección dejó en claro cómo el uso del video y el audio motiva la producción oral de los estudiantes en las actividades auditivas cuando los profesores las utilizan en el aula. La última sección analiza el nivel que los estudiantes logran en la producción oral. Sin embargo, este documento se centra en los beneficios que brinda no solo para los profesores sino también para los estudiantes el auxiliarse de los recursos de multimedia.

Para concluir con todas las investigaciones, estudios y artículos comentados anteriormente, hay que mencionar que es evidente que existen muchos elementos para continuar ahondando en el tema en estudio. Cabe destacar, que en el Colegio Externado de San José, no hay ninguna investigación que explore los factores que contribuyen en el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes. La información presentada hasta el momento es de gran importancia para seguir explorando y encontrar otros hallazgos de gran importancia. Es por ello, que a continuación se presentan una serie de elementos teóricos referentes a dicha investigación.

Importancia de aprender el idioma inglés

De acuerdo a Piekarowicz (2008), hoy en día se vive un mundo cada vez más globalizado. Hasta hace tiempo, las distancias entre pueblos, ciudades y países eran muy grandes y los medios de comunicación eran subdesarrollados en comparación con los actuales. Para moverse se usaban caballos, barcos y, mucho después, coches, trenes, autobuses, etc. Estos medios de transporte eran muy lentos y tomaban mucho tiempo. Ahora también es muy difícil imaginarse la vida sin teléfono, computadora, televisión etc. Todos estos ejemplos sirven para hacer una idea de cómo ha cambiado el mundo y cómo ahora todo parece pequeño. Moverse de una ciudad a otra es cuestión de horas y no de días. Cambiar de país o continente es cuestión de horas también por medio del transporte aéreo.

El Internet ha facilitado la comunicación entre personas que viven fuera de su país con su familia en casa, su país natal. Incluso ha permitido estudiar el postgrado o doctorado desde la comodidad de la casa, sin necesidad de salir de la propia habitación.

Siempre con base a la investigación de Piekarowicz (2008), se afirma que el inglés es un idioma que viene de Inglaterra y es probablemente el tercer o cuarto idioma más popular del mundo en cuanto al número de hablantes como lengua materna: 402 millones de hablantes en el 2002, el más hablado como segunda lengua. La importancia cultural, económica, militar, política y científica de los EE.UU. y el Reino Unido durante los dos últimos siglos le ha dado a la lengua inglesa el pre-eminente status como lengua franca o internacional. El conocimiento del idioma inglés es virtualmente un pre-requisito en las instituciones académicas internacionales. La lengua inglesa es el idioma y el principal sistema de comunicación del Reino Unido, Estados Unidos, Canadá, Australia, Nueva Zelanda, Sudáfrica y otros países de influencia británica, donde lo entiende y habla la gran mayoría de sus habitantes. El inglés está incluido en la rama occidental de las lenguas germánicas, una subfamilia de las lenguas indoeuropeas. Además de estar relacionado con la lengua Frisia, también lo es, pero algo menos con el neerlandés y con ciertos dialectos del bajo alemán, y mantiene vinculación con el moderno alto alemán.

De acuerdo con Carabelli (2010), actualmente, el acceso a la información y al conocimiento se ha transformado hasta llegar a ser clave en casi todos los aspectos de la vida. Por tanto, la educación ha de buscar formas de acceso a estas. Las clases de inglés favorecen la incorporación al acceso de información como a la reflexión a la diversidad e interacción cultural. Así, el uso en el aula de materiales provenientes de distintos lugares facilita el aprendizaje de la lengua a partir de múltiples culturas que utilizan el inglés.

Almécija (2012), sostiene que para una correcta transmisión de una cultura, el docente tiene un papel clave debido a que es el guía de los estudiantes para solventar cualquier duda o dificultad que pudiese surgir. Estos inconvenientes pueden ser, por ejemplo, la interpretación literal de lo escrito o dicho, o, adentrarse demasiado en detalles perdiendo el hilo del asunto por el que se estaba preguntando.

El mismo autor sostiene, que estos obstáculos pueden ser solucionados usando interpretaciones contradictorias para iniciar un debate en el que los alumnos deben justificar sus impresiones. Asimismo, se puede captar la atención de los estudiantes con el uso de la ironía, humor y sarcasmo por lo que su confianza a la hora de expresarse en público, se verá reforzada.

Importancia de los factores que contribuyen al aprendizaje

Tal como se mencionó anteriormente, son muchos los factores implícitos en el proceso de aprendizaje de un idioma. El presente estudio está enfocado en los factores familiares, personales, del contexto educativo y de entretenimiento.

A continuación se presenta la figura 1, donde se muestra la clasificación de los factores familiares, personales, del contexto educativo, de entretenimiento que favorecen el aprendizaje y dominio del idioma inglés.

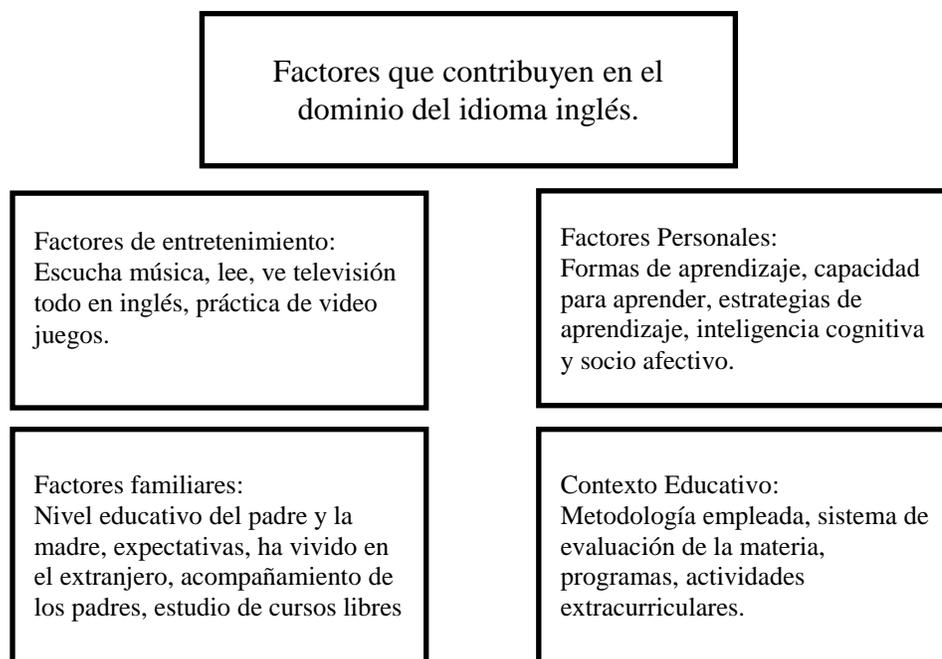


Figura 1. Factores que se relacionan con el aprendizaje y dominio del idioma inglés.
Elaboración Propia

Factores familiares

¿Por qué se consideran los factores familiares importantes en el aprendizaje del idioma? De acuerdo a la experiencia docente, estos factores contemplan el nivel educativo, el acompañamiento que los padres les brindan a sus hijos, si cuentan con los recursos para enviarlos

a un país de habla inglesa o han sido mandados a tomar cursos libres en academias particulares, etc.

Las generaciones pueden cambiar y por ende los retos educativos pero lo que se encuentra arraigado al ser humano son sus orígenes, su familia. Los padres/madres de familia juegan un papel muy importante en la educación de sus hijos/as.

Según, Veci y Jorganes (1988), estiman que existen gran diversidad de motivos que lo justifican, uno de ellos es el siguiente: “Los padres tienen esa sensibilidad innata, necesaria para vivir con niños, para escuchar la mayor insignificancia, para hablar con ese trato y cariño que nosotros, los maestros, perdemos a veces, en aras de una excesiva profesionalización. Por otra parte, el padre que participa puede cubrir mejor que los que no lo hacen su necesidad y su derecho a ser más conscientes de su papel de educador, de responsable último del desempeño escolar de su hijo. Los maestros seremos los expertos que les ayuden, pero ellos han de preocuparse de lo que yo, maestro, haga con su hijo”.

Asimismo, la participación de los padres en la vida escolar parece tener repercusiones tales como una mayor autoestima de los niños, un mejor rendimiento escolar, mejores relaciones padres-hijos y actitudes más positivas de los padres hacia la escuela. Los efectos repercuten incluso en los mismos maestros, ya que los padres consideran que los más competentes son aquellos que trabajan con la familia (Pineault, 2001).

Actualmente, la forma en que se perfila la sociedad y la reestructuración cultural están provocando que se replanteen su significado y su estructura, y lo mismo procede con otras instituciones sociales fundamentales como la familia, la escuela, el estado y la iglesia. Esto representa un gran reto para los educadores interesados en promover aprendizajes integrales en sus estudiantes (Asociación de Colegios Jesuitas de la Provincia Centroamericana, 2005).

Por otra parte, la Compañía de Jesús hace referencia a la importancia de la familia en el aprendizaje de los alumnos, incitando a buscar una mayor participación de los padres de familia en la comunidad educativa, ya que la experiencia ha establecido que una mayor participación de los padres mejora los niveles de aprendizaje de los alumnos (Compañía de Jesús, 1993).

Según Lozano (2004), el papel de la familia en el éxito o fracaso escolar tiene una preponderancia notable y aunque una buena formación académica de los padres y un ambiente cultural positivo favorecen el rendimiento escolar, principalmente son los diferentes elementos

del contexto familiar como: las actitudes frente a los valores, las expectativas, la dinámica en las relaciones afectivas y de comunicación, etc. las que verdaderamente van a repercutir en el rendimiento académico de los estudiantes.

De acuerdo a Golgerb (2008) en su investigación comprobó que el predictor más consistente del vocabulario de los niños en inglés fue el nivel educativo de la madre, que utilizó como medida del ESL (English as a Second Language). Los niños ESL cuyas madres habían tenido educación superior tuvieron mayor puntuación en PVT (Peabody Picture Vocabulary Test)

Según Novoa (2012) define los factores familiares en el aprendizaje aspectos tales como; nivel socio-económico y el manejo de ambas lenguas nativo-secundaria, en el interior del hogar.

Factores Personales

En estos factores están contempladas las formas de aprendizajes, habilidad para aprender idiomas, los hábitos de estudio, las estrategias para aprender, la inteligencia cognitiva, y la inteligencia socio-afectiva, entre otros.

Según Moreno (2005), aprender un idioma es un arte. Quién y qué tan bien se domine un idioma depende mucho de lo inteligente que sea. Además sostiene que “la inteligencia cubre una amplia gama de actividades que van desde el juicio hasta el pensamiento lógico”.

Es claro que aprender un idioma también tiene mucho que ver con la actitud de la persona y sus estilos de aprendizaje. Vale la pena enfocarse en el pensamiento “Jamás tengas una actitud negativa”. Interésate por las explicaciones de tu maestro. Jamás declares la guerra a tu “yo” interior, que te pide superación. A continuación se detalla algunos consejos prácticos: a) Ama al estudio como amas a la vida, a tu persona, a todo tu ser. El estudio debe ser algo inherente a ti: de una u otra manera, la vida es en sí un proceso de aprendizaje; b) Recuerda que cuanto más estudies más completo serás, tendrás mayor vida intelectual, y más fácilmente te defenderás de tus enemigos. Piensa en tus metas, en el interés personal y en el de tus seres queridos; c) Debes emprender la tarea con mucho entusiasmo y voluntad y d) La perseverancia siempre fructifica en satisfacción.

De acuerdo al diccionario de términos claves Cervantes (2013), define “la afectividad como el conjunto de los factores personales que influyen en el aprendizaje de una lengua se ha

clasificado tradicionalmente en dos variables: la cognitiva y la afectiva. La variable afectiva abarca todos aquellos fenómenos que se relacionan con los sentimientos, las vivencias y las emociones del aprendiz, como por ejemplo; la actitud, el estado de ánimo, la motivación, la empatía, la auto-imagen y la ansiedad”.

Asimismo, García (2011) expresa que la ansiedad tiene su origen en “un complejo único de auto-percepciones, creencias, sentimientos y comportamientos relacionados con el aprendizaje de idiomas y que se desprenden de la especificidad inherente a dicho aprendizaje”

Según el diccionario de términos claves Cervantes (2013), nombra varios estilos de aprendizaje dependiendo como el alumno perciba la realidad. A su vez, los estilos de aprendizaje también se asocian según las preferencias del estudiante a la hora de aprender por lo que hay alumnos visuales, auditivos, táctiles y cinésicos.

De acuerdo a Mena (2013) en su investigación concluye que es un hecho inexorable que, a pesar que el estudiante posea una actitud e inteligencia óptima, no habrá lugar para un aprendizaje eficaz si tiene dificultades en la esfera afectiva. La inestabilidad en el área afectiva (falta de auto-estima, seguridad y confianza en uno mismo, creencias negativas, estados de ansiedad, etc.) limita enormemente la parte cognitiva del alumno, al mismo tiempo que impide el estímulo de la motivación. En conjunto dificulta el desarrollo personal del alumno y, por tanto, el aprendizaje. Por ello, para que el aprendizaje tenga lugar es indispensable que los componentes cognitivos y los afectivos-motivacional actúen conjuntamente guiados hacia un mismo fin.

Factores del Contexto Educativo

Los factores del contexto educativo tales como la metodología empleada por el docente, el grado de orden que el docente maneja, las evaluaciones, los programas de estudio, las actividades extracurriculares, las expectativas del maestro hacia al alumno, entre otros, son determinantes en todo aprendizaje.

Se conoce que la metodología empleada por el maestro es de vital importancia para el rendimiento de un estudiante. Coll, Palacios y Marchesi (1993), estudiaron los resultados del aprendizaje de los alumnos relacionándolos con la actividad del profesor. Tomando como base el paradigma proceso-producto, el proceso se refiere al comportamiento del profesor y los resultados en el aprendizaje son el producto.

La influencia de las expectativas sobre los demás ha recibido el nombre de Efecto Pigmalión o profecías que se auto-realizan (Burón, 1994). Este fenómeno se refiere al hecho de que las creencias de una persona afectan tanto su conducta que dicha conducta influye sobre los demás, provocando en ellos una respuesta que confirma esas expectativas. Según este autor, se han realizado cientos de investigaciones que han reconfirmado la influencia de las expectativas de los profesores, tanto en el rendimiento académico como en la conducta general de los estudiantes, poniendo fuera de toda duda la fuerza y amplitud de este fenómeno.

De acuerdo con Almécija (2012), el uso de materiales reales en el aula de idiomas permite ubicar al alumno en situaciones comunicativas dentro de un contexto. Asimismo, propician una sensación de realidad, aunque se trate de una ficción.

En base a Novoa (2012) define los factores educativos como aquellos aspectos que se desarrollan al interior de una institución o sistema educativo, que proporcionan al individuo o colectividad las herramientas necesarias para aprender una segunda lengua.

Según Guitierrez, Gomez y García (2013) en su investigación sostienen que en un contexto educativo se encuentran los factores relacionados con el maestro que se consideran de alto impacto e incidencia en el aprendizaje del vocabulario inglés. Lo anterior, considera el dominio del idioma de parte del docente, capacitación pedagógica, las estrategias de enseñanza del maestro, la calidad de la enseñanza, el perfil docente, uso de la tecnología como apoyo al proceso de enseñanza-aprendizaje y el tipo de recursos didácticos utilizados.

Factores de Entretenimiento

Entre estos se consideran leer libros, historietas en inglés, escuchar música de moda, y la práctica frecuente de los videos juegos. Hay muchos estudiantes que manifiestan que el vocabulario adquirido en el idioma ha sido a través de estas actividades.

Según Gomes Gorrión, (2010), “La música relaja y divierte, libera miedos y tensiones y crea un ambiente favorable para la interacción del grupo”. En segundo lugar, una canción aunque es un texto bastante breve tiene autenticidad y esto puede animar a los alumnos en el aprendizaje.

Otra cosa importante, de acuerdo al mencionado autor, es que él sostiene que la canción sirve como producto cultural y fuente de información socio-cultural. También existen

naturalmente otras razones para usar una canción en el aula por ejemplo las razones lingüísticas y la explotación de las diferentes variantes del español.

Según Rodríguez (2010), todos los que han estudiado inglés en Primaria o Secundaria, han recibido alguna clase en la que el profesor llegaba con un radiocasete para escuchar alguna canción de aquella época, lo cual ha alegrado la clase. Se escuchaba varias veces alguna archiconocida canción de Los Beatles y se pasaba la hora de una forma más amena con una fotocopia de la letra de la canción a la que tenían que rellenar algunos huecos. La fuerza de la lengua hace que las películas y series de televisión que llegan en masa al país sean doblados sistemáticamente al español, con las negativas consecuencias que ello conlleva, al menos en cuanto al aprendizaje de idiomas y la competencia comunicativa, dejando la versión original para pequeñas minorías.

Asimismo, considera que entre las razones metodológicas para usar la música, las canciones y cantos dentro del salón de clase se pueden mencionar las siguientes: a) La práctica de la fonética, trabajar con fonemas, el ritmo, y la mayor fuerza de voz, la entonación y dificultades con la pronunciación en el idioma inglés; b) La enseñanza del vocabulario, sobre todo en la etapa del reforzamiento del vocabulario; c) La enseñanza de la gramática sobre todo para reforzar el uso de los tiempos practicados en la clase; d) Conciencia socio-cultural que permite a los estudiantes percibir las diferencias y las similitudes o las peculiaridades de la cultura del idioma que se estudia; e) Promover las discusiones sobre el tema de la canción; f) La enseñanza de la comprensión del arte de escuchar; g) El desarrollo del arte de escribir las canciones pueden servir para especular sobre lo que pasará a los protagonistas, para escribir una carta al protagonista o al antagonista y h) El uso creativo del idioma permitiendo a los estudiantes reconocer los usos creativos del idioma como la poesía, textos literarios, etc.

De acuerdo a Sánchez y Leal, (2010), cada vez resulta más frecuente que alguna obra literaria sea proyectada en la gran pantalla. No obstante, hay que ser cautelosos con estas adaptaciones, ya que en muchos casos, la diferencia entre la obra literaria y el cine pueden ser notables. Esto no significa que sean polos opuestos, sino que son totalmente complementarios. Se debe tener en cuenta que el objetivo es acercar la literatura inglesa a los alumnos de secundaria. Por tanto, el cine es una herramienta que ha de servir para un mejor entendimiento de una obra literaria.

Según Moreno (2011) en su investigación concluye lo siguiente; los hallazgos y resultados de esta interpretación permiten concluir, en primer lugar, que la multimedia es una herramienta efectiva para el aprendizaje autónomo del vocabulario del idioma extranjero. En segundo lugar, que en el aprendizaje del idioma las habilidades receptivas (en este caso la escucha) se desarrollan más que las productivas, es decir, el estudiante está en mayor capacidad de reconocer más palabras de las que puede pronunciar. Las TICs constituyen, pues, un recurso didáctico eficaz que ofrece valores agregados como el hecho de que los niños se sienten altamente motivados por esta nueva forma de aprender. Los docentes deberían tomar conciencia de la importancia de incorporar los recursos tecnológicos en la enseñanza ya que estos, aunque no reemplazan al profesor, sí son un poderoso aliado en el proceso de enseñanza y aprendizaje.

De acuerdo a Barroso (2011), el nivel del inglés en España está a la cola a pesar que empezó a estudiarlo a edades más tempranas que en los países con un nivel muy alto. Solo Rusia y Turquía están por detrás de España. Asimismo, bajar la edad de inicio en la que se empieza a estudiar inglés no es lo más recomendable para aumentar el nivel de inglés. Es muchísimo más importante el nivel óptimo de los profesores, así como los materiales y métodos didácticos, etc.

De acuerdo con Almécija (2012), las películas, el teatro y los videos son otra opción. Si el contenido de ellos es interesante, estimulante, divertido y dramático los estudiantes se sentirán bien al comprender por sí solos. El uso de materiales reales en el aula de idiomas permite situar al alumno en situaciones comunicativas dentro de un contexto. Asimismo, propician una sensación de realidad, aunque se trate de una ficción. Y finalmente, el cine muestra distintos modos de vida de diferentes culturas, al mismo tiempo que pone ante el alumno diversos registros lingüísticos y expresiones utilizados en situaciones comunicativas reales. Sin embargo, este método no es apoyado por los docentes porque la utilización del cine en el aula presenta algunos inconvenientes como por ejemplo la durabilidad o la complejidad de una película. A modo particular, esto no debe de ser un problema, en tanto que no es necesario reproducir toda la película. Además, el alumno va familiarizándose a los nuevos sonidos de la lengua que está aprendiendo. Sería recomendable utilizar películas entre las cuales se muestre cierta oposición, es decir, una con acentos de una zona del país, otras con acento de otras; algunas en las que, por ejemplo, el racismo sea hacia los inmigrantes, y otras por parte de los inmigrantes.

Vale la pena mencionar que dicho autor Almécija (2012), considera que para una correcta transmisión de una cultura, el docente tiene un papel clave debido a que es el guía de los

estudiantes para solventar cualquier duda o dificultad que pudiese surgir. Estos inconvenientes pueden ser, por ejemplo, la interpretación literal de lo escrito o, adentrarse demasiado en detalles perdiendo el hilo del asunto por el que se estaba preguntando. Estos obstáculos pueden ser solucionados usando interpretaciones contradictorias para iniciar un debate en el que los alumnos deben justificar sus impresiones. Asimismo, podemos captar la atención de los estudiantes con el uso de la ironía, humor y sarcasmo por lo que su confianza a la hora de expresarse en público, se verá reforzada.

Teorías e investigaciones relacionadas con el tema

Primeramente, vale la pena preguntarse ¿Qué significa saber, poder o dominar un idioma? Esta es una pregunta muy discutida por muchos expertos y docentes del área de inglés. Conocer, tener dominio o poder usar un idioma significa, según Savignon (1972), tener la habilidad para funcionar en un ambiente o situación real de comunicación, es decir tener la habilidad para funcionar en un escenario verdaderamente comunicativo, en un intercambio dinámico en el que la competencia lingüística debe adaptarse al input total de información, tanto lingüístico como paralingüístico, de uno o más interlocutores. Lo anterior, implica que un hablante de un segundo idioma o idioma extranjero puede usar su gramática, vocabulario, propiedad sociolingüística para interactuar eficientemente en una situación comunicativa. Asimismo, la pregunta anterior, se puede responder como el desempeño en el uso del idioma con experta corrección y facilidad.

En este sentido, vale la pena mencionar los aportes del psicólogo ruso de origen judío, Lev Vigotsky. El instituto de Educación Superior (2009), en su artículo “Concepciones vigotskianas, y sus consecuencias para el desarrollo de la teoría y práctica educativa”, enfatiza los siguientes elementos sobre él. Él fue uno de los más destacados teóricos de la psicología del desarrollo y fundador de la psicología histórico-cultural. Su tesis versaba en que un sujeto aprendía de acuerdo a su contexto socio-cultural. Por la mediación de instrumentos semióticos tales como; lenguaje hablado y escrito, signos, notas musicales. Y el contexto humano o ambiente socio-cultural: amigos, familia y sistemas educativos. Él sostuvo que los seres humanos aprenden de acuerdo a la mediación de los elementos descritos anteriormente y es aquí donde surgen las funciones psicológicas superiores. Estas funciones son: la conciencia, la intencionalidad, capacidad de planificar, meta-cognición, auto-regulación, inducción, deducción, hipótesis.

Asimismo, consideró que el desarrollo psicológico cultural, ayuda notablemente al aprendizaje: las condiciones físicas normales mejoran la calidad de vida y que depende del ambiente o ecología sociocultural en la que vive el sujeto. Una persona aprende del medio, su contexto como ya se mencionó anteriormente, aquí ocurre un proceso psicológico interpersonal; es decir aprende entre las personas. Cuando el individuo las internaliza y ya es consciente de sus capacidades, cualidades y limitantes, ya ocurrió un proceso psicológico intra-personal. Cuando ya es capaz de aplicar toda esa gamma de conocimientos y habilidades se da una apropiación de conocimientos. Vygotsky asegura que cuando se da esta relación, se da la convivencia con el medio, absorbiendo el contexto; surgen, nacen los procesos psicológicos superiores como la conciencia, la meta-cognición, la auto-regulación, la capacidad de análisis, de hipótesis, entre otros.

Uno de los grandes aportes de Vygotsky fue el de la Zona del Desarrollo Próximo (ZDP) y la define como la distancia que hay de lo que un individuo puede hacer y lo que no puede hacer, de manera independiente sin ayuda de un amigo, libro, Cd, tutorial, entre otros andamiajes.

Lev Vigotsky (1925) sostiene que la zona de desarrollo próximo tiene las siguientes características: a) Es propiedad del aprendiz y existe un dominio inter-psicológico; b) Todo este proceso no es estático sino más bien dinámico y c) Es vital que en este proceso de aprendizaje haya un papel activo del aprendiz.

Otro elemento a agregar al que Vygotsky (1925) le da gran importancia es el lenguaje; el cual es el que media la relación con los otros y con uno mismo. Esto quiere decir que el lenguaje es una herramienta compartida con otros pero a su vez es una herramienta de diálogo interno. Todo lo anterior implica que tanto el lenguaje como los signos son instrumentos que permiten influir en los demás y luego se convierten en herramientas para influir en el propio individuo, es decir cuando ya se ha internalizado todo el proceso psicológico.

De acuerdo Mitchell y Myles, (2004), el constructo central de la teoría socio-cognitiva de Vygotsky es que los procesos superiores de la actividad mental humana son mediados a través de herramientas simbólicas o signos, de los cuales el lenguaje constituye la máxima expresión. Por lo tanto, el lenguaje es visto como una herramienta que posibilita el pensamiento o como el mecanismo de mediación de toda actividad mental. Dado que el aprendizaje humano implica diversos grados de actividad mental, desde el punto de vista de la teoría vygotskiana, este también es un proceso mediado. En el caso particular del aprendizaje de un idioma extranjero,

podría afirmarse que la transferencia de aspectos claves de la competencia en lenguaje nativo, constituye una de las actividades mentales que operan en el aprendiz y que, además, el nuevo aprendizaje estaría mediado tanto por la lengua ya conocida (L1) como por la lengua meta (LE) en etapa de desarrollo. La teoría socio-cognitiva, también conocida como teoría de aprendizaje social o sociocultural, sugiere que los estudiantes desarrollan y maduran su pensamiento al observar cómo los docentes y otros expertos ejecutan distintas tareas de aprendizaje y al practicar esos mismos procesos de los expertos bajo la supervisión del docente. Esta teoría sostiene que los aprendices pueden funcionar en su Zona de Desarrollo Próximo (ZDP) cuando el docente y sus compañeros más diestros y experimentados le proporcionan el apoyo necesario para poder completar exitosamente una determinada tarea.

En conclusión la mediación semiótica tiene como objetivo identificar las formas de habla o características del discurso de contextos socioculturales concretos y a su vez evaluar el impacto que ocurre no solo a nivel mental, es decir a nivel inter-psicológico e intra-psicológico.

Son muchos los elementos, factores, actividades dentro y fuera del aula que intervienen para lograr una buena asimilación de conocimientos. Uno de estos elementos de vital importancia es el docente. Es de gran relevancia la preparación académica y humana que posee un docente dentro y fuera del aula.

El aprendizaje de un idioma.

Según AbiSamra (2005), hay varias razones por las cuales la gente aprende un idioma como lengua extranjera o segunda lengua: a) Para satisfacer necesidades de escuela/universidad; b) Para funcionar efectivamente en la economía global de hoy y del futuro; c) Incrementar oportunidades de trabajo y sueldo; d) Desarrollar su sensibilidad intercultural e incrementar el entendimiento global; e) Mejorar su léxico y nivel del idioma y comunicarse con los angloparlantes; f) Mejorar habilidades lingüísticas; g) Mejorar las oportunidades de viajar y estudiar en el extranjero; h) Disfrutar grandes obras literarias y musicales como películas en su idioma original; i) Mejorar la probabilidad de ser aceptado en universidades y escuelas de postgrado; j) Incrementar el entendimiento de gente en el propio país; k) Lograr fuerza social (prestigio); l) Tener un código secreto y, m) Complacer a los padres de uno y muchos otros más.

Asimismo, aprender un idioma también se refiere al término lingüística. Según Lomas y Roza (2005), “en los últimos años, la educación lingüística, ha sido objeto de un giro enorme en lo que se refiere a sus teorías, a sus métodos de aprendizaje y a sus prácticas de enseñanza”. Varios han sido los factores que han contribuido a ese giro.

Krashen (1982) considera que el uso de la lectura libre durante la adquisición de un segundo idioma "es la herramienta más poderosa que tenemos en la educación"

De acuerdo con Krashen (1982), el resultado de adquirir un idioma es subconsciente. Generalmente no se está consciente de las reglas de los idiomas y va asimilando poco a poco. En vez que, se tenga un sentir para lo correcto. Las oraciones gramaticales suenan correctas o se perciben correctas, y los errores resultan incorrectos, aunque si estos no se conocen conscientemente, las reglas no son cumplidas. Asimismo, el autor considera utilizar el término aprendizaje para referirse al conocimiento consciente de un segundo idioma, sabiendo las reglas, siendo capaz de hablar acerca de ello. En términos no técnicos, aprender es saber acerca de un idioma, conocido por la mayoría como gramática o reglas. Algunos sinónimos incluyen conocimientos formales de un idioma o un significado explícito.

En síntesis, todo lo que se relaciona con el proceso de aprendizaje y dominio del idioma inglés es muy variado y es una gama de elementos y factores, de los que vale la pena investigar y conocer al respecto. De tal manera que por medio de la investigación se descubran aquellos factores que se relacionan con el aprendizaje de los estudiantes en el idioma inglés.

Además con el estudio anterior es evidente que la importancia de aprender el idioma inglés cada vez está tomando mayor auge. Tanto las universidades, academias, empresas, iglesia y toda una sociedad están demandando y uniendo esfuerzos por enseñar y aprender el idioma.

II. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Cada día va tomando mucha fuerza el hecho de aprender inglés en todo el mundo. Actualmente, se habla de aprender inglés en las edades tempranas, para trabajar, así, en multinacionales o centros de llamadas (call centers), para aplicar becas y estudiar en el extranjero, entre otros.

El Colegio Externado de San José es una institución no bilingüe con 1850 estudiantes inscritos en el año 2015. Sus estudiantes manifiestan haber ido a clases extras de inglés a academias privadas, durante su nivel de primaria y secundaria. No obstante, muchos de ellos no lograron finalizar el curso libre de inglés por problemas financieros de su familia. Hay otros que sí han logrado graduarse, cursando así todos los niveles requeridos. Evidentemente, no existe una investigación o algún sondeo sobre esta situación.

Es por ello, que es conveniente explorar los factores que se relacionan con el aprendizaje y dominio del inglés de los estudiantes.

Con el objetivo de tener la visión de expertos respecto a la problemática estudiada en esta tesis, se realizaron conversaciones sobre esto; a continuación se presenta la opinión del Rector quien fungió 15 años en ese cargo.

Lic. Gerardo Guevara, manifestó que “existe un buen desempeño adquirido durante los años de estudio en el colegio reflejando así su satisfacción en el aprendizaje y dominio del idioma inglés. También, muchos de los ex alumnos son contratados en centros de llamadas o “call centers” donde requieren un nivel de inglés bastante avanzado. Además comentó que al llegar a la universidad algunos de ellos logran exonerar la materia por medio de la aplicación de un examen de conocimientos del idioma inglés”. (G. Guevara Rector saliente, Junio 2015).

Lo anterior es un gran aliciente para todo el equipo del Departamento de inglés dado que estos logros son el resultado de muchos factores internos y externos que contribuyen al buen aprendizaje de los estudiantes.

De acuerdo a entrevistas realizadas a la profesora de inglés de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José, se recabaron los siguientes datos. La docente expresó; “los estudiantes del segundo año de bachillerato del colegio Externado de San José consideran en su mayoría que estudiar inglés es de gran importancia. Existe otro número de estudiantes a quienes

les gusta leer series animadas en inglés, practican videojuegos, hablan por medio de las redes sociales con amigos y familiares en inglés, entre otras actividades. Lo anterior tiene una gran incidencia en el aprendizaje del inglés en los muchachos. No obstante, aunque los jóvenes hayan ido a clases particulares de inglés no significa que sus notas sean excelentes. Los estudiantes, quienes obtienen excelentes calificaciones, son los aplicados en sus actividades escolares” (A. de García, Profesora de inglés del Colegio, Septiembre 2014).

Algunas de las razones que motivaron a realizar esta investigación en el área de inglés son evaluar la metodología, programas de estudio, las estrategias de aprendizaje, los periodos de clases, el número de profesores a cargo de la materia, entre otros. Es por ello, que se planteó la siguiente pregunta en la investigación: ¿Los factores personales, familiares, del contexto educativo y de entretenimiento se relacionan con el aprendizaje y dominio del inglés de los estudiantes de segundo año de bachillerato del colegio Externado de San José 2015?

2.1 Objetivos

2.1.1 Objetivo general

Determinar los factores personales, familiares, escolares y de entretenimiento que se relacionan con el aprendizaje y dominio del idioma inglés de los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

2.1.2 Objetivos específicos

Determinar el nivel de aprendizaje y dominio del inglés de los estudiantes de segundo año, a través del rendimiento académico de su primer año de bachillerato 2014.

Establecer relaciones entre los factores predominantes asociados a los diferentes niveles del aprendizaje y el dominio del idioma inglés en los estudiantes de segundo año a través del rendimiento académico de su primer año de bachillerato 2014.

2.2 Hipótesis

2.2.1 Hipótesis general

H₀₁

No existe relación estadísticamente significativa entre los factores personales, familiares, educativo y de entretenimiento con el aprendizaje y dominio del idioma inglés de los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

H₁

Existe relación estadísticamente significativa entre los factores personales, familiares, educativo y de entretenimiento con el aprendizaje y dominio del idioma inglés de los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

2.2.2 Hipótesis específicas

H₀₂

No existe relación estadísticamente significativa entre los factores personales y el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

H₂

Existe relación estadísticamente significativa entre los factores personales y el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

H₀₃

No existe relación estadísticamente significativa entre los factores familiares y el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

H₃

Existe relación estadísticamente significativa entre los factores familiares y el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

H₀₄

No existe relación estadísticamente significativa entre los factores del contexto educativo y el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

H₄

Existe relación estadísticamente significativa entre los factores del contexto educativo y el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

H₅

No existe relación estadísticamente significativa entre los factores de entretenimiento y el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

H₀₅

Existe relación estadísticamente significativa entre los factores de entretenimiento y el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

2.3 Variables

2.3.1 Definición de variables

2.3.1.1 Definición conceptual

El aprendizaje y dominio del inglés: De acuerdo a Martínez (2009), se entenderá como toda información recibida y concerniente al idioma inglés. Tal información puede ser tanto escrita como verbal tales como reglas gramaticales, definiciones, verbos regulares e irregulares, expresiones idiomáticas, entre otros. El dominio del idioma se clasificó en básico, intermedio y avanzado, de acuerdo al grado de asimilación de los contenidos en estudio. Posteriormente, del proceso de asimilación de estos conocimientos hay una aplicación de ello en un contexto determinado, convirtiéndose en dominio.

Al aprender un nuevo idioma se pone de manifiesto el desarrollo de las habilidades, competencias y hábitos de estudio, por lo tanto, es conveniente retomar el concepto de competencias.

Según Joao (2008), se puede definir competencia en el ámbito educativo, como una capacidad para realizar algo. Implica conocimientos, habilidades, destrezas, actitudes y comportamientos armónicamente exitosos en las distintas circunstancias de una función. La competencia no es un objetivo operacional, “el alumno será capaz de...”, sino el “alumno hará tal cosa”. Es decir, es un “saber hacer” en un contexto, con lo que el alumno sabe, desde los conocimientos que posee y viene a convertirse en el dominio de habilidades y destrezas.

A continuación se presenta un breve concepto acerca de los factores que se relacionan con el aprendizaje y dominio del idioma inglés.

Factores familiares: Según Novoa (2012) define los factores familiares en el aprendizaje aquellos aspectos tales como; nivel socio-económico y el manejo de ambas lenguas nativo-secundaria, en el interior del hogar. Significa entonces que contempla el nivel educativo de los padres, el acompañamiento que ellos les brindan a sus hijos, si cuentan con los recursos de enviarlo a un país de habla inglesa o se les ha ofrecido la oportunidad de tomar cursos libres en academias particulares, etc.

Factores personales: De acuerdo al diccionario de términos claves Cervantes (2013), define “la afectividad como el conjunto de los factores personales que influyen en el aprendizaje de una lengua, se ha clasificado tradicionalmente en dos variables: la cognitiva y la afectiva. La variable afectiva abarca todos aquellos fenómenos que se relacionan con los sentimientos, las vivencias y las emociones del aprendiz, como por ejemplo; la actitud, el estado de ánimo, la motivación, la empatía, la auto-imagen y la ansiedad”.

Es por ello, que estos factores también resultan ser importantes, dentro de estos se encuentran las formas de aprendizaje, habilidad para aprender idiomas, los hábitos de estudio, las estrategias para aprender, la inteligencia cognitiva, y la inteligencia socio-afectiva, entre otros.

Factores del contexto educativo: Según Novoa (2012) define los factores educativos como aquellos aspectos que se desarrollan al interior de una institución o sistema educativo, que proporcionan al individuo o colectividad las herramientas necesarias para aprender una segunda lengua. Los factores del contexto educativo tales como la metodología empleada por el docente,

el grado de conocimientos que el docente maneja, las evaluaciones, los programas de estudio, las actividades extracurriculares, las expectativas del maestro hacia al alumno, entre otros, son determinantes en todo aprendizaje.

Factores de entretenimiento: Según Moreno (2011) en su investigación concluye lo siguiente; los hallazgos y resultados de esta interpretación permiten concluir, en primer lugar, que la multimedia es una herramienta efectiva para el aprendizaje autónomo del vocabulario del idioma extranjero. En segundo lugar, que en el aprendizaje del idioma las habilidades receptivas en este caso la escucha se desarrollan más que las productivas, es decir, el estudiante está en mayor capacidad de reconocer más palabras de las que puede pronunciar. Tal parece que el entretenimiento no ayuda al aprendizaje y es todo lo contrario. Entre las actividades de entretenimientos se incluye escucha de música en inglés, leer en inglés y practicar video juegos. Algunos estudiantes manifiestan que es por medio de este tipo de actividades donde mayor aprendizaje ha logrado alcanzar o a reforzar el conocimiento adquirido, dado que se aprende jugando.

Se creó que hay muchos factores que favorecen el aprendizaje y dominio del idioma inglés de los estudiantes de segundo año de bachillerato del colegio Externado de San José 2014. Dentro de estos factores se pueden mencionar: familiares, personales, del contexto educativo y de entretenimiento; tal como se describieron anteriormente.

2.3.1.2 Definición Operacional

El aprendizaje y dominio se estableció por medio de la revisión del rendimiento académico que los estudiantes obtuvieron en su primer año de bachillerato 2014. Es decir, que se revisaron los promedios finales obtenidos, en el 2014, en la materia de inglés 2014. Cabe mencionar, que para obtener ese promedio los estudiantes han desarrollado una serie de competencias y habilidades tales como; habla (speaking), escucha (listening), escritura (writing), lectura (reading). Para ello, los estudiantes desarrollaron actividades tales como discursos, socio-dramas, festivales en inglés, concurso de deletreo, presentaciones, debates, lectura de historias, ensayos, entre otros.

Los factores personales, familiares, del contexto educativo y de entretenimiento fueron operativizados a través de un cuestionario. Luego se procedió a la revisión de expertos en investigación y la enseñanza del idioma inglés. Para responder la frecuencia de las actividades de entretenimiento que los estudiantes realizan, se utilizó la escala de likert; la cual se detallaba así: nunca=0 veces, raras veces=2 veces, casi siempre= 3 veces y siempre.

2.4 Alcances y límites

La presente investigación tuvo como alcance determinar los factores personales, familiares, del contexto educativo y de entretenimiento que se relacionan con el aprendizaje del idioma inglés.

Dichos hallazgos y resultados encontrados serán presentados al Consejo de Dirección, padres/madres de familia del Colegio Externado de San José y docentes del Departamento de inglés.

Los resultados adquiridos y hallazgos encontrados aplican al aprendizaje y dominio del idioma inglés de los estudiantes de segundo año de bachillerato del colegio Externado de San José 2015. De tal manera, que podría ser utilizada a poblaciones con características similares a las presentadas en esta investigación o a las promociones futuras del Colegio Externado de San José.

El límite de esta investigación, es que no pueden ser aplicados a estudiantes que provengan de instituciones bilingües, o a aquellas instituciones en que los salones de clases ya se encuentren clasificados por niveles de conocimiento de inglés (básico, intermedio y avanzado), tampoco a los centros educativos que posean un laboratorio de idiomas o un aula virtual.

2.5 Aportes

Los resultados de esta investigación le servirán al Colegio Externado de San José, concretamente a los docentes del Departamento de inglés y al Consejo de Dirección. Por medio

de los resultados obtenidos a través de la investigación se brindarán a los docentes, estrategias y sugerencias hacia su quehacer educativo.

De acuerdo a las variables en estudio, surgen aportes y recomendaciones concretamente sobre los factores de entretenimiento y familia. Dichos aportes estarán dirigidos a los estudiantes del Colegio Externado de San José, a sus madres/padres y los profesores de la materia de inglés.

III. MÉTODO

3.1 Sujetos

La presente investigación se realizó a través de un censo; es decir que se encuestó a todos los estudiantes de segundo año de bachillerato del colegio Externado de San José 2015. Ellos son 152 estudiantes distribuidos en 4 secciones. La tabla 4, muestra la descripción de dicha población.

Tabla 3

Características de los estudiantes de segundo año de bachillerato general del Colegio Externado de San José 2015. Población en estudio.

Estudiantes	Edad	Secciones
Femenino: 83	Entre 16 y 17 años	4 de 38 estudiantes cada una.
Masculino: 69		
Total: 152		

3.2 Instrumentos

Para realizar la presente investigación se aplicaron los siguientes instrumentos:

Encuesta sobre factores que inciden en el aprendizaje del inglés de los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Externado San José 2015. Esta encuesta tuvo como objetivo explorar y recabar aquellos factores que favorecen el aprendizaje tales como factores personales, del contexto educativo, familiares y de entretenimiento. Asimismo, aquellas situaciones que contribuyen al buen aprendizaje y dominio del inglés en el estudiantado. En cuanto al factor personal se sondeó las formas de aprendizaje, capacidad para aprender, estrategias de aprendizaje, inteligencia cognitiva y socio afectivo.

Posteriormente, en el factor familiar se exploró el nivel educativo del padre y la madre, expectativas, si ha vivido en el extranjero, acompañamiento de los padres, estudio de cursos

libres. Con respecto al factor del contexto educativo se indagó sobre la metodología empleada, sistema de evaluación de la materia, programas, actividades extracurriculares. Y finalmente, se investigó acerca del factor de entretenimiento, entre ellos sí escucha música, lee, ve televisión todo en inglés así como la práctica de video juegos.

En el anexo 1, se presenta un cuadro sobre los factores que se relacionan con el aprendizaje de los estudiantes, así como las preguntas con las que se investigó dichos factores y los porcentajes de exploración considerados en el instrumento.

3.3 Procedimiento

Los pasos que se aplicaron para la realización de la investigación fueron los siguientes:

Se elaboró el instrumento de aplicación, luego se procedió a validarlo sometiéndolo a revisión por expertos del idioma inglés e investigación. Posteriormente, se integraron las sugerencias de redacción, reformulación e incorporación de preguntas.

Luego como parte del proceso de validación de dicho instrumento, se realizó una prueba piloto con 35 estudiantes de primer año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015. Ellos procedieron a llenar la encuesta en línea en el centro de cómputo del Colegio. De tal manera, que luego de su aplicación se hicieron los ajustes y modificaciones necesarias para la aplicación final. Dentro de las modificaciones se contemplaron; la re-formulación de preguntas, incorporación de más opciones en sus respuestas y ajustes técnicos.

Después, se les solicitó la colaboración a todos los estudiantes de segundo año de bachillerato explicándole el objetivo de esta investigación.

Posteriormente, se revisaron los promedios finales de la materia de inglés de los estudiantes de su primer año de bachillerato y se le entregó una copia a cada estudiante 2 horas antes de la aplicación del instrumento. Esto último, fue por si ellos tuviesen dudas al respecto.

Posteriormente, los estudiantes de 2º año de bachillerato acudieron a los centros de cómputos del Colegio para llenar la información solicitada en el instrumento. Lo anterior se realizó a través de la herramienta de google-drive. En dicho instrumento se exploraron los

factores que contribuyen al aprendizaje y dominio del inglés en los estudiantes de segundo año de bachillerato del colegio Externado de San José 2015.

Luego, se realizó un análisis estadístico a través del programa estadístico informático, versión 16 (StatisticalProduct and ServiceSolutions.SSPSS).

Lo anterior, permitió relacionar y comparar la información obtenida a partir de la encuesta con los promedios finales de los estudiantes. De tal manera que, se obtuvo el número de estudiantes que asisten a clases extras de inglés comparado con el promedio de la materia de inglés de su primer año de bachillerato en el colegio.

Finalmente, con base a la información recabada, se formularon conclusiones y recomendaciones para el Consejo de Dirección, a los profesores del Departamento de inglés del colegio, padres/madres de familia y estudiantes en general del Colegio Externado de San José.

A continuación se presenta la tabla 4, donde se detalla el instrumento aplicado, población, lugar, día y hora de la aplicación.

Tabla 4
Programación de administración del instrumento.

Instrumento	Población	Lugar	Fecha	Hora
Cuestionario sobre los factores que inciden en el aprendizaje y domino del idioma inglés	A los estudiantes de segundo año de bachillerato 2015.	Centro de computo del Colegio Externado de San José	Del 13 al 17 Abril 2015	1:45 a 2:30 p.m

3.4 Tipo de investigación, diseño y metodología estadística

La presente investigación fue un estudio de diseño no experimental transversal y cuyo alcance fue correlacional.

De acuerdo a Hernández, Fernández y Baptista (2010), las características de la investigación y los objetivos propuestos se define como transeccionales o transversales. Los diseños de investigación transeccional o transversal recolectan datos en un solo momento. Su

propósito es describir variables y analizar su incidencia e interrelación en un momento dado. Es como tomar una fotografía de algo que sucede.

Los diseños transeccionales descriptivos tienen como objetivo indagar la incidencia de las modalidades o niveles de una o más variables en una población. El procedimiento consiste en ubicar en una o diversas variables a un grupo de personas u otros seres vivos, objetos, situaciones, contextos, fenómenos, comunidades y así proporcionar su descripción.

Vale la pena mencionar, que la presente investigación es no experimental dado que no se distinguen dos contextos en los que llega a tomar lugar un diseño experimental: laboratorio y campo.

La prueba estadística que se utilizó para evaluar hipótesis acerca de la relación entre dos variables categóricas fue; chi-cuadrado. Algunas veces, solamente se utiliza el valor de chi-cuadrado simplemente para ver si hay o no relación entre las variables. Cuando el valor de chi cuadrado es significativo al nivel de 0.01, es decir, se acepta la hipótesis de investigación de que existe relación entre las variables. Es por ello, que en este estudio se presenta el grado de significación de chi-cuadrado y las correlaciones de mayor relevancia.

IV. PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE RESULTADOS

En este apartado se presentan, en primer lugar, los gráficos y las tablas de mayor relevancia de acuerdo a lo investigado y finalmente se describen los resultados de estas.

Cabe mencionar que la presentación y análisis de resultados de la investigación se basa en el cuadro “Factores que se relacionan con el aprendizaje y dominio del idioma inglés”. Dicho cuadro contempla 4 grandes factores: familiares, personales, del contexto educativo y de entretenimiento. El cuadro anterior se presenta en el anexo 1.

Es así como la descripción, comparación, interpretación y análisis de los resultados se hizo en torno a estos cuatro factores, mencionados anteriormente.

A continuación se presenta el análisis de la información recopilada a través del instrumento aplicado a los estudiantes de 2º año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

Generalidades de la población

En la figura 2 se puede observar que la población encuestada estuvo conformada por los estudiantes de 2º año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015. El total de la población encuestada fue de 152 estudiantes, de los cuales el 54.61% fueron del sexo femenino y el 45.39% del sexo masculino.

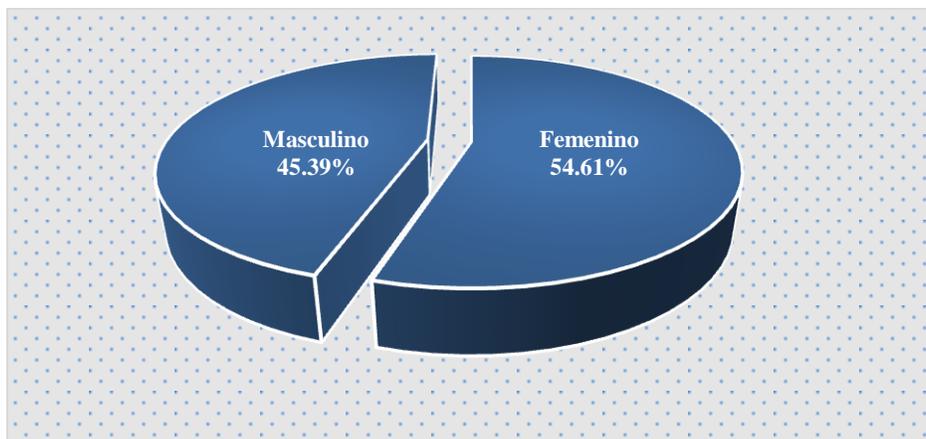


Figura 2. Sexo de la población encuestada

A continuación se presenta la figura 3, donde se detalla la frecuencia y porcentaje de los estudiantes que ingresaron en los diferentes niveles del Colegio. En dicha figura no aparecen los niveles de 1°, 2°, 3° grados; dado que nadie ingresó en esos niveles.

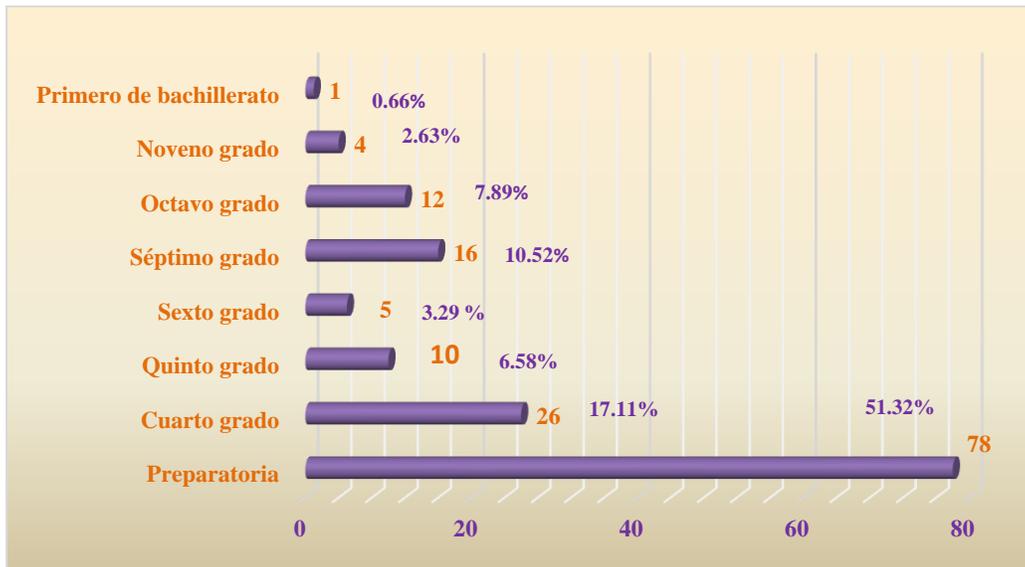


Figura 3. Nivel de ingreso de los estudiantes al Colegio

Posteriormente, la figura 4 muestra el porcentaje de los estudiantes del turno matutino y vespertino. Es importante mencionar, que los estudiantes del turno vespertino son menos que los del turno matutino debido que en este hay menor demanda estudiantil. Cabe mencionar, que en el turno vespertino, los estudiantes cuentan con un estudio socio-económico, cuyos resultados benefician a las familias que poseen pocos recursos económicos. De tal manera, que se pueda asignar una mensualidad que corresponda a la capacidad de pago de cada grupo familiar en función de sus ingresos y egresos. Hay que mencionar que el 57.89% de los estudiantes proviene del turno matutino y un 42.11% del turno vespertino, tal como lo muestra la figura 4.

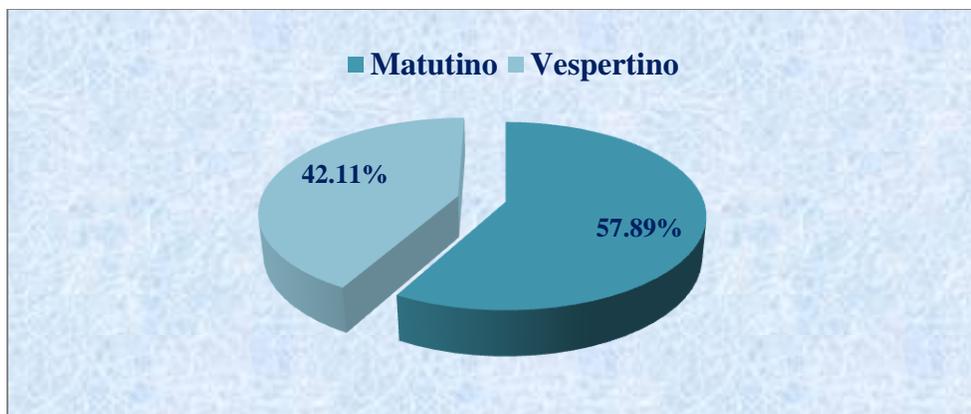


Figura 4. Porcentaje de los estudiantes que ingresaron al Colegio Externado de San José en cada turno.

Continuando con el estudio de las variables, se muestra la tabla 5, evidenciando el grado de significación que tienen las variables que se investigaron en los estudiantes de 2° año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

La variable que muestra una media altamente representativa fue la del tiempo durante el cual los estudiantes practican inglés fuera del aula del colegio, ya sea hablando, escuchando o leyendo en inglés.

Cabe mencionar, que la variable que mostró media con bastante representatividad fue el promedio final que obtuvieron en primer año en la materia de inglés cuyo coeficiente de variabilidad fue de 11.89%. De acuerdo a los datos obtenidos, se puede afirmar que la media del promedio final en la materia de inglés de los estudiantes en primer año de bachillerato fue de 7.803.

Y finalmente, la variable que resultó con una media carente de representatividad fue la cantidad de niveles cursados de inglés por los estudiantes en una academia o escuela de idiomas. La media de esta última variable fue de 12.56, es decir que los estudiantes que sí dijeron haber asistido algún curso de inglés a una academia, han cursado por lo menos 12 o 13 niveles.

Tabla 5
Estadísticos descriptivos

Variabes	Media \bar{X}	Desviación estándar σ	Mínimo	Máximo	Coficiente de variabilidad CV	Grado de significación
¿Cuál fue tu promedio en primer año de bachillerato en la materia de inglés?	7.803	.9281	6.0	10.0	11.89%	Media bastante representativa
Si has asistido ¿Cuántos niveles has cursado?	12.56	8.308	2	39	66.14%	Media carente de representatividad
¿A qué edad comenzaste a estudiar inglés en la academia o escuela de idiomas?	11.00	3.192	5	17	29.01%	Media tiene representatividad
¿Cuánto tiempo en la semana practicas inglés, fuera del aula del colegio, ya sea hablando, escuchando o leyendo en inglés?	10.65	18.744	0	120	1.76%	Media altamente representativa
Indicador factor entretenimiento	17.2368	3.59311	8.00	27.00	20.84%	Media tiene representatividad
Indicador factor familiar	3.4145	.91669	.00	4.00	26.84%	Media tiene representatividad
Indicador factor personal	6.5329	1.34666	3.00	9.00	20.61%	Media tiene representatividad
Indicador factor escolar	2.6579	.72883	2.00	5.00	27.42%	Media cuya representatividad es dudosa

Apoyo familiar

En este apartado se plantean aquellas preguntas que tuvieron como objetivo recabar información acerca de la familia. Es así, como se consideraron preguntas tales como sí los estudiantes practican inglés con sus padres, y el nivel educativo que sus padres poseen.

La figura 5, refleja la práctica del idioma inglés del estudiante con su mamá. El 80.26% de los estudiantes respondieron que no practican inglés con su mamá y tan solo un 16.45% sí lo hace. Cabe mencionar, que un 3.29% no aplica a esta pregunta por razones que se desconocen; entre estas pueden ser muerte, abandono, o simplemente no viven con su mamá.

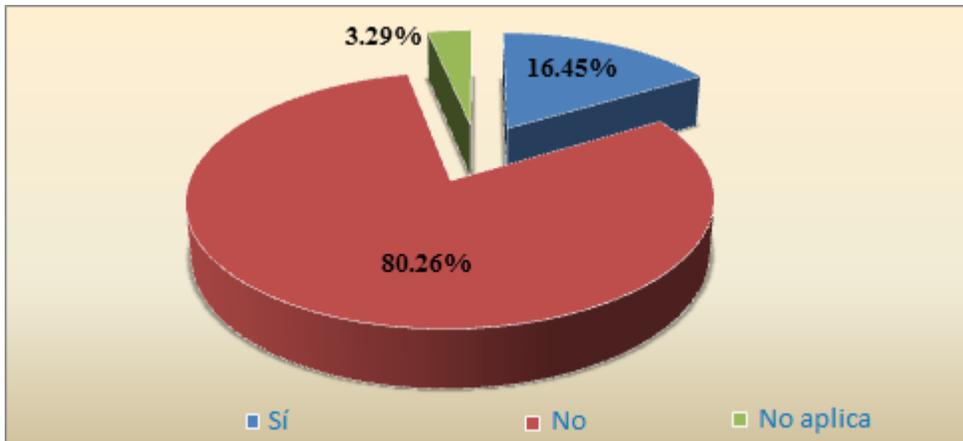


Figura 5. Práctica del idioma inglés del estudiante con su mamá

Continuando con el apoyo familiar a los estudiantes, se les consultó, si practican inglés con su papá. Los encuestados respondieron en un 73.03% que no practican inglés con su papá y un 19.08% que sí lo hacen. Cabe mencionar, que un 7.89% no aplica a esta pregunta. Al comparar las dos últimas graficas se puede deducir que los estudiantes tienen mayor contacto o práctica del inglés con sus papás que sus mamás.

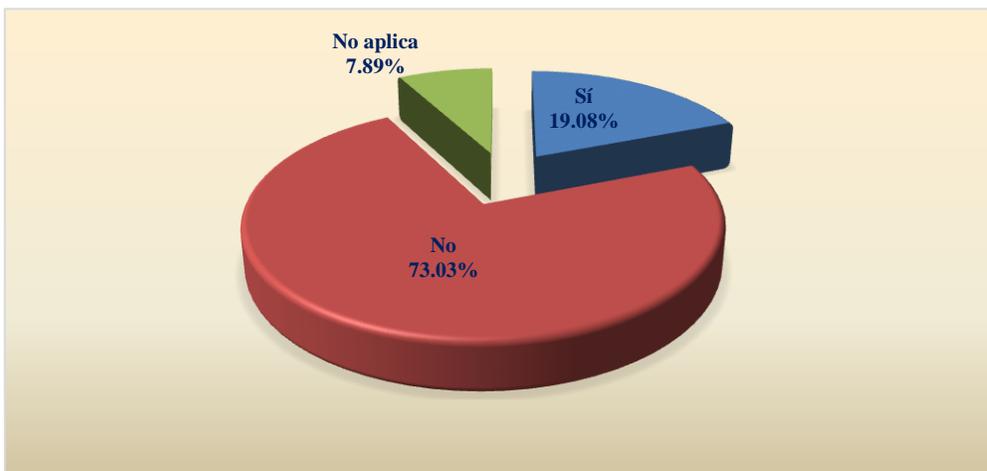


Figura 6. Práctica del idioma inglés del estudiante con su papá

Con base a los datos indagados, después de analizar preguntas referentes a los factores familiares tales como si practican los estudiantes inglés con sus padres, el apoyo familiar que los estudiantes reciben por parte de sus padres, entre otros y de acuerdo a la hipótesis específica nula

3, planteada en la presente investigación, esta se acepta dado que no existe relación estadísticamente significativa entre los factores. Es decir que no se evidenció ninguna relación entre el aprendizaje y dominio del idioma inglés con el factor familia, en los estudiantes de 2º año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

Contexto educativo

Dentro del contexto educativo se encuentra la metodología empleada, el sistema de evaluación de la materia, los programas y las actividades extracurriculares. Es por ello, que se consideró conveniente explorar si los estudiantes han tomado clases extras de inglés, si han asistido, cuántos son los niveles que han cursado, la edad de inicio de sus clases extras, la forma como ellos/as estudian, las razones que les motivan a estudiar inglés, si han viajado a algún país de habla inglesa, entre otras.

La figura 7, presenta el porcentaje de los estudiantes que han tomado clases extras de inglés en una academia o escuela de idiomas. De acuerdo a los resultados obtenidos, se conoce que un 69.74% de los estudiantes ha asistido a clases de inglés a alguna academia o escuela de idiomas. Lo que significa que muchos estudiantes empezaron a aprender el idioma desde edades tempranas. En la presente investigación se encontró que 16 estudiantes empezaron a estudiar inglés a los 12 años. Este dato se contrastó con el promedio final obtenido en el primer año de bachillerato lo cual demostró una relación negativa media-baja. Entonces, el dato anterior significa que entre menor edad tenía el/la estudiante al momento de iniciar sus clases de inglés en la academia, mayor es el promedio de notas que actualmente se ha obtenido.

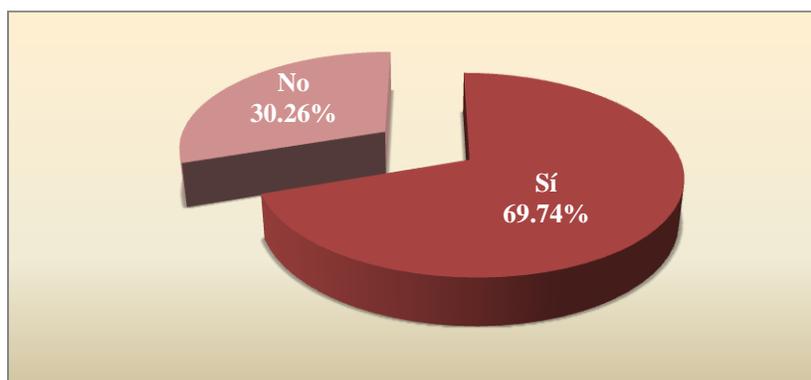


Figura 7. Clases extras de inglés de los estudiantes en una academia o escuela de idiomas.

Lo anterior, significa que en su mayoría los estudiantes poseen conocimientos extras en cuanto a su aprendizaje y dominio del idioma inglés. Esto último, permite preguntar ¿Sus notas en el colegio son satisfactorias? ¿Cuáles son los promedios finales en la materia de inglés en el colegio? , entre otras inquietudes cuyos resultados se muestran en la tabla 6, la cual detalla los niveles de inglés cursados en academias o escuelas de idiomas. Así como también, a aquellos estudiantes que ya se graduaron de dichas academias. La tabla 6 también muestra la frecuencia y el porcentaje de los niveles de inglés cursados por los estudiantes.

Tabla 6
Niveles de inglés cursados en academias o escuelas de idiomas.

Niveles	Frecuencia	Porcentaje
1-10	33	21.71
11-20	23	15.13
21-30	8	5.26
31-40	2	1.32
Graduados	40	26.32

De los 106 estudiantes que equivale a un 69.74%, quienes respondieron que sí han ido a clases de inglés a una academia o escuela de idiomas, mostrado en la figura 7, el 21.71% ha cursado de uno a 10 niveles y el 26.32% ya se graduó de alguna academia o escuela de idiomas así como se muestra en la figura 8.

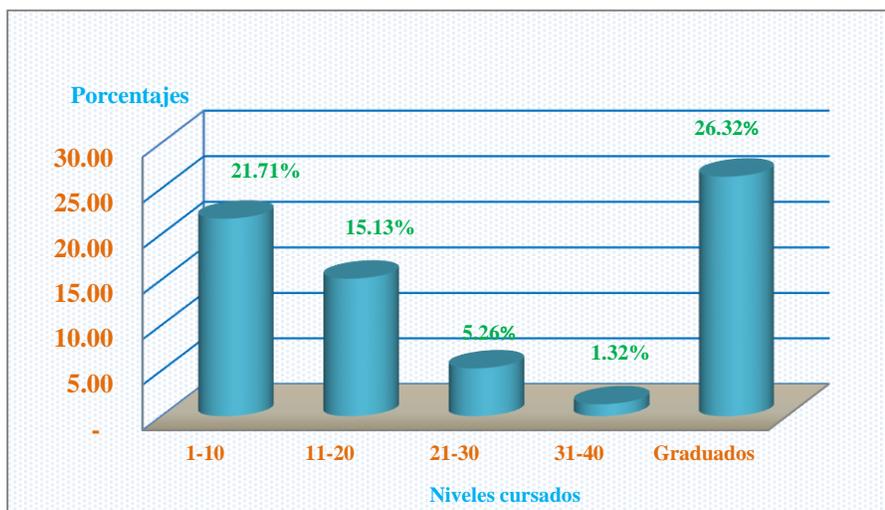


Figura 8. Niveles cursados de clases de inglés en academias o escuela de idiomas.

Al indagar si los estudiantes han permanecido en algún país de habla inglesa, por lo menos un mes o más, la figura 9, refleja que el 73.03% expresó que no ha permanecido por lo menos un mes o más en un país de habla inglesa. Sin embargo aunque pocos, pero sí hay algunos (26.97%) que han tenido la experiencia de poseer contacto con la realidad en un país de habla inglesa.

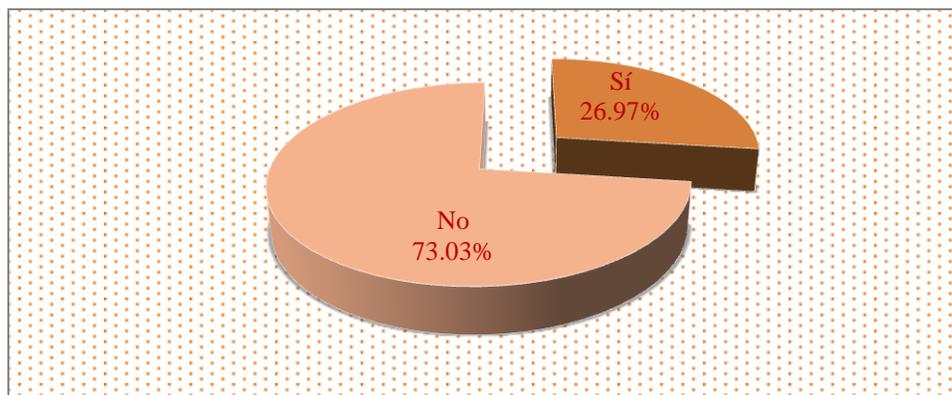


Figura 9. Permanencia en algún país de habla inglesa, por lo menos un mes o más.

A continuación se presenta la tabla 7 donde se detalla el número de horas, frecuencia y porcentaje que los estudiantes utilizan el idioma inglés fuera del aula del colegio. Es importante mencionar, que se han agrupado las horas de práctica en un rango de 10; es así como hay un rango de 111 a 120 horas de prácticas. Se omitió el rango de 71 a 110 horas dado que no se evidenció ningún dato al respecto.

Cabe mencionar, que esta práctica puede ser leyendo artículos de su interés, escuchando música, visitando sitios en internet, platicando con amigos de países de habla inglesa en las redes sociales, entre otras.

Tabla 7

Horas de práctica del idioma inglés fuera del aula del colegio.

Horas de práctica de inglés	Frecuencia	Porcentaje
1-10	126	82.89
11-20	7	4.61
21-30	6	3.95
31-40	1	0.66
41-50	5	3.29
51-60	2	1.32
61-70	3	1.97
111-120	2	1.32
Total	152	100

La figura 10 evidencia las horas de práctica de la tabla 7, con la frecuencia y porcentaje de los estudiantes que lo realizaron. Es así como, 126 que representa el 82.88% de los estudiantes; respondieron que practican inglés durante la semana entre 1 y 10 horas. Cabe mencionar, que 7 estudiantes practican entre 11 y 20 horas a la semana y 6 estudiantes lo hacen entre 11 y 20 horas. Finalmente, solo 2 estudiantes manifestaron que lo practicaban entre 111 y 120 horas a la semana.

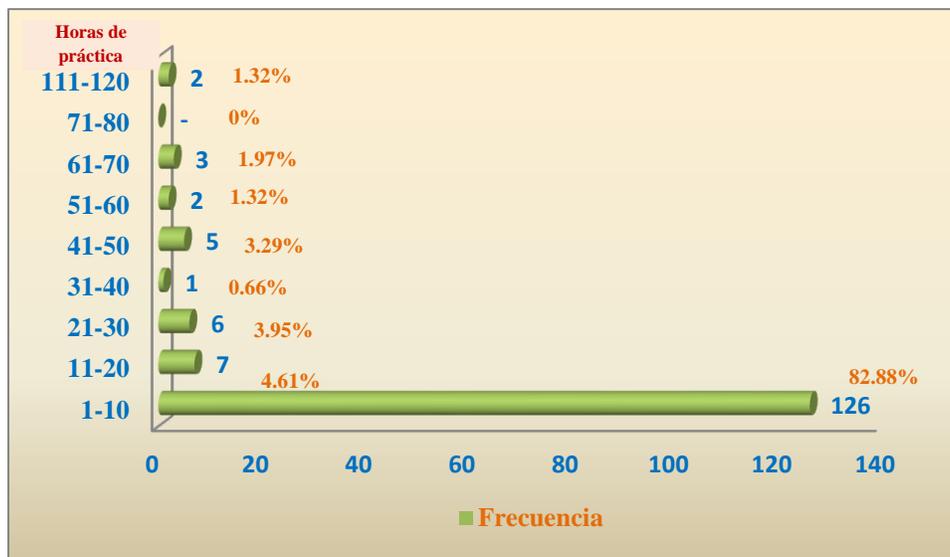


Figura 10. Horas de práctica del idioma inglés fuera del aula del colegio.

Uno de los datos interesantes recabados en la investigación fue la manera en cómo los estudiantes de 2º año de bachillerato estudian inglés para aprobar la materia en el colegio. Lo anterior, responde a la forma a través de la cual estudian inglés. La tabla 8 muestra las diferentes actividades por las que los estudiantes optan para estudiar inglés.

La actividad que los estudiantes expresaron usar con mayor constancia para estudiar inglés en el colegio es “solo leyendo los apuntes”. Asimismo, 52 estudiantes manifestaron que es suficiente lo que ven en la clase y no es necesario estudiar en casa. Finalmente, otro dato interesante es que 40 estudiantes dijeron que estudian la materia de inglés; repitiendo una y otra vez.

Tabla 8

Actividades por la que optan los estudiantes para estudiar inglés

Repitiendo una y otra vez	Con alguien que me explique	Solo leyendo los apuntes	Resuelvo ejercicios del libro de trabajo	Es suficiente lo que veo en la clase no es necesario estudiar en casa	Resuelvo ejercicios en internet
40	28	69	45	52	15

La figura 11, detalla el porcentaje de los estudiantes con respecto a la forma de estudiar la materia de inglés en el Colegio. De acuerdo a los datos obtenidos, un 27.71% de los estudiantes expresó que estudian inglés “solo leyendo los apuntes” y el 20.88% manifestó que “es suficiente lo que ve en la clase, no es necesario estudiar en casa”. Un dato importante es que el 18.07% comentó que estudia inglés “resolviendo ejercicios en el libro de trabajo”.

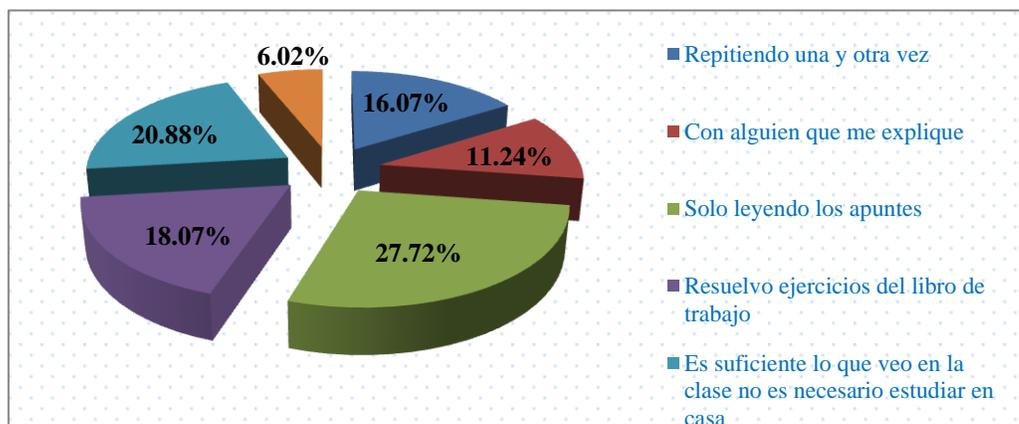


Figura 11. Forma en la que estudian la materia de inglés los estudiantes.

De acuerdo a los estilos de aprendizaje de cada estudiante, se consideró conveniente averiguar acerca de la forma de aprender el idioma, es por ello que se preguntó al respecto, a continuación los datos obtenidos.

De acuerdo a los resultados en un 73.12% los estudiantes aprenden mejor de una manera visual y auditiva. Y un 7.53% de los estudiantes manifestaron aprender inglés mejor por medio de dinámicas que implican movimiento tales como socio-dramas, debates, discursos, programas de radio; entre otros.

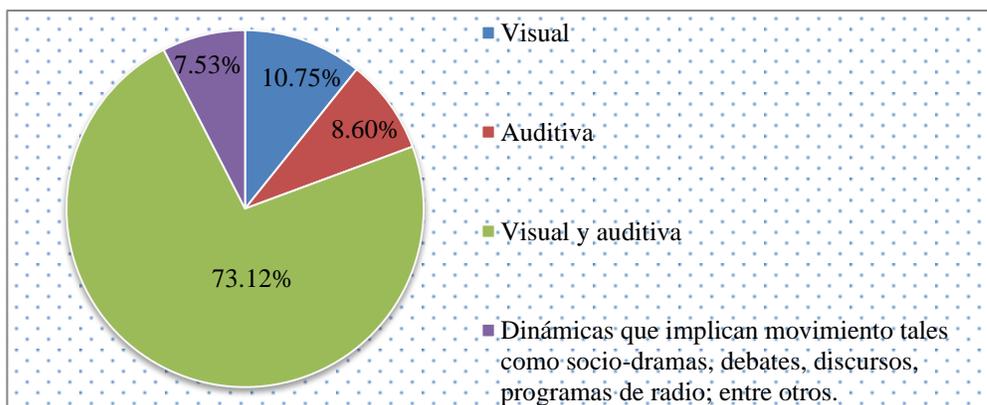


Figura 12. Forma en la que mejor aprenden inglés.

Al consultarles a los estudiantes si a ellos les motiva estudiar inglés, en la tabla 9 y en la figura 13 se detalla la información obtenida con respecto a la motivación hacia el estudio del idioma inglés.

Tabla 9

Frecuencias y porcentajes de los estudiantes a quienes les motiva estudiar inglés.

Respuestas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	127	83.60
No	25	16.40
Total	152	100.0

De acuerdo al total de la población encuestada un 83.60% expresó que sí, se sienten motivados por aprender inglés.

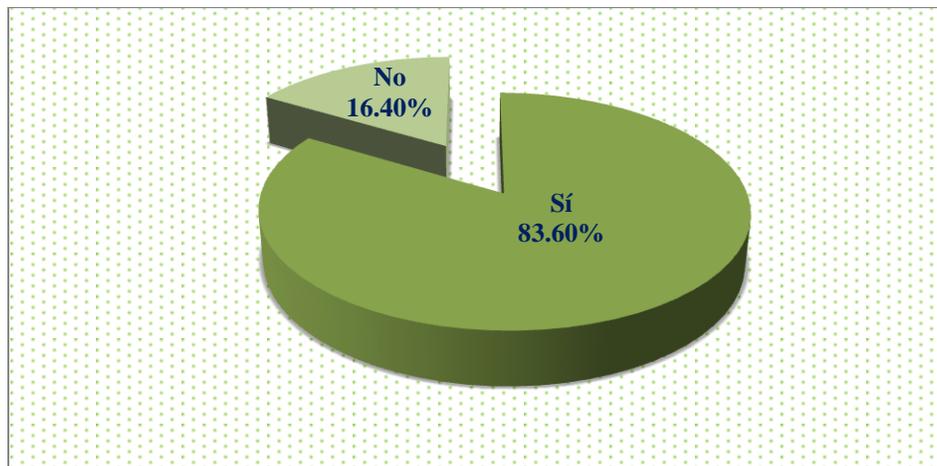
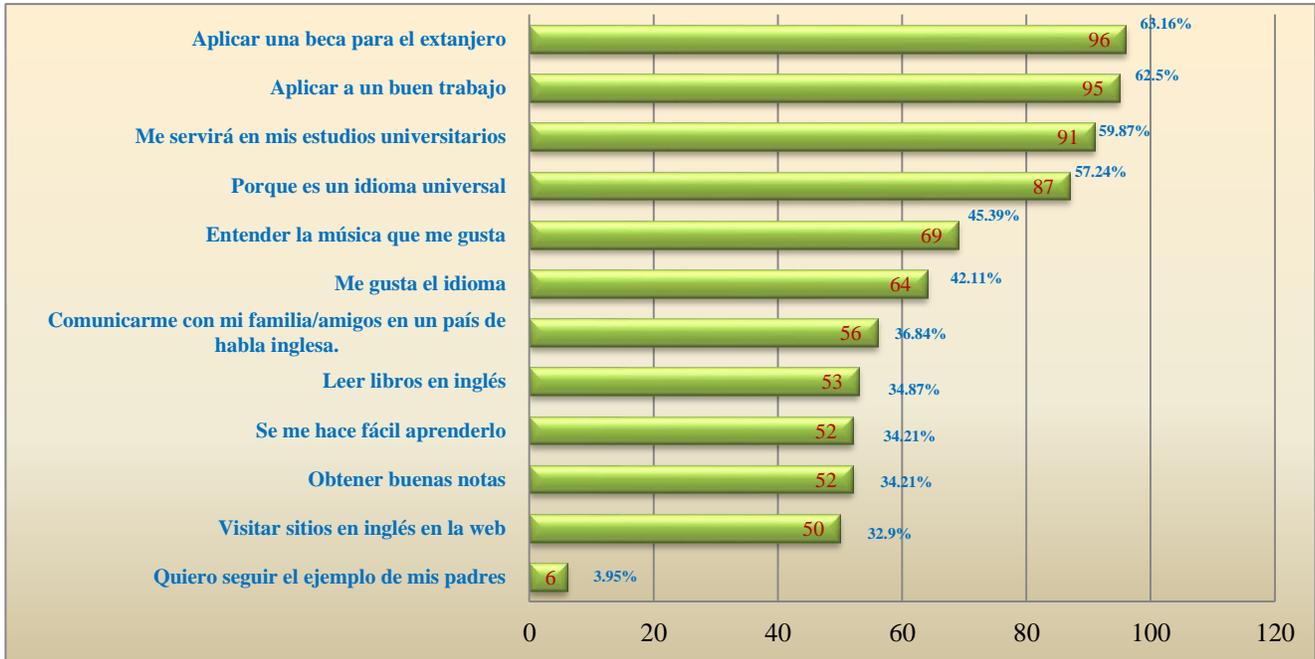


Figura 13. Porcentaje de los estudiantes que les motiva estudiar inglés.

En la presente investigación se les pidió a los estudiantes que escogieran de una lista ya dada, algunas de las razones motivadoras para aprender inglés, las cuales se detallan a en la figura 14.

Es oportuno mencionar, que los estudiantes tuvieron un espacio donde pudieron expresar sus propias razones de motivación para aprender inglés. Este listado expresado por los estudiantes se detalla en el anexo 3, de la investigación.

En la figura 14, se evidencian las razones que les motivan a los estudiantes a aprender inglés, entre las que más se destacan se encuentran el aplicar a una beca para el extranjero con un 63.16%. Otra de gran relevancia motivadora es aplicar a un buen trabajo con 62.50%. Finalmente, cabe destacar que un 59.87% considera que les servirá en sus estudios universitarios y un 57.24% le motiva estudiar inglés porque creé que es un idioma universal.



Nota: Los estudiantes escogieron más de una razón, por ello la suma de los porcentajes es mayor al 100%.

Figura 14. Razones que les motiva estudiar inglés a los estudiantes.

Percepción acerca de los cursos de inglés.

Para recabar información acerca de la percepción de los cursos de inglés en las academias o escuelas de idiomas, vale la pena recordar, tal como lo muestra la figura 7, que 69.74% de los estudiantes han asistido a clases extras de inglés a alguna academia o escuela de idiomas. De estos, un 63.55% respondió que sus calificaciones del colegio sí, reflejan, esas clases extras de inglés.

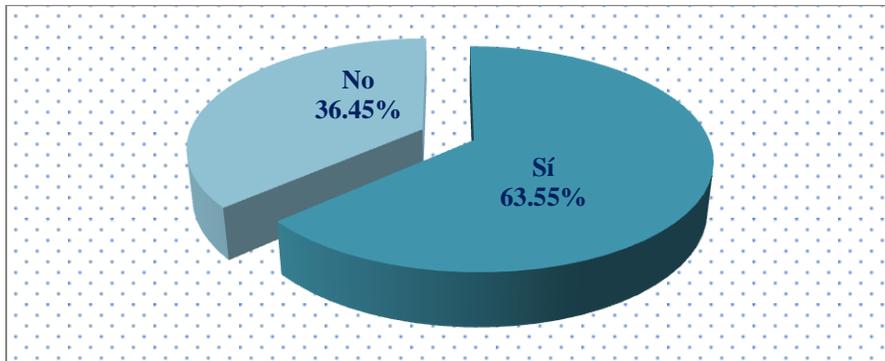


Figura 15. Reflejo de las calificaciones del colegio de quienes asisten a clases extras de inglés a academia o escuela de idiomas.

Cabe resaltar que, en la presente investigación se lograron obtener algunas de las razones del por qué para los estudiantes no son satisfactorias sus calificaciones en la materia de inglés en el colegio. La figura 16 detalla el listado de las razones dadas a los estudiantes con sus respectivos porcentajes y frecuencias.

Tal como se mostró en la figura 15, el 36.45% de los estudiantes manifestó que sus calificaciones no reflejan sus clases extras de inglés. De este porcentaje, el 15.1% considera que sus notas no reflejan las clases extras debido a que “no estudia porque los temas a evaluar ya los estudió en la academia”. Un 14.15% considera que sus calificaciones en la materia de inglés no son satisfactorias porque “no es necesario estudiar para el examen necesario” y, finalmente, el 11.3% de los estudiantes manifiesta que “sí estudian pero lo hacen de manera poco efectiva”.



Nota: Los estudiantes escogieron más de un motivo, por ello la suma de los porcentajes es mayor al 100%.

Figura 16. Motivos por los que consideran los estudiantes que aun asistiendo a clases extras de inglés sus calificaciones del colegio no son satisfactorias.

Al indagar sobre la metodología que se utiliza en el Colegio Externado de San José para aprender inglés, un 69.31% de los estudiantes consideran que es aceptable. No obstante, un

30.69% de los estudiantes opinaron que dicha metodología es, poco o no aceptable y que por ende se les dificulta comprender la materia.

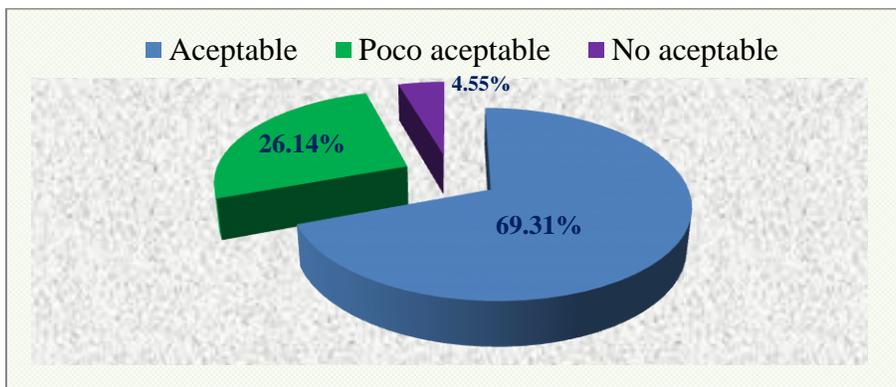
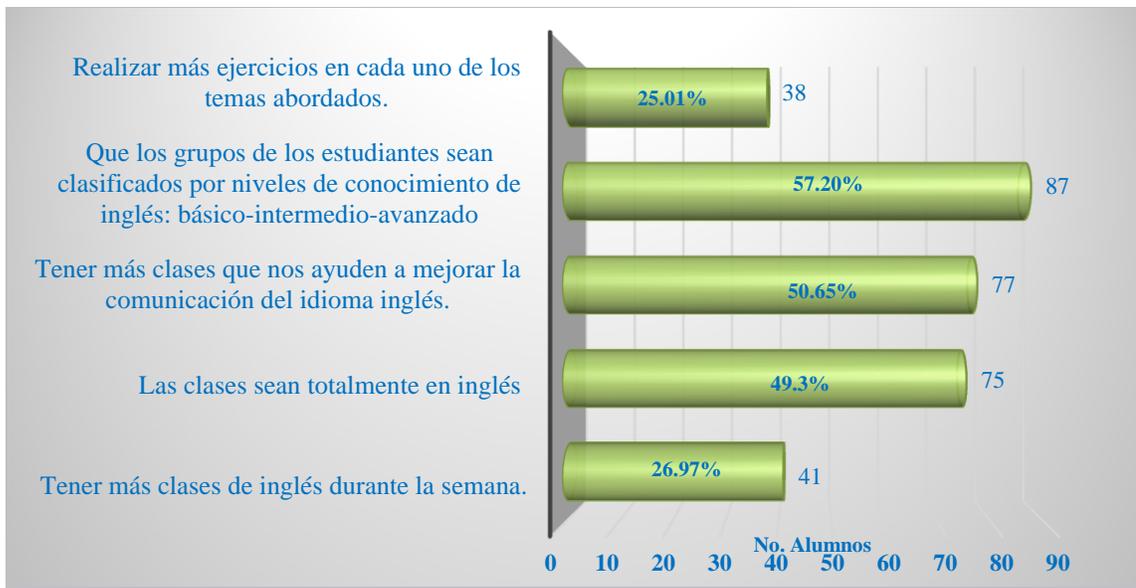


Figura 17. Porcentaje de como consideran los estudiantes la metodología empleada en el colegio para aprender inglés.

Al preguntarles a los estudiantes de 2º año de bachillerato sobre los aspectos que consideran que les ayudan a mejorar su inglés, el 57.20% de los estudiantes sostiene que los grupos sean clasificados por niveles de conocimiento de inglés: básico-intermedio-avanzado; esto equivale a 87 de 152 estudiantes. Tal como lo plantea la figura 18.

Otro aspecto que cabe resaltar es que el 50.65%, representa a 77 de 152 estudiantes demanda tener más clases que les ayuden a mejorar la comunicación del idioma.

Finalmente, un 49.3% que representa una frecuencia de 75 estudiantes; opinan que para mejorar su aprendizaje y dominio del idioma inglés las clases deben ser totalmente en inglés. Cabe resaltar, que los estudiantes escogieron todas las opciones que ellos consideraron convenientes.



Nota: Los estudiantes escogieron más de un aspecto, por ello la suma de los porcentajes es mayor al 100%.

Figura 18. Aspectos que consideran los estudiantes que les pueden ayudar a mejorar su aprendizaje del inglés.

Por otro lado, después de analizar las preguntas referentes a los factores personales, en cuanto a sus formas de aprendizaje, las razones que les motivan a estudiar inglés, entre otras inquietudes y de acuerdo a la hipótesis específica nula 2, planteada en la presente investigación, no se acepta la hipótesis nula 2 debido a que sí se evidenció una relación significativa entre el aprendizaje y dominio del idioma inglés de los estudiantes con el factor personal.

Se indagó sobre aquellos estudiantes que consideran tener clases extras de inglés en una academia o escuela de idiomas, como refuerzo. Se encontró que existe un 20.39% de estudiantes que sí considera necesario tomar las clases para aprobar la materia de inglés en el colegio. Sin embargo, un 79.61% no considera ir a clases de inglés a una academia para aprobar la materia en el Colegio.

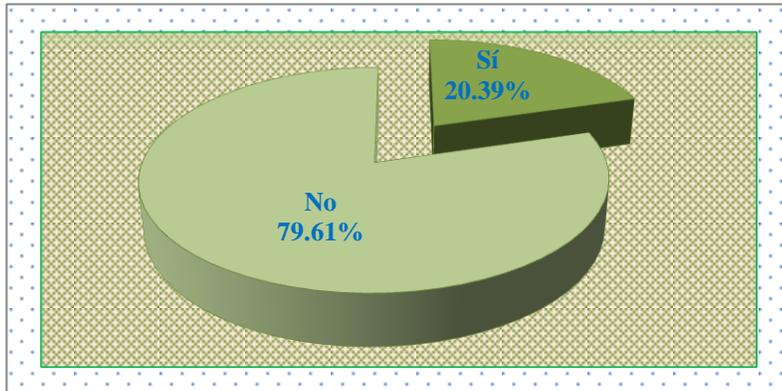
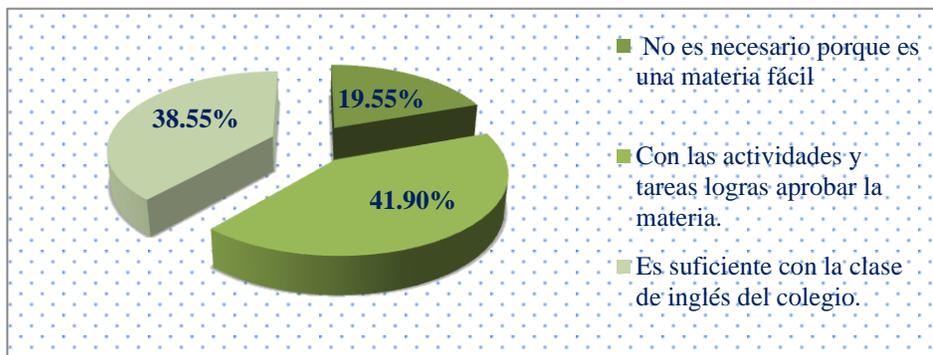


Figura 19. Porcentaje de los estudiantes que consideran ir a clases extras de inglés a una academia o escuela de idiomas para aprobar la materia de inglés en el colegio.

Asimismo, se les dio un listado de las razones por las que ellos consideraban “no necesarias las clases de inglés extras”; a continuación se presenta la figura 20 con dicha información. Cabe aclarar, que en este apartado los estudiantes tuvieron la opción de escoger todas las opciones que ellos consideraron pertinentes. Así como también, ellos expresaron sus propias razones por las que no consideran necesario asistir a clases extras de inglés para pasar la materia de inglés en el colegio. Estas razones se presentan en el anexo 5 de la presente investigación.

Es así como en la figura 20, el 79.61% de los estudiantes que no consideran tener clases extras de inglés para pasar la materia en el colegio, el 41.90% manifestó que no es necesario debido a que con las actividades y tareas se logra aprobar la materia. También, el 38.55% de estos estudiantes sostienen, que no es necesario asistir a esas clases extras porque es suficiente con la clase de inglés del colegio.



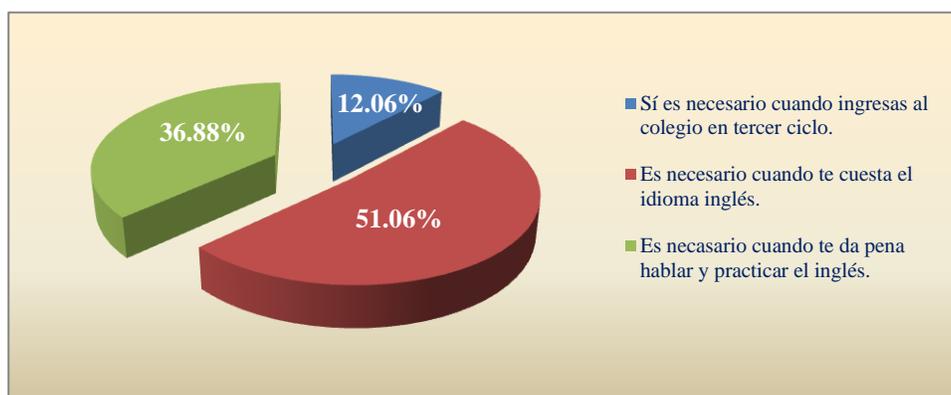
Nota: Los estudiantes que representan el 79.61% escogieron más de una razón negativa.

Figura 20. Razones por las que “no” consideran necesario asistir a una escuela de idiomas para aprobar la materia de inglés en el colegio.

Por el contrario, como lo detalla la figura 19, del 20.39% de los estudiantes que sostienen que “sí, es necesario recibir clases extras para aprobar la materia de inglés”, el 51.06% manifiesta que “sí es necesario asistir a una escuela de idiomas o tener clases particulares para aprobar la materia de inglés en el colegio”; cuando le cuesta el idioma inglés. Asimismo, en un 36.88%, opina que le da pena hablar y practicar el inglés. Finalmente, pero no menos importante, un 12.06% considera que el inglés es necesario cuando ingresa al colegio en tercer ciclo. Todo lo anterior es mostrado en la figura 21.

Cabe resaltar que en este apartado a los estudiantes, escogieron más de una razón negativa y también se les otorgó un espacio donde manifestaron sus propias razones acerca de si es necesario tomar clases extras de inglés. Las opiniones anteriores, se detallan en el apartado el anexo 6.

Por otro lado, sintetizando con base en los datos indagados, después de analizar preguntas referentes a los factores del contexto educativo y el apartado sobre la percepción de los cursos libres y de acuerdo a la hipótesis específica nula 4, planteada en la presente investigación, no se acepta la hipótesis nula por lo que se afirma que existe relación positiva baja, al nivel de significancia de 0.5 entre el promedio obtenido durante el primer año del bachillerato y el haber llevado cursos en academia o escuela de idiomas. Asimismo, se determinó que existe relación negativa media baja, al nivel de significancia de 0.01 entre el promedio obtenido durante el primer año del bachillerato y la edad de inicio en el estudio del idioma inglés.



Nota: Los estudiantes que representan el 20.39% escogieron más de una razón afirmativa.
 Figura 21. Razones por las que “sí” consideran necesario asistir a una escuela de idiomas para aprobar la materia de inglés en el colegio.

Área de entretenimiento

Esta área considera factores tales como escuchar música en inglés, leer en inglés, práctica de video juegos, ver películas con o sin subtítulos en inglés, utilizar sitios en internet en inglés, entre otras actividades.

Posteriormente, se presentan los datos recopilados de los estudiantes de 2° año de bachillerato del Colegio Externado de San José en cuanto a la frecuencia de prácticas de actividades durante la semana. La primera actividad que se consideró fue la práctica de video juegos. La siguiente tabla detalla la información que fue recopilada uniendo las frecuencias de nunca con raras veces y siempre con casi siempre.

Tabla 10

Frecuencia en la semana de prácticas de video juegos para aprender inglés

Escalas	Frecuencia	Porcentaje
Nunca o raras veces	106	69.70
Siempre o casi siempre	46	30.30
Total	152	100.0

La segunda actividad que se consultó a los estudiantes con qué frecuencia la realizan fue la lectura de historietas, historias y artículos en inglés de su interés. La figura 22 refleja el porcentaje y frecuencia de la práctica de video juegos. Es así como un 69.70% nunca o raras veces práctica video juegos.

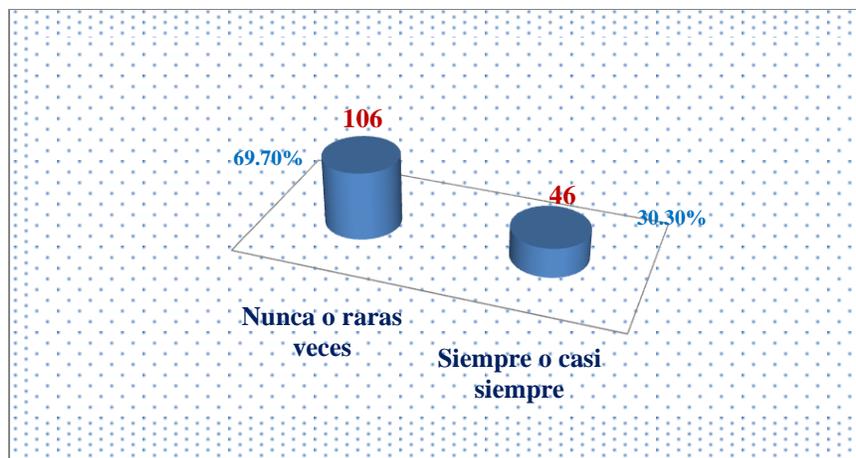


Figura 22. Frecuencia y porcentaje de práctica de video juegos por parte de los estudiantes.

Otras de las actividades de entretenimiento que se exploró en la investigación fue la lectura de historietas, historias, artículos en inglés de su interés. La tabla 11, ilustra el porcentaje y frecuencia en que los estudiantes practican dicha actividad.

Tabla 11

Frecuencia en la semana de lectura de historietas, historias, artículos en inglés de su interés.

Escalas	Frecuencia	Porcentaje
Nunca o raras veces	81	53.30
Siempre o casi siempre	71	46.70
Total	152	100.0

La figura 23 revela la información obtenida en la tabla 11. Por lo tanto, un 53.29% de los estudiantes nunca o raras veces leen historietas, historias o artículos de su interés.

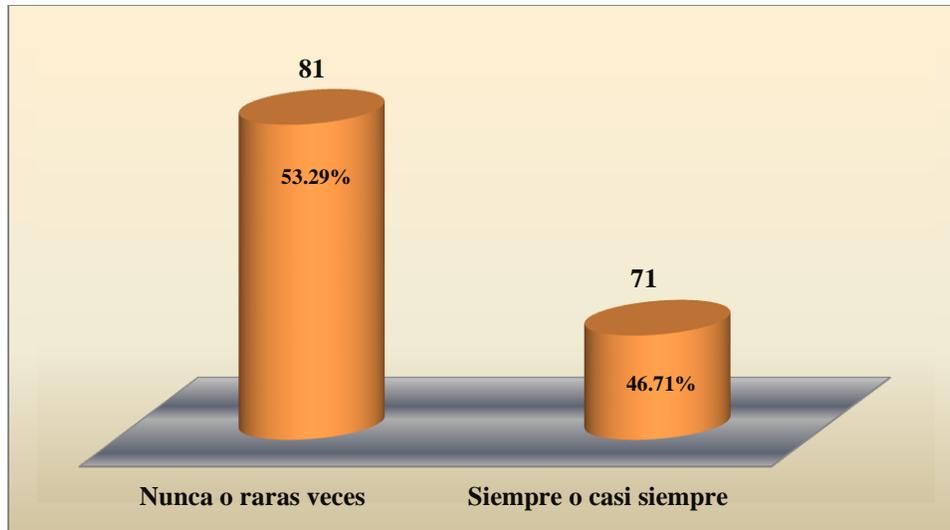


Figura 23. Frecuencia y porcentaje de práctica de lectura de historias y artículos en inglés de su interés.

Otra de las actividades que se sondeó fue escuchar música en inglés. Resultaron muy interesantes los datos que se obtuvieron, a continuación se detalla dicha información con su respectiva tabla y figura.

Tabla 12
Frecuencia en la semana de escuchar música en inglés.

Escalas	Frecuencia	Porcentaje
Nunca o raras veces	9	5.90
Siempre o casi siempre	143	94.10
Total	152	100.0

La tabla 13 muestra, la recodificación que se aplicó entre las escalas de nunca con raras veces y casi siempre con siempre. Con respecto a escuchar música en inglés, de acuerdo a chi-cuadrado es significativo dado que el resultado de este, es menor que cero tal como lo muestra la tabla anterior, siendo esta una de las actividades de entretenimiento de mayor frecuencia que los/as estudiantes realizan para aprender inglés

Tabla 13
Grado de significación de chi-cuadrado

Pruebas de chi-cuadrado			
	Valor	gl	Sig. asintótica (2 caras)
Chi-cuadrado de Pearson	11.914 ^a	3	.008
Razón de verosimilitud	13.827	3	.003
N de casos válidos	152		

a. 4 casillas (50.0%) han esperado un recuento menor que 5. El recuento mínimo esperado es 1.82.

En la figura 24 se detalla el porcentaje y frecuencia de la actividad de entretenimiento escuchar música en inglés. De acuerdo a la figura 24, 143 de 152 estudiantes escuchan música en inglés; es decir esta es una de las actividades de entretenimiento que realizan los estudiantes con mayor constancia.

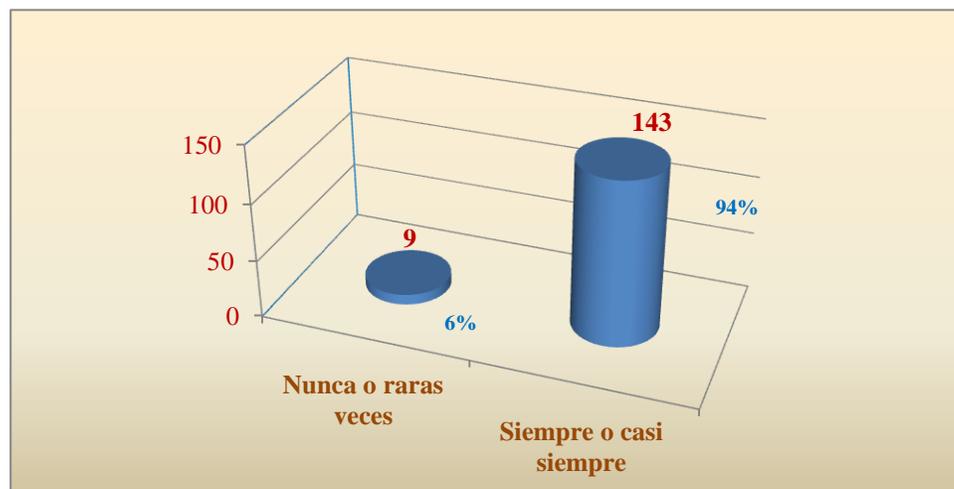


Figura 24. Frecuencia y porcentaje de escuchar música en inglés de los estudiantes.

Otra de las actividades que se exploró fue si ven películas en inglés sin subtítulos en español. Posteriormente, se presentan la tabla 14 y la figura 25 con los datos adquiridos a través de la investigación.

Tabla 14

Frecuencia en la semana de ver películas en inglés sin subtítulos en español.

Escalas	Frecuencia	Porcentaje
Nunca o raras veces	82	53.9
Siempre o casi siempre	70	46.1
Total	152	100

En la figura 25 se detalla que el 53.94% de los estudiantes ven películas en inglés con subtítulos en español nunca o raras veces.

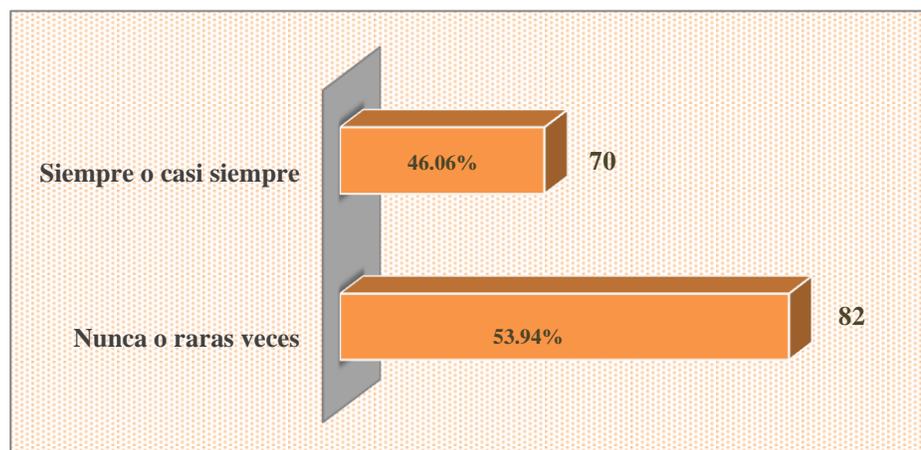


Figura 25. Frecuencia y porcentaje de ver películas en inglés sin subtítulos en español.

Asimismo, se indagó sobre ver películas en inglés con subtítulos en inglés y los datos encontrados se detallan en la siguiente tabla 15 y figura 26.

Tabla 15

Frecuencia en la semana con la que los estudiantes practican inglés: ver películas en inglés con subtítulos en inglés.

Escalas	Frecuencia	Porcentaje
Nunca o raras veces	77	50.70
Siempre o casi siempre	75	49.30
Total	152	100.00

En el gráfico 26, muestra que el 50.65% de los estudiantes de 2° año de bachillerato ven películas en inglés con subtítulos en inglés con una frecuencia de nunca o raras veces.



Figura 26. Frecuencia y porcentaje de ver películas en inglés con subtítulos en inglés por parte de los estudiantes

Una de las actividades de gran utilidad que ayuda mucho a aprender inglés es el uso de las redes sociales. Es por ello, que se exploró acerca de esta actividad. A continuación se presentan los datos obtenidos en la tabla 16 y la figura 27.

Tabla 16

Frecuencia en la semana del uso de las redes sociales para aprender inglés.

Escalas	Frecuencia	Porcentaje
Nunca o raras veces	88	57.90
Siempre o casi siempre	64	42.10
Total	152	100.0

El uso de las redes sociales hoy en día es una actividad de entretenimiento de gran afluencia. Sin embargo, la figura 27 se evidencia que el 57.89% de los estudiantes utilizan las redes sociales en inglés nunca o raras veces.

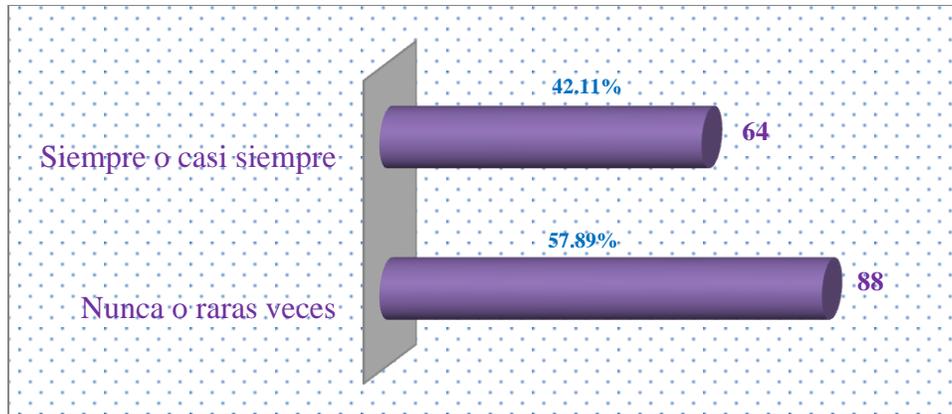


Figura 27. Porcentaje y frecuencia del uso de las redes sociales por parte de los Estudiantes.

Por otro lado, se consideró conveniente explorar qué tanto los estudiantes practican juegos en internet para aprendes inglés. Los datos obtenidos se muestran a continuación en la tabla 17 adonde se observa la frecuencia y porcentaje de los estudiantes que practican video juegos como una actividad de entretenimiento.

Tabla 17
Frecuencia en la semana práctica de video juegos para aprender inglés.

Escalas	Frecuencia	Porcentaje
Nunca o raras veces	118	77.60
Siempre o casi siempre	34	22.40
Total	152	100.00

La tabla 18 muestra la recodificación que se aplicó entre las escalas de nunca con raras veces y casi siempre con siempre. Con respecto, a la práctica de video juegos en internet de acuerdo a chi-cuadrado es significativo dado que resultó menor que cero siendo esta una de las actividades de entretenimiento de menor frecuencia que los/as estudiantes realizan para aprender inglés.

Tabla 18

Grado de significación de chi-cuadrado

Pruebas de chi-cuadrado			
	Valor	gl	Sig. asintótica (2 caras)
Chi-cuadrado de Pearson	15.855 ^a	3	.001
Razón de verosimilitud	16.767	3	.001
N de casos válidos	152		

a. 0 casillas (.0%) han esperado un recuento menor que 5. El recuento mínimo esperado es 6.81.

Tal como se muestra en la figura 28, una de las actividades que realizan los estudiantes con menor frecuencia para aprender inglés es el uso de las redes sociales. De acuerdo a los datos obtenidos un 77.64% de los estudiantes nunca o raras veces utilizan las redes sociales para aprender inglés.

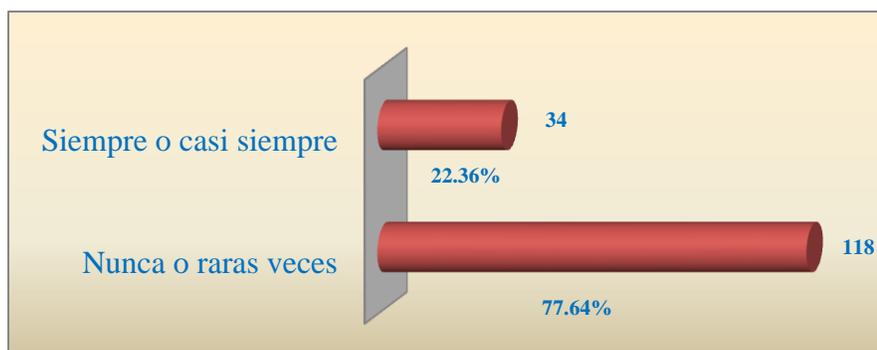


Figura 28. Frecuencia y porcentaje de práctica de juegos internet por parte de los estudiantes

Por otra parte, otra de las actividades de entretenimiento que se investigó fue qué tan menudo ellos ven noticias en inglés. Es así como se presenta, la tabla 19 y 20 donde se muestra las escalas de frecuencia con su respectivo porcentaje. Además, se incorporó el cuadro de análisis de chi-cuadrado. Con respecto, a ver noticias en inglés de acuerdo a chi-cuadrado es significativo dado que el resultado es menor que cero, siendo esta una de las actividades de entretenimiento de menor frecuencia que los/as estudiantes realizan para aprender inglés.

Tabla 19

Frecuencia en la semana de ver noticias en inglés.

Escalas	Frecuencia	Porcentaje
Nunca o raras veces	101	66.4
Siempre o casi siempre	51	33.6
Total	152	100.0

Tabla 20

Grado de significación de chi-cuadrado

	Pruebas de chi-cuadrado		
	Valor	gl	Sig. asintótica (2 caras)
Chi-cuadrado de Pearson	6.712 ^a	3	.082
Razón de verosimilitud	6.759	3	.080
N de casos válidos	152		

a. 0 casillas (.0%) han esperado un recuento menor que 5. El recuento mínimo esperado es 9.08.

De acuerdo a la figura 29, 101 de 152 estudiantes, que equivale a un 66.45% nunca o raras veces ven noticias en inglés. Sin embargo, 51 estudiantes sí ven noticias en inglés, siendo esta una actividad de gran aprendizaje en el idioma inglés.

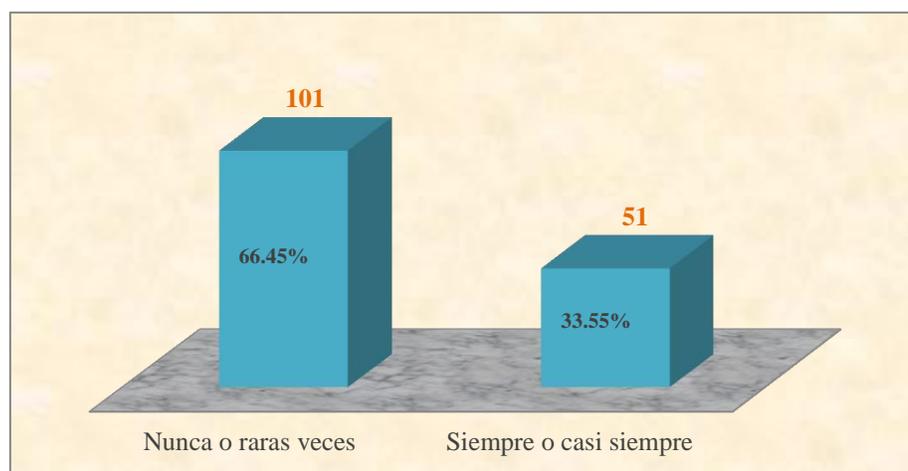
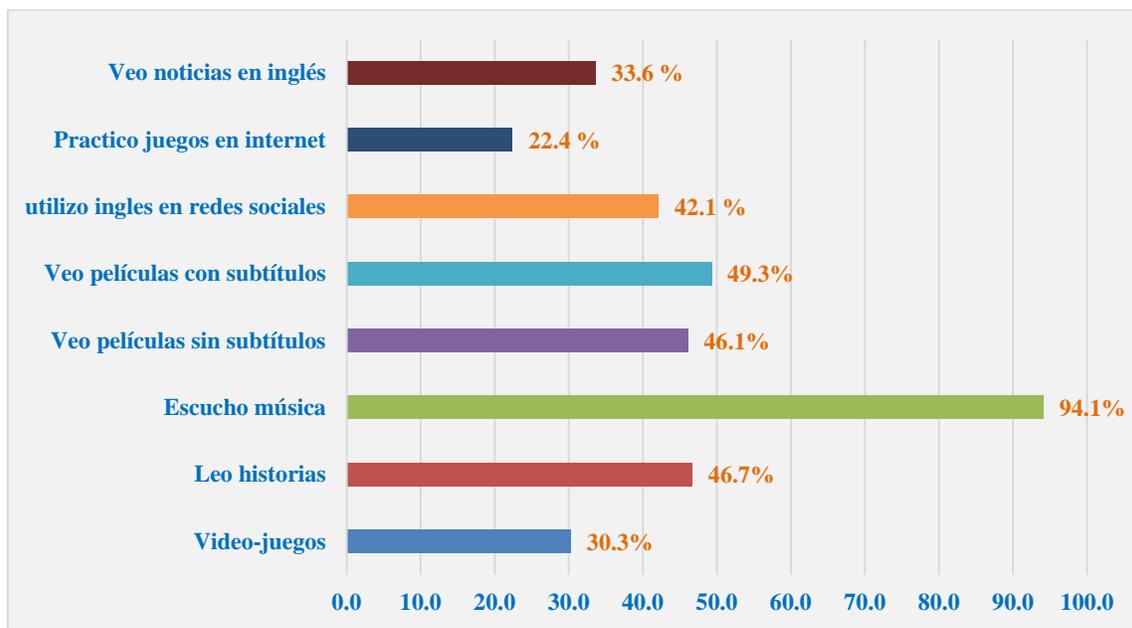


Figura 29. Frecuencia y porcentaje de ver noticias en inglés por parte de los estudiantes

Finalmente los resultados de este apartado se recopilieron en la figura 30 adonde se encuentran todas las actividades de entretenimiento y los porcentajes en que los estudiantes las realizan. En dicha figura, se observa que la actividad que los estudiantes realizan en un 94.1%, siempre o casi siempre, es escuchar música. Otra de las actividades que realizan con un 49.3%, es ver películas con subtítulos en inglés. Consecuentemente, otras actividades que realizan en un alto porcentaje durante la semana son leer historietas, historias, artículos en inglés de su interés y ver películas sin subtítulos en español.



Nota: Los estudiantes escogieron más de una actividad, por ello la suma de los porcentajes es mayor al 100%.

Figura 30. Porcentaje y frecuencia de actividades realizadas para aprender inglés durante la semana por parte de los estudiantes.

La relación entre el factor de entretenimiento es media-alta significativa. Es evidente que, a mayor cantidad de tiempo de práctica de inglés fuera de las aulas del colegio, mayor es el factor de entretenimiento. En cuanto al factor familiar no existe ninguna relación significativa.

A continuación se presenta la tabla 21, donde se muestran claramente las correlaciones que se obtuvieron al efectuar el cruce de un conjunto de variables. Para analizar los resultados se determinaron los rangos establecidos y el tipo de correlación, en términos cualitativos, presentados la tabla 22.

Tabla 21

Correlaciones entre los factores familiares, personales, del contexto educativo y de entretenimiento de los estudiantes del Colegio Externado de San José 2015

		Si has asistido ¿Cuántos niveles has cursado?	¿A qué edad comenzaste a estudiar inglés en la academia o escuela de idiomas?	¿Cuánto tiempo en la semana practicas inglés, fuera del aula del colegio, ya sea hablando, escuchando o leyendo en inglés?	¿Cuál fue tu promedio en primer año de bachillerato en la materia de inglés?	Indicador factor entretenimiento	Indicador factor familiar	Indicador factor personal	Indicador factor escolar
Si has asistido ¿Cuántos niveles has cursado?	Pearson Correlation	1	-.219	-.026	.255*	-.057	.149	-.107	-.091
	Sig. (2-tailed)		.078	.838	.039	.648	.234	.392	.465
	N	66	66	66	66	66	66	66	66
¿A qué edad comenzaste a estudiar inglés en la academia o escuela de idiomas?	Pearson Correlation	-.219	1	-.193*	-.301**	-.111	.021	-.077	-.005
	Sig. (2-tailed)	.078		.047	.002	.257	.827	.434	.958
	N	66	106	106	106	106	106	106	106
¿Cuánto tiempo en la semana practicas inglés, fuera del aula del colegio, ya sea hablando, escuchando o leyendo en inglés?	Pearson Correlation	-.026	-.193*	1	.184*	.402**	-.080	.057	-.048
	Sig. (2-tailed)	.838	.047		.023	.000	.328	.486	.557
	N	66	106	152	152	152	152	152	152
¿Cuál fue tu promedio en primer año de bachillerato en la materia de inglés?	Pearson Correlation	.255*	-.301**	.184*	1	.084	-.043	.064	-.052
	Sig. (2-tailed)	.039	.002	.023		.306	.596	.437	.528
	N	66	106	152	152	152	152	152	152
Indicador factor entretenimiento	Pearson Correlation	-.057	-.111	.402**	.084	1	-.129	.024	-.009
	Sig. (2-tailed)	.648	.257	.000	.306		.115	.766	.909
	N	66	106	152	152	152	152	152	152
Indicador factor familiar	Pearson Correlation	.149	.021	-.080	-.043	-.129	1	.056	.075
	Sig. (2-tailed)	.234	.827	.328	.596	.115		.494	.359
	N	66	106	152	152	152	152	152	152
Indicador factor personal	Pearson Correlation	-.107	-.077	.057	.064	.024	.056	1	-.130
	Sig. (2-tailed)	.392	.434	.486	.437	.766	.494		.110
	N	66	106	152	152	152	152	152	152
Indicador factor escolar	Pearson Correlation	-.091	-.005	-.048	-.052	-.009	.075	-.130	1
	Sig. (2-tailed)	.465	.958	.557	.528	.909	.359	.110	
	N	66	106	152	152	152	152	152	152

*. Correlation is significant at the 0.05 level (2-tailed).

** Correlation is significant at the 0.01 level (2-tailed).

Tabla 22
Escala de análisis.

Rango	Tipo de correlación
0.25	Baja
0.25 - 0.50	Media-Baja
0.50 - 0.75	Media- Alta
0.75 - 1	Correlación Alta

Al relacionar el promedio que obtuvieron los/as estudiantes en la materia de inglés en su 1° año de bachillerato con aquellos estudiantes que han cursado ciertos niveles de inglés en alguna academia o escuela de idiomas se mantuvo una relación baja en el nivel de significancia dado que la r de Pearson fue de 0.255. Lo anterior, significa que el promedio de notas obtenido es mayor en la medida que ha cursado mayor cantidad de niveles de inglés en una academia.

Siempre con el promedio que obtuvieron en 1° año y la edad en que ellos/as empezaron a estudiar inglés; con una r de Pearson de -0.301 ; se observa una relación negativa media-baja al nivel de significancia de 0.01. Entonces, el dato anterior significa que entre menor edad tenía el/la estudiante al momento de iniciar sus clases de inglés en la academia, mayor es el promedio de notas que actualmente se ha obtenido.

Otro dato muy interesante sobre estas correlaciones es el factor entretenimiento y el tiempo que ellos/as le dedican al inglés fuera del aula del colegio, ya sea hablando, leyendo o escuchando. Esta correlación fue de 0.402; cuya relación es media-alta significativa al nivel de 0.01. Es evidente que, a mayor cantidad de tiempo de práctica de inglés fuera de las aulas del colegio, mayor es el factor de entretenimiento.

Por otro lado, con base a la tabla 21 y la hipótesis general nula planteada en el presente estudio, se concluye que no se acepta la hipótesis general porque sí se encontró relación entre los factores y el aprendizaje del idioma inglés, aclarando que el factor personal y de entretenimiento fueron los de mayor significatividad. Por lo tanto, no se acepta la incidencia que tienen los factores familiares y del contexto educativo en el aprendizaje y dominio del idioma inglés.

Finalmente, con base a los datos indagados, después de analizar preguntas referentes a los factores de entretenimiento y el tiempo que los estudiantes invierten durante la semana practicando actividades como la práctica de video juegos, lectura de artículos de su interés, uso de las redes sociales, escuchar música en inglés, entre otras y de acuerdo a la hipótesis específica nula 5, planteada en la presente investigación, no se acepta, dado que existe relación positiva media alta, a nivel de 0.01, entre el factor entretenimiento y la cantidad de tiempo invertida fuera del aula en la práctica del inglés.

V. DISCUSIÓN DE RESULTADOS

El punto de partida de esta investigación fue la determinación de los factores personales, familiares, del contexto educativo y de entretenimiento que se relacionan con el aprendizaje y dominio del inglés en los estudiantes de 2º año de bachillerato del Colegio Externado de San José. Es así como, se confrontan y se ponen en discusión las opiniones de los autores antes presentados y los hallazgos encontrados.

Primeramente, vale la pena mencionar las inquietudes que motivaron a realizar el presente estudio. Para ello, se presenta una breve contextualización que se recopiló a través de una entrevista acerca del ambiente que predomina en el área de inglés del Colegio Externado de San José.

“El colegio Externado de San José, expresó la docente, tiene aulas con un promedio de 40 estudiantes y las clases se desarrollan en inglés y en español de acuerdo al nivel y grado de complejidad del tema gramatical. El colegio cuenta con 7 maestros de inglés para todos los niveles y hay profesores que dan clases tanto en primaria como en secundaria, atendiendo hasta 10 secciones en diferentes niveles. Cabe destacar que el Colegio está organizado por Departamentos de acuerdo a la disciplina. Es así como se cuenta con un Departamento de inglés cuya coordinadora es la responsable de revisar los exámenes y cargas académicas de todos los niveles. Es importante resaltar que los programas de estudio están basados en los programas del Ministerio de Educación. Existen ciertas adecuaciones y exigencias en los programas de la materia de inglés tales como; todos los niveles cuentan con su propia lista de verbos, hay una secuencia en los temas gramaticales desde primaria a secundaria. Para poder alcanzar los objetivos propuestos y desarrollar las competencias de escucha, escritura, habla, y lectura comprensiva y se realizan múltiples actividades como las presentaciones orales, elaboración de carteles, brochures, maquetas, socio-dramas, cuenta historias (storytellers), discursos, debates, laboratorios escritos de verbos, exámenes escritos gramaticales, entre otras. Cabe destacar que se realizan actividades extra-curriculares para motivar el aprendizaje del inglés; concurso de deletreo en primaria (SpellingBeeContest) y un Festival de inglés (English Festival) en el nivel de secundaria.” (M. de Oliva, Profesora de inglés del Colegio, Junio 2015).

Uno de los factores de mayor atención encontrados en la presente investigación fueron las actividades que los estudiantes realizan como entretenimiento para aprender inglés. De acuerdo, a los resultados obtenidos una de las actividades constantemente practicadas durante la semana es escuchar música en inglés. Los estudiantes manifestaron que es esta, la mayor actividad de entretenimiento y que les ayuda a aprender inglés.

Hay investigaciones que confirman que este tipo de actividad ayuda a los estudiantes a su aprendizaje y dominio del idioma inglés.

La revista digital Sociedad de la Información, (2010) en su estudio denominado; “El uso de la canción como recurso educativo abierto para la mejora de la entonación en los procesos de enseñanza-aprendizaje del inglés”, sostiene que esta herramienta es de gran utilidad. Además, en dicha investigación concluyeron que las canciones como recurso educativo abierto fomentan el aprendizaje lingüístico y la mejora de la prosodia en la clase de inglés.

Asimismo, Adame, Beltrán, Castillo y Mendoza, (2010), concuerdan en que la canción es un espacio de aprendizaje en el que los estudiantes pueden explorar tanto los aspectos acústicos, gráficos, morfosintácticos, semánticos de la lengua extranjera como todas las virtualidades connotativas y culturales que se inscriben en ella.

Con base a las investigaciones anteriores, es curioso como los estudiantes disfrutan esta actividad porque aprenden vocabulario a través de algo divertido y de su interés. Y también están implícitos los sentimientos y emociones de la letra de una canción facilitando la comprensión del idioma.

Asimismo, los estudiantes manifestaron que para mejorar su inglés es bueno implementar más actividades orales, es decir, donde se simulara tener un contacto real acerca del idioma. Esto, lleva a recordar a los siguientes autores y sus tesis al respecto.

De acuerdo con Sabinus (2013), “La programación permite al aprendiz visualizar de manera más interesante la cultura a través de hablantes nativos en contextos reales donde la interacción del estudiante con el idioma está expuesta a aspectos críticos que acompañan el uso del idioma en la producción oral de forma más comunicativa.” Además, para este autor, el material de videos pregrabados facilitan una mejor comprensión de los mensajes que se pretenden transmitir, proporcionando un modelo auténtico, el cual ejecutado cuidadosamente por los estudiantes puede evitarles situaciones embarazosas mientras estén en contacto con una

nueva cultura. Sin embargo, ellos consideran importante, mencionar que los gestos ayudan a los estudiantes a revisar y comprender mejor el contexto visual incluyendo el video con el audio.

Otra investigación muy interesante realizada por estudiantes Guardado, Salguero, Rivas Magaña, Santamaría (2013), de la Universidad de El Salvador es: “La influencia del audio y video, como una herramienta en el aula, reforzando la habilidad de escucha-comprensiva para generar participación oral de los estudiantes con diplomado del último año de bachillerato general del instituto técnico EXSAL”. Ellos sostienen en su tesis que, un factor incidente en el buen aprendizaje del idioma inglés, refuerza grandemente las habilidades de escucha-comprensiva. Lo anterior genera participación oral por parte de los estudiantes logrando un aprendizaje de una manera amena y oportuna.

Evidentemente, un gran apoyo es la tecnología para simular un contexto real y aplicar el idioma inglés. Entre las actividades que les ayuda a aprender mejor inglés, que mencionaron los estudiantes se encuentran los videos, audios, visitas a páginas de internet, entre otros. De igual manera, cuando se les interrogó a los estudiantes acerca de la forma de aprender inglés la mayoría expresó que de una forma visual y auditiva. Lo anterior, significa que los docentes del área de inglés no deben dar por hecho que los estudiantes han comprendido, con el solo pronunciar la palabra o decir la estructura gramatical en estudio. Es decir, los docentes del área de inglés, deben de respetar los estilos de aprendizaje de cada estudiante, lo anterior hace recordar la tesis de los siguientes autores.

Además, Shrosbree (2011) menciona que hay un gran interés para usar videos en el salón de clases. Sin embargo, no es suficiente presentar actividades de escucha con el audio y video en clase. Era importante hacer que los estudiantes participaran en clase también, especialmente en forma oral.

Rahmatian y Armiun (2011), sostienen que un gran número de documentos, autenticados o educativos están disponibles para los profesores de inglés. Respecto a la comprensión auditiva ambos, audio y video, han sido practicados en clases de inglés. Es ampliamente aceptado el uso de audio o video ya que conducen a un ambiente más natural y adecuado para el aprendizaje del idioma, acelerando el proceso de aprendizaje. Entonces, los recursos de multimedia se están volviendo más útiles para la enseñanza del idioma inglés, y la metodología del instructor se vuelve más eficaz y asertiva con actividades auditivas de la clase.

Hoy en día hay mayor facilidad con el uso de la tecnología y esto ha hecho potenciar el aprendizaje de cualquier idioma. Los estudiantes del Colegio Externado de San José en su mayoría cuentan con internet en sus casas y dispositivos electrónicos teniendo contacto con juegos, lectura, conversaciones, escuchar música en inglés; entre otras actividades. Lo anterior, concuerda con los aportes de las siguientes investigaciones.

De acuerdo con Shrosbree (2008), como la tecnología del video se ha vuelto más accesible y editar en las computadoras es más simple que antes, los proyectores se han vuelto muy solicitados en los salones de clase. El uso de los videos también ofrece cantidad de posibilidades para el aprendizaje del idioma. En estudios empíricos, los videos basados en instrucción son consistentemente más atractivos entre otras actividades de aprendizaje, así como los audios de instrucción. Aumentando la modalidad de las actividades con las que los estudiantes adquieran el idioma incluyendo los videos aparentemente motiva más a los estudiantes a poner en práctica sus habilidades auditivas y de producción oral.

Igualmente, de acuerdo a Moreno (2011) en su investigación concluye que los hallazgos y resultados de esta interpretación permiten concluir, en primer lugar, que la multimedia es una herramienta efectiva para el aprendizaje autónomo del vocabulario del idioma extranjero. En segundo lugar, que en el aprendizaje del idioma las habilidades receptivas (en este caso la escucha) se desarrollan más que las productivas, es decir, el estudiante está en mayor capacidad de reconocer más palabras de las que puede pronunciar. Tal parece que el entretenimiento no ayuda al aprendizaje y es todo lo contrario.

No obstante, cabe mencionar que un grupo de estudiantes manifestaron que ellos aprenden mejor el inglés por medio de dinámicas que implican movimiento tales como socio dramas (role play), discursos, debates, elaboración de programas de radio, entre otras. Estas actividades fomentan el aprendizaje de acuerdo a ciertos estudios realizados. A continuación se presentan estudios que fundamentan, lo anterior.

De acuerdo a Sánchez y Leal, (2010), cada vez resulta más frecuente que alguna obra literaria sea proyectada en la gran pantalla. No obstante, hay que ser cautelosos con estas adaptaciones, ya que en muchos casos, la diferencia entre la obra literaria y el cine pueden ser notables. Esto no significa que sean polos opuestos, sino que son totalmente complementarios. Se debe tener en cuenta que el objetivo es acercar la literatura inglesa a los alumnos de

secundaria. Por tanto, el cine es una herramienta que ha de servir para un mejor entendimiento de una obra literaria.

De igual forma, según Moreno (2005) “aprender un idioma es un arte. Quién y qué tan bien se domine un idioma depende mucho de lo inteligente que sea. La inteligencia cubre una amplia gama de actividades que van desde el juicio hasta el pensamiento lógico. Es claro que aprender un idioma también tiene mucho que ver con la actitud de la persona y sus estilos de aprendizaje”. Vale la pena enfocarse en el pensamiento “Jamás tengas una actitud negativa”. Interésate por las explicaciones de tu maestro. Jamás declares la guerra a tu “yo” interior, que te pide superación. A continuación este autor detalla algunos consejos prácticos: a) Ama al estudio como amas a la vida, a tu persona, a todo tu ser. El estudio debe ser algo inherente a ti: de una u otra manera, la vida es en sí un proceso de aprendizaje; b) Recuerda que cuanto más estudies más completo serás, tendrás mayor vida intelectual, y más fácilmente te defenderás de tus enemigos. Piensa en tus metas, en el interés personal y en el de tus seres queridos; c) Debes emprender la tarea con mucho entusiasmo y voluntad y d) La perseverancia siempre fructifica en satisfacción.

Es claro que con base, a los resultados obtenidos a través de esta investigación; el factor entretenimiento tuvo mucha incidencia en el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los estudiantes de 2º año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015. Entre las actividades de entretenimiento que ellos destacaron estuvieron la práctica de video juegos, uso de las redes sociales, lectura de historias o artículos de su interés, ver películas en inglés con o sin subtítulos en inglés, ver noticias en inglés y el uso de las redes sociales. Puede sonar contradictorio que al practicar video juegos, una persona está aprendiendo y reforzando sus conocimientos del idioma inglés por ejemplo aprende vocabulario, desarrolla comprensión lectora al seguir las indicaciones del juego y la superación de niveles de dificultad. Los siguientes estudios fundamentan todo lo anterior.

Según, Jiménez y Ricaurte (2012) en su investigación “Videojuegos como vehículo para el aprendizaje de vocabulario en inglés”; también afirman que la problemática se basa en una ausencia de integración de métodos de enseñanza alternativos como los videojuegos especializados en lenguas, los cuales podrían servir para el entrenamiento y el aprendizaje de vocabulario en inglés en el contexto educativo. Implementar videojuegos en el aula de clase, después de una exhaustiva investigación, podría ayudar a fortalecer las habilidades en vocabulario en inglés de los alumnos, ya que estos elementos electrónicos podrían ofrecer la

posibilidad de expandir sus conocimientos de forma interactiva y lúdica. Por otro lado, esta herramienta educativa contribuiría a despertar la motivación por aprender vocabulario de otra lengua en los estudiantes, adaptando su ritmo de estudio en cada clase, como también en el trabajo autónomo, ya que la enseñanza tradicional puede ser monótona para algunos aprendices.

Otro hallazgo encontrado en la presente investigación fue que los estudiantes han asistido a clases de inglés a alguna academia o escuela de idiomas. Lo que significa que muchos estudiantes empezaron a aprender el idioma desde edades tempranas. En la presente investigación se encontró que 16 estudiantes empezaron a estudiar inglés a los 12 años. De acuerdo a los datos obtenidos los promedios de estos estudiantes en la materia de inglés son muy buenos. Lo anterior significa, que a menor edad de inicio de clases de inglés, mejor aprendizaje y dominio del idioma inglés. Esto se evidenció al revisar los promedios finales de la materia de inglés en su primer año de bachillerato.

No todos los autores sostienen el hallazgo encontrado. De acuerdo a Barroso (2011), bajar la edad de inicio en la que se empieza a estudiar inglés no es lo más recomendable para aumentar el nivel de inglés. Es muchísimo más importante el nivel óptimo de los profesores, así como los materiales y métodos didácticos, etc.

De acuerdo a entrevistas realizadas a la profesora de inglés de segundo año de bachillerato del Colegio Externado de San José, se recabaron los siguientes datos. La docente expresó; “los estudiantes del segundo año de bachillerato del colegio Externado de San José consideran en su mayoría que, estudiar inglés es de gran importancia. Existe otro número de estudiantes a quienes les gusta leer series animadas en inglés, practican videojuegos, hablan por medio de las redes sociales con amigos y familiares en inglés, entre otras actividades. Lo anterior tiene una gran incidencia en el aprendizaje del inglés en los muchachos. No obstante, aunque los jóvenes hayan ido a clases particulares de inglés, no significa que sus notas sean excelentes. Los estudiantes, quienes obtienen excelentes calificaciones, son los aplicados en sus actividades escolares” (A. de García, Profesora de inglés del Colegio, Septiembre 2014).

Por otro lado, el factor personal resultó ser de gran incidencia en el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los estudiantes de 2º año de bachillerato. Estos mostraron una alta motivación por aprender inglés y ellos están más interesados en aprender inglés que simplemente pasar la materia, tal como se muestra en la presentación de resultados. Lo anterior,

refleja el alto grado de responsabilidad y transparencia en su proceso de aprendizaje del idioma inglés.

Los hallazgos mencionados anteriormente se pueden contrastar con los aportes de García (2011), la ansiedad tiene su origen en “un complejo único de auto-percepciones, creencias, sentimientos y comportamientos relacionados con el aprendizaje de idiomas y que se desprenden de la especificidad inherente a dicho aprendizaje”

De acuerdo al diccionario de términos claves Cervantes (2013), define “la afectividad como el conjunto de los factores personales que influyen en el aprendizaje de una lengua, se ha clasificado tradicionalmente en dos variables: la cognitiva y la afectiva. La variable afectiva abarca todos aquellos fenómenos que se relacionan con los sentimientos, las vivencias y las emociones del aprendiz, como por ejemplo; la actitud, el estado de ánimo, la motivación, la empatía, la auto-imagen y la ansiedad”.

De acuerdo a Mena (2013) en su investigación concluye que es un hecho inexorable que, a pesar que el estudiante posea una actitud e inteligencia óptima, no habrá lugar para un aprendizaje eficaz si tiene dificultades en la esfera afectiva. La inestabilidad en el área afectiva (falta de auto-estima, seguridad y confianza en uno mismo, creencias negativas, estados de ansiedad, etc.) limita enormemente la parte cognitiva del alumno, al mismo tiempo que impide el estímulo de la motivación. En conjunto dificulta el desarrollo personal del alumno y, por tanto, el aprendizaje. Por ello, para que el aprendizaje tenga lugar es indispensable que los componentes cognitivos y los afectivos-motivacional actúen conjuntamente guiados hacia un mismo fin.

Con base en las razones anteriores, fue interesante el dato que se encontró al preguntarles a los estudiantes las razones del por qué les motiva estudiar inglés. Primeramente, se les proporcionó un listado de las razones motivadoras y luego ellos expresaron las que consideraban convenientes. Entre estas razones las que más resaltaron fueron la de aplicar a una beca para el extranjero, aplicar a un buen trabajo, me servirá en mis estudios universitarios, porque es un idioma universal, entender la música que me gusta, porque me gusta el idioma, entre otras razones.

Con base a los datos recopilados, es evidente que los estudiantes de 2º año de bachillerato se encuentran motivados para aprender inglés. También, ellos tienen un buen desempeño en la materia de inglés; esto se refleja en el promedio de su 1º año de bachillerato. Cabe mencionar,

que el promedio fue bastante bueno, son pocos quienes aprobaron la materia con el mínimo. Este último hallazgo tiene relación con la opinión del rector saliente. Quien expresó lo siguiente:

Lic. Gerardo Guevara, manifestó que “existe un buen desempeño adquirido durante los años de estudio en el colegio reflejando así su satisfacción en el aprendizaje y dominio del idioma inglés. También, muchos de los ex alumnos son contratados en centros de llamadas o “call centers” donde requieren un nivel de inglés bastante avanzado. Además comentó que al llegar a la universidad algunos de ellos logran exonerar la materia por medio de la aplicación de un examen de conocimientos del idioma inglés”. (G. Guevara Rector saliente, Junio 2015).

Con respecto al factor del contexto educativo, en la investigación no resultó de gran realce. Sin embargo, juega un papel de suma importancia, el cual es necesario tomar en consideración. Esto invita a revisar las opiniones de los estudiantes quienes demandan actividades orales, donde tengan un contacto con la realidad del idioma, esto lo expresaron a través del instrumento de aplicación. Tal como lo sostiene, Almécija (2012), el uso de materiales reales en el aula de los idiomas permite ubicar al alumno en situaciones comunicativas dentro de un contexto. Asimismo, propician una sensación de realidad, aunque se trate de una ficción.

Cuando se les consultó a los estudiantes acerca de la metodología impartida en la materia de inglés del Colegio, se obtuvo que la mayoría de los estudiantes considera aceptable la metodología. Sin embargo, es de mencionar que hay un grupo menor que expresó que la metodología es poco o no aceptable. Esto último debe ser una motivación para los docentes del área de inglés para realizar un esfuerzo implementando adecuaciones tales como mayores y mejores actividades orales y el uso de la multimedia, entre otras.

Según Gutiérrez, Gómez y García (2013) en su tesis sostienen, que en un contexto educativo se encuentran los factores relacionados con el maestro que se consideran de alto impacto e incidencia en el aprendizaje del vocabulario inglés. Lo anterior, considera el dominio del idioma de parte del docente, capacitación pedagógica, las estrategias de enseñanza del maestro, la calidad de la enseñanza, el perfil docente, uso de la tecnología como apoyo al proceso de enseñanza-aprendizaje y el tipo de recursos didácticos utilizados.

Vale la pena mencionar que el docente debe esforzarse por respetar la individualidad del estudiante y su estilo de aprender. Según el diccionario de términos claves Cervantes (2013), nombra varios estilos de aprendizaje, dependiendo como el alumno perciba la realidad. A su vez,

los estilos de aprendizaje también se asocian según las preferencias del estudiante a la hora de aprender por lo que hay alumnos visuales, auditivos, táctiles y cinésicos.

Un dato muy interesante encontrado en la investigación con respecto al factor familiar es con respecto al nivel educativo de los padres. El instrumento exploró si los estudiantes practicaban inglés con su papá y mamá, lo cual fue más bien irrelevante.

Al remitirse a la investigación de Golgerb (2008) quien comprobó que el predictor más consistente del vocabulario de los niños en inglés fue el nivel educativo de la madre, en este estudio se observó que entre más alto es el nivel educativo de la madre mayor incidencia hay en el aprendizaje y dominio del idioma inglés de los niños.

Un dato curioso e interesante fue que al recabar las sugerencias que los estudiantes expresaron con respecto a los aspectos que les pueden ayudar a mejorar su nivel de inglés ellos pidieron que los padres y madres de familia se involucraran en el aprendizaje del idioma inglés desde niños. Para ello, es necesario que a los papás y mamás les guste y dominen el idioma inglés. Lo anterior, resulta coherente cuando se logra evidenciar el grado de aprendizaje y dominio del idioma inglés en su etapa joven adulto.

Para Novoa (2012) los factores familiares en el aprendizaje son aspectos como el nivel socio-económico y el manejo de ambas lenguas nativo-secundario, en el interior del hogar. Significa entonces que contempla el nivel educativo de los padres, el acompañamiento que ellos les brindan a sus hijos, si cuentan con los recursos para enviarlos a un país de habla inglesa o si se les han ofrecido la oportunidad de tomar cursos libres en academias particulares, etc.

Por otra parte, la Compañía de Jesús hace referencia a la importancia de la familia en el aprendizaje de los alumnos, incitando a buscar una mayor participación de los padres de familia en la comunidad educativa, ya que la experiencia ha establecido que una mayor participación de los padres mejora los niveles de aprendizaje de los alumnos (Compañía de Jesús, 1993).

Según Lozano (2004), el papel de la familia en el éxito o fracaso escolar tiene una preponderancia notable y aunque una buena formación académica de los padres y un ambiente cultural positivo favorecen el rendimiento escolar, principalmente son los diferentes elementos del contexto familiar como: las actitudes frente a los valores, las expectativas, la dinámica en las relaciones afectivas y de comunicación, etc. las que verdaderamente van a repercutir en el rendimiento académico de los estudiantes.

Asimismo, Según Pineault (2001) la participación de los padres en la vida escolar parece tener repercusiones tales como una mayor autoestima de los niños, un mejor rendimiento escolar, mejores relaciones padres-hijos y actitudes más positivas de los padres hacia la escuela. Los efectos repercuten incluso en los mismos maestros, ya que los padres consideran que los más competentes son aquellos que trabajan con la familia.

VI. CONCLUSIONES

Después de haber analizado y discutido los datos obtenidos a través de la investigación, se concluye lo siguiente:

El aspecto entretenimiento está vinculado moderadamente con la cantidad de tiempo que los estudiantes han invertido, fuera del aula, a la práctica del idioma inglés.

Se mostró una leve asociación entre el promedio obtenido durante el primer año de bachillerato en la materia de inglés y el haber llevado cursos libres en alguna academia o escuela de idiomas

Entre menor es la edad en la que los estudiantes inician el estudio del inglés tendrán una mejor comprensión, aprendizaje y dominio del idioma inglés durante la etapa joven-adulto.

La vinculación entre el aprendizaje y dominio del idioma inglés de los estudiantes y el aspecto familiar es no relevante.

Los aspectos personales y de entretenimiento son los que mejor vinculados se encuentran con el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los alumnos de segundo año de Bachillerato del Colegio Externado de San José. Entre las actividades de entretenimiento las que más destacan fueron escuchar música, ver películas con subtítulos en español y leer historias o artículos de su interés en inglés.

VII. RECOMENDACIONES

Después de terminar la presente investigación y comparar los resultados y hallazgos encontrados, se recomienda lo siguiente:

Es conveniente que el Consejo de Dirección del Colegio Externado de San José, considere la opción de organizar las clases de inglés. Es decir, que los grupos de estudiantes sean clasificados de acuerdo a su nivel y dominio del inglés. Lo anterior, se debe a que hay un porcentaje alto de estudiantes que han asistido a clases extras de inglés a alguna academia o escuela de idiomas. De esta manera, se le puede brindar un mejor acompañamiento al estudiante durante su proceso de aprendizaje de acuerdo a sus conocimientos.

Los estudiantes de 2º año de bachillerato coincidieron en realizar más actividades orales donde se aplique la gramática y se puedan desarrollar mejor las habilidades básicas de escuchar, leer, hablar y escribir. Por lo anterior, es conveniente que los estudiantes visiten un aula virtual con equipamiento tecnológico donde se puedan aplicar las Tecnologías de Información y Comunicación (TICS). En dicha aula, pueden implementarse plataformas tales como Moodle, Sakai, Ecaths, entre otras y de esta manera beneficiar y enriquecer el proceso de aprendizaje del idioma inglés.

Con base a las sugerencias de los estudiantes de 2º año de bachillerato del Colegio Externado de San José y además, tomando en cuenta que un buen porcentaje de estudiantes ha ido a clases extras de inglés a alguna academia o escuela de idiomas. Es recomendable revisar la carga laboral de los/as docentes de inglés y que estos/as estén ubicados en un solo nivel, por ejemplo; primaria o secundaria. Lo anterior, significa que los docentes no tengan a su cargo 8, 12 o 13 secciones de estudiantes que atender. De tal manera, que los/as docentes puedan enfocarse y brindar un mejor acompañamiento a los/as estudiantes. Asimismo, se podrían establecer más horas clase de inglés en cada nivel para poder desarrollar, de una mejor manera, las habilidades que competen al aprendizaje de un idioma: hablar, leer, escuchar y escribir.

Se sugiere a los docentes del Colegio Externado de San José, que planifiquen sus clases tomando como base a grupos heterogéneos del dominio del idioma inglés. De tal manera, que se pueda aprovechar el conocimiento de aquellos estudiantes que están en ventaja para que apoyen

a los estudiantes cuyo dominio es menor. Agregando a lo anterior, se puede aprovechar a potenciar círculos de estudio del idioma inglés escogiendo a los estudiantes aventajados como tutores.

Dado que uno de los aspectos de mayor relevancia fue el del entretenimiento, es recomendable, que los docentes del Departamento de inglés formulen actividades enfocadas a artículos, películas, audios, sitios en la web del interés de los estudiantes. De esta manera, se logra valorar el tiempo invertido por los estudiantes en sus actividades de entretenimiento.

Se les recomienda a los padres o madres de familia y a la Coordinación Académica del Colegio Externado de San José que los estudiantes que ingresen al Colegio en tercer ciclo, asistan a clases de inglés extracurriculares para que puedan equilibrarse con el grupo de clases y así evitar fracasos en el aprendizaje del idioma inglés. Lo anterior, se refiere a los estudiantes que no inicien sus estudios desde preparatoria sino ya en un nivel de tercer grado en adelante.

De acuerdo a los datos recopilados a través de la investigación, a menor edad de inicio del idioma inglés mayor desempeño y dominio de este, en la etapa joven-adulto. Es recomendable que los/as padres/madres de familia pongan a sus hijos a clases a temprana edad, para que tengan contacto con el idioma inglés.

Según la asociación leve que se obtuvo entre el promedio de la materia de inglés de primer año y el número de niveles cursados en una academia o escuela de idiomas, es aconsejable que la comunidad educativa trabaje los valores de la responsabilidad, perseverancia y compromiso de los estudiantes, obteniendo promedios sobresalientes siendo conscientes de sus clases extras de inglés.

Es importante que los/as docentes del Departamento de inglés del Colegio Externado de San José, tomen en cuenta que deben estar en constante actualización de su nivel de conocimientos y dominio del idioma inglés. Lo anterior, es debido a que hay un porcentaje alto de estudiantes que ya cuenta con conocimientos previos en sus clases extras de inglés. Asimismo, para motivar a los/as docentes del área de inglés, es conveniente la rotación de niveles de enseñanza y tener contacto en diferentes contextos tales como el nivel de primaria y secundaria, es decir con niños/as y adolescentes. Lo anterior, es para evitar el acomodamiento de los/as docentes en el desempeño de su proceso de enseñanza.

Con base a las sugerencias dadas por los estudiantes recopiladas a través de la investigación, es aconsejable que los/as padres y madres de familia de las nuevas generaciones apoyen a los/as niños/as a aprender el idioma inglés. Lo anterior, se puede lograr con la práctica de juegos de entretenimiento, tales como lectura, video juegos, juegos de mesa en inglés, pequeñas conversaciones en casa, entre otros. De esta manera, la familia tendrá una incidencia positiva en el aprendizaje del idioma en los estudiantes.

VIII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.

- Almécija, I. (2012). *El cine en el aula de inglés como transmisor de cultura*. (Tesis de maestría inédita). Universidad de Almería, España.
- AbiSamra, N. (2005). *Impacto de la motivación en el aprendizaje del idioma*. <http://abisamra03.tripod.com/motivation/>
- Asociación de Colegios Jesuitas de la Provincia Centroamericana. (2005). *Proyecto Educativo Común de la Compañía de Jesús en América Latina*. Recuperado de <http://www.cpalsj.org/biblioteca/publicaciones-cpal/proyecto-educativo-comun-de-la-compania-de-jesus-en-america-latina-pec/?pg=0>
- Ayala, J., Coreas, J., Cornejo Rodríguez, N. y Henríquez López, C. (2012). *Ideas para la enseñanza del inglés como comunidad alcanzable desarrolladas por estudiantes de la Universidad de El Salvador en diferentes instituciones de El Salvador*. (Tesis de licenciatura). Universidad de El Salvador, El Salvador.
- Adame, C., Beltrán, C. Castillo., Mendoza.(2010). *El uso de la canción como recurso educativo abierto para la mejora de la entonación en los procesos de enseñanza aprendizaje del inglés*. Revista Digital Sociedad de la Información.com
- Carabelli, P..(2010). *Tercer Foro de Lenguas de ANEP. La enseñanza del inglés y el diálogo cultural*. Montevideo.
- Burón, J. (1994). *Motivación y aprendizaje*. Bilbao: Ediciones Mensajero.
- Cardozo, J. (2007). *Educación y videojuegos: concepciones de los docentes sobre el uso de videojuegos en contextos educativos*. (Tesis de licenciatura). Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia.
- Castro, M.(2003). *Música y canciones en la clase de ELE*”. *Revista electrónica de didáctica del español como lengua extranjera*., Recuperado de: <http://www.educacion.es/redele/Biblioteca2008/Mercedes%20Castro/Memoria.pdf>

- Centro Nacional Cervantes. (1997-2013). *Diccionario de términos claves de ELE*. Recuperado de: http://cvc.cervantes.es/ensenaza/biblioteca_ele/diccio_ele/
- Coll, C., Palacios, J. y Marchesi, A. (1993). *Desarrollo psicológico y educación, II Psicología de la Educación. Compilación*. Primera edición. Madrid: Alianza Editorial.
- García, G. (2011). *La ansiedad ante el aprendizaje de una segunda lengua*. *Autodidacta*. Revista Electrónica de la Educación en Extremadura, Número V, Artículo n 4,41-55. Recuperado de:
http://www.anpebadajoz.es/autodidacta/autodidacta_archivos/numero_5_archivos/4_g_g_galindo.pdf
- Instituto de Educación Superior (2009). *Concepciones vigotskianas y sus consecuencias para el desarrollo de la teoría y práctica educativa*.
<http://institutosuperior9-026.blogia.com/2009/072602-concepciones-vigotskianas-y-sus-consecuencias-para-el-desarrollo-de-la-teoria-y.php>
- Dubrovsky, S. (2000). *El valor de la teoría socio-histórica de Vigotski para la comprensión de los problemas de aprendizaje escolar*. Buenos Aires, Argentina: Novedades Educativas.
- Giroux, S. y Tremblay, G. (2008). *La observación: Más allá de las apariencias*. México, DF, México: Fondo de Cultura Económica.
- Golberg, H., Paradis, J. y Crago, M. (2008). *Lexical acquisition over time in minority first language children learning English as a second language*. *Applied Psycholinguistics*, 29(1), 41-65.
- Gomes, P. (2010). *Música: Un recurso didáctico en las clases de E/LE (página 2)* Recuperado de: <http://www.monografias.com/trabajos81/musica-un-recurso-didactico-clases-e-le/musicaun-recurso-didactico-clases-e-le2.shtml> (29/4-2013)
- Lynch, M. (2010). *La música para la enseñanza de inglés*.
<http://elizabeth-tapias-arenas.lacoctelera.net/post/2010/04/25/la-musica-la-ense-anza-deling>

- Guardado, E., Rivas , M. Santamaría, J. (2013). *La influencia del audio y video, como una herramienta en el aula, reforzando la habilidad de escucha-comprensiva para generar participación oral de los estudiantes con diplomado del último año de bachillerato general del instituto técnico Exsal.* (Tesis de licenciatura). Universidad de El Salvador, El Salvador.
- Jiménez, J. y Ricaurte S. (2012). *Videojuegos como vehículo para el aprendizaje de vocabulario en inglés.* (Tesis de licenciatura). Pontificia Universidad Javeriana, Colombia.
- Kostina, I. (2012). *El nivel de dominio de inglés de los futuros profesores de lenguas: examen de competencias en inglés.* Lenguaje, 40 (2), 383-413.
- Krashen, S. (1982). *Principles and practices in second language acquisition.* PergamonPress. Oxford, England.
- Lomas C. y Roza B. (2005). *Enseñar lenguas y aprender a comunicar (se) en contextos plurilingües y multiculturales.* [Monografía]. Quaderns Digitals. Recuperada de http://quadernsdigitals.net/index.php?accionMenu=hemeroteca.VisualizaArticuloIU.visualiza&articulo_id=8626
- Lozano, A. (2004). *Relaciones entre el clima familiar y el fracaso escolar en la educación secundaria.* Recuperado de: http://www.ciberdocencia.gob.pe/index.php?id=636&a=articulo_completo138
- Martínez, N. (2009). *Por qué los estudiantes de las escuelas públicas no aprenden inglés. Diálogos. Revista de Educación Instituto de Investigación y Formación Pedagógica.,* Universidad Don Bosco, Año 3, N° 4.
- Mena, T. (2013). *Factores efectivos que inciden en el aprendizaje de una lengua extranjera: la motivación.* Universidad de Oviedo, España.
- Mitchell, R. y Myles, F. (2004). *Teorías del aprendizaje de un segundo idioma.* Londres, Inglaterra: Arnold Publishers.

- Molina, E. (2007). *Factores personales, familiares y del contexto escolar que caracterizan a los alumnos de séptimo grado del Externado de San José, según su tipo de rendimiento académico*. (Tesis de maestría). Universidad Rafael Landívar, Campus Central, Guatemala, Guatemala.
- Moreno, M. (2005). *Un camino para aprender a aprender; guía autodidáctica*. Trillas. México, pp. 30-33.
- Moreno, F. (2011). *La multimedia como herramienta para el aprendizaje autónomo del vocabulario del inglés por parte de los niños. Programa de inglés y Francés* Universidad Tecnológica del Chocó Diego Luis Córdoba Quibdó, Colombia
- Ministerio de Educación de El Salvador. (2013). *Distribución de los Centros Escolares públicos por docentes y estudiantes*. www.mined.gob.sv Fuente: Censo Escolar Preliminar 2013.
- Prezky, Marc (2010). Nativos e Inmigrantes Digitales. Cuadernos SEK. Recuperado de <http://www.marcpresky.com/writing/PrezkyNativos%20e%20inmigrantes%20digitales%20%28sek%29.pdf>
- Novoa, P (2012). *La influencia de factores educativos y familiares sobre el aprendizaje de una segunda lengua, y los efectos sobre la inteligencia y cognición*. Trabajo de grado para optar al título de psicóloga. Universidad el Rosario
- Pineault, C. (2001). *El desarrollo de la competencia de los padres*. En Gervilla Castillo, A.y Otros Familia y Educación. Educación Familiar. Grupo de Investigación “Educación Infantil y Formación de Educadores” Universidades de Andalucía
- Piekarowicz, N. (2008). *La importancia de aprender inglés, en países no anglosajones*. Universidad Autónoma de Querétaro.
- Rahmatian, R.y Armun, N. (2013). *La efectividad del audio y video: documentos para desarrollar la habilidad de escucha comprensiva en un idioma extranjero*. Diario de la Lingüística en inglés., Vol.1, No. 1. Recuperado de <http://www.ccsenet.org/ijel> International Pp. 1-11

- Orlova, N. (2010). Revista Digital Sociedad de la Información “Ayuda Prospectiva para profesores de Inglés como idioma extranjero, aprenderlo como usarlo”
”<http://www.sociedadelainformacion.com> www.sociedadelainformacion.com N° 20
- Rodríguez, M., y Rodríguez, J. (2010). *Deber-basada en el aprendizaje del idioma: acercamiento antiguo*. Nuevo estilo. Una nueva lección para aprender., 12 (2), pp.165-178
- Sabinus, K. (2013). “*Estudiantes en crecimiento*” *Escucha comprensiva por VOA: videos especiales en inglés.*, Vol. 2, Num. 4. Recuperado de <http://www.journal.untan.ac.id>.
- Sánchez, R. Leal. (2010). *Revista Digital, Innovación y Experiencias Educativas. La influencia del cine en la enseñanza de una Lengua Extranjera*. Granada.
- Shrosbee, M. (2008). *Video digital en el salón de clases.*.The JALT CALL Journal, Vol.4, No.1.
- Stake, R. (2007). *Investigación con estudio de casos*. Madrid, España: EdicionesMorata.
- Veci, P. y Jorganes, M. (1988). *Los padres van a la escuela*. Rev. Cuadernos de Pedagogía, n ° 159, pp. 36-38.
- Vigotski (1925). *Su Proyección en el Pensamiento Actual*. (pp. 61-73)Buenos Aires: Ediciones Novedades Educativas.
<http://www.monografias.com/trabajos14/vigotsky/vigotsky.shtml>
- Won, H. y Yoo, I. (2004). *Study materials*. Recuperado de <http://ocw.mit.edu/OcwWeb/Foreign-Languages-and-Literatures/21F-223Fall2004/StudyMaterials/index.htm>.
- Yin, R. (2002). *Estudio caso de investigación: Diseño y métodos*. . California, Estados Unidos: Sage.

ANEXOS

ANEXO 1

Factores que se relacionan con el aprendizaje y dominio del idioma inglés

Factores	Preguntas	Porcentaje
Factores familiares	4) ¿Prácticas inglés con tu mamá?	
✓ Nivel educativo de los papás	5) ¿Prácticas inglés con tu papá?	
✓ Expectativas.	6) ¿Cuál es el nivel educativo más alto de tu mamá?	
✓ Ha vivido en el extranjero	7) ¿Cuál es el nivel educativo más alto de tu papá?	
✓ Acompañamiento de los papás	8) ¿Has vivido en algún país de habla inglesa, por lo menos 1 año?	8.95%
✓ Estudio de cursos libres.	9) ¿Has permanecido en algún país de habla inglesa, por lo menos un mes o más?	
Factores personales	1) Datos Personales Género	
✓ Formas de aprendizaje	10) ¿Qué te interesa más, aprender inglés o pasar la materia?	
✓ Capacidad para aprender	11) ¿Cuál fue tu promedio en primer año de bachillerato en la materia de inglés?	44.78%
✓ Estrategias de aprendizaje	12) ¿Te motiva estudiar inglés?	
✓ Inteligencia Cognitiva	13) De las siguientes razones, ¿Cuáles te motiva a aprender inglés?	
✓ Socio-afectiva	16) ¿A qué edad comenzaste a estudiar inglés en la academia?	
	19) ¿Cuánto tiempo en la semana practicas inglés, fuera del aula del colegio, ya sea hablando, escuchando o leyendo en inglés?	
	20) ¿De qué forma aprendes mejor inglés?	
	21) ¿Cómo estudias la materia de inglés?	
	24) Señala aquellos aspectos que consideras que te pueden ayudar a mejorar tu aprendizaje del inglés.	
CONTEXTOS ESCOLAR	2) ¿Desde qué grado estudias en el Colegio Externado de San José?	
✓ Metodología empleada.	3) ¿En qué turno ingresaste al Colegio Externado de San José?	
✓ Sistema de Evaluación de la materia	14) ¿Has tomado clases de inglés en alguna academia o escuela de idiomas? (si es "no" pasa a la pregunta N° 19)	
✓ Programas	15) Si has asistido ¿Cuántos niveles has cursado?	34.33%
✓ Actividades extracurriculares	17) ¿Reflejan tus calificaciones del colegio, esas clases extras de inglés?	
	18) Si no son satisfactorias las calificaciones del colegio, aun asistiendo a las clases extras. ¿A qué crees que se deba?	
	22) ¿Cómo consideras la metodología que se emplea en el colegio para aprender inglés?	

25) Consideras que para aprobar la materia de inglés en el colegio, ¿Es necesario asistir a una escuela de idiomas o tener clases particulares?

26) Señala las razones por las que "NO" consideras necesario asistir a una escuela de idiomas o tener clases particulares para aprobar la materia de inglés en el colegio.

27) Señala las razones por las que "SI" consideras necesario asistir a una escuela de idiomas o tener clases particulares para aprobar la materia de inglés en el colegio.

FACTORES DE

ENTRETENIMIENTO

✓ Escucha música de inglés.

✓ Leer en inglés

✓ Práctica video juegos

23) ¿Con qué frecuencia en la semana practicas las siguientes actividades para aprender inglés?

11.94%

ANEXO 2



OBJETIVO: La presente encuesta tiene como finalidad determinar aquellos factores personales, familiares, del contexto educativo y de entretenimiento que se relacionan con el aprendizaje y dominio del idioma inglés en los estudiantes de 2º año de bachillerato General del Colegio Externado de San José, 2015.

1) Datos Personales

Género

- Femenino
- Masculino

2) ¿Desde qué grado estudias en el Colegio Externado de San José?

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| <input type="radio"/> Preparatoria | <input type="radio"/> 6º grado |
| <input type="radio"/> 1º grado | <input type="radio"/> 7º grado |
| <input type="radio"/> 2º grado | <input type="radio"/> 8º grado |
| <input type="radio"/> 3º grado | <input type="radio"/> 9º grado |
| <input type="radio"/> 4º grado | <input type="radio"/> 10º grado |
| <input type="radio"/> 5º grado | |

3) ¿En qué turno ingresaste al Colegio Externado de San José?

- Matutino
- Vespertino

4) ¿Prácticas inglés con tu mamá?

- sí
- No
- No aplica

5) ¿Prácticas inglés con tu papá?

- sí
- No
- No aplica

6) ¿Cuál es el nivel educativo más alto de tu mamá?

- Estudios básicos completos
- Bachillerato completo
- Universitarios incompletos

- Universitarios completos
 - Post-grado (Maestría, doctorado)
 - Ningún estudio
 - No sé
- 7) ¿Cuál es el nivel educativo más alto de tu papá?
- Estudios básicos completos
 - Bachillerato completo
 - Universitarios incompletos
 - Universitarios completos
 - Post-grado (Maestría, doctorado)
 - Ningún estudio
 - No sé
- 8) ¿Has vivido en algún país de habla inglesa, por lo menos 1 año?
- Sí
 - No
- 9) ¿Has permanecido en algún país de habla inglesa, por lo menos un mes o más?
- Sí
 - No
- 10) ¿Qué te interesa más, aprender inglés o pasar la materia?
- Aprender
 - Pasar la materia
- 11) ¿Cuál fue tu promedio en primer año de bachillerato en la materia de inglés? *
-
- 12) ¿Te motiva estudiar inglés?
- Si es "No"; pasa a la pregunta N° 14
- Si
 - No
- 13) De las siguientes razones, ¿Cuáles te motiva a aprender inglés? (puedes marcar varias)
- Obtener buenas notas
 - Entender la música que me gusta.
 - Comunicarme con mi familia/amigos en un país de habla inglesa.
 - Aplicar a una beca para el extranjero.
 - Me gusta el idioma.
 - Se me hace fácil aprenderlo.
 - Me servirá en mis estudios universitarios.
 - Quiero seguir el ejemplo de mis padres.
 - Leer libros en inglés.

- Visitar sitios en inglés en la web
- Aplicar a un buen trabajo.
- Porque es un idioma universal

14) ¿Has tomado clases de inglés en alguna academia o escuela de idiomas? (si es "no" pasa a la pregunta N° 19)

- Sí
- No

15) Si has asistido ¿Cuántos niveles has cursado?

Por ejemplo 3, 6, 16 niveles; graduado; tome el TOEFL exam.

16) ¿A qué edad comenzaste a estudiar inglés en la academia o escuela de idiomas?

17) ¿Reflejan tus calificaciones del colegio, esas clases extras de inglés?

Si es afirmativo, pasa a la pregunta N° 19

- Sí
- No

18) Si no son satisfactorias las calificaciones del colegio, aun asistiendo a las clases extras. ¿A qué crees que se deba?

Puedes marcar más de una

- No estudio porque los temas a evaluar ya los estudié en la academia
- Los exámenes del colegio son muy difíciles
- Porque el nivel de inglés del colegio es más elevado que el de la academia
- No estudio porque no sé cómo estudiar la materia
- Sí estudio pero aun así mis notas son bajas
- Sí estudio pero creo que lo hago de forma poco efectiva.
- No estudio porque creo que no es necesario.
- Las actividades de inglés orales del colegio son difíciles.
- Las actividades de inglés escritas del colegio son difíciles.
- El profesor/a de inglés del colegio no explica bien.

Otras

19) ¿Cuánto tiempo en la semana practicas inglés, fuera del aula del colegio, ya sea hablando, escuchando o leyendo en inglés?

Por ejemplo 3 horas a la semana

20) ¿De qué forma aprendes mejor inglés?

- Visual
- Auditiva
- Visual y auditiva
- Dinámicas que implican movimiento tales como socio-dramas, debates, discursos programas de radio; entre otros.
- Todas las anteriores

21) ¿Cómo estudias la materia de inglés?

Puedes marcar más de una

- Repitiendo una y otra vez
- Con alguien que me explique
- Solo leyendo los apuntes
- Resuelvo ejercicios del libro de trabajo
- Resuelvo ejercicios en internet
- Es suficiente lo que veo en la clase, no es necesario estudiar en casa

22) ¿Cómo consideras la metodología que se emplea en el colegio para aprender inglés?

- Aceptable
- Poco aceptable
- No aceptable

23) ¿Con qué frecuencia en la semana practicas las siguientes actividades para aprender inglés?

Puedes escoger más de una opción

Actividades	Nunca=0	Raras Veces: menor o igual 2 veces	Casi siempre: mayor o igual 3 veces	Siempre
Practico video juegos				
Leo historietas, historias, artículos en inglés de mi interés.				
Escucho música en inglés				
Veó películas en inglés sin subtítulos en español				
Veó películas en inglés con subtítulos en inglés				
Utilizo el idioma inglés en las redes sociales				
Practico juegos en internet				
Veó noticias en inglés				

Otras

24) Señala aquellos aspectos que consideras que te pueden ayudar a mejorar tu aprendizaje del inglés.

Puedes marcar más de una

- Tener más clases de inglés durante la semana
- Las clases sean realizadas totalmente en inglés
- Tener más clases que nos ayuden a mejorar la comunicación en el idioma inglés
- Que los grupos de los estudiantes sean clasificados por niveles de conocimiento de inglés: básico-intermedio-avanzado
- Realizar más ejercicios en cada uno de los temas abordados.

Otros aspectos:

25) Consideras que para aprobar la materia de inglés en el colegio, ¿Es necesario asistir a una escuela de idiomas o tener clases particulares?

Sí es afirmativo pasa a la pregunta No 27

- Sí
- No

26) Señala las razones por las que "NO" consideras necesario asistir a una escuela de idiomas o tener clases particulares para aprobar la materia de inglés en el colegio.

Puedes señalar más de una.

- No es necesario porque es una materia fácil
- Con las actividades y tareas logras aprobar la materia
- Es suficiente con la clase de inglés del colegio

Otras razones:

27) Señala las razones por las que "SI" consideras necesario asistir a una escuela de idiomas o tener clases particulares para aprobar la materia de inglés en el colegio.

Puedes señalar más de una.

- Sí es necesario cuando ingresas al colegio en tercer ciclo
- Es necesario cuando te cuesta el idioma inglés
- Es necesario cuando te da pena hablar y practicar el inglés

Otras razones:

ANEXO 3

Razones que motivan a aprender inglés a los/as estudiantes de 2º año de bachillerato del Colegio Externado de San José 2015.

- a) Así entiendo mejor los videojuegos
- b) Me gusta aprender varios idiomas.
- c) Me fascina el idioma, se me ha inculcado desde los 4 años, su complejidad me intriga y me incentiva a aprender más.
- d) Al viajar poder comunicarme.
- e) Me cuesta el idioma , por tanto estoy motivada a estudiarlo
- f) Quiero ser bilingüe y tener mayor peso profesional.
- g) Quiero vivir permanentemente en Estados Unidos o en un país de habla inglesa.
- h) Quiero aprender más idiomas y el inglés es uno de los fáciles.
- i) Ver películas en su idioma original, sin necesidad de usar subtítulos.
- j) Hablar con mis amigos que hablan inglés.
- k) Así puedo ver mis series favoritas.

ANEXO 4

Aspectos que consideran los/as estudiantes de 2º año de bachillerato que les puede ayudar a mejorar su aprendizaje y dominio del idioma inglés.

- a) Que los maestros de inglés apliquen estrictamente hablar únicamente en inglés sus clases.
- b) Que los profesores expliquen más a las personas que más les dificulta y que las conversaciones sean más individuales ya que a varios les da pena.
- c) Practicar la pronunciación y la gramática por medio de la práctica del idioma entre mis compañeros
- d) Hacer más dinámico el aprendizaje, a través de música, películas y artículos en inglés.
- e) Más recursos audiovisuales y auditivos.
- f) Que sea menos de gramática y más ejercicios de habla
- g) Explicar de manera diferente los contenidos. Hacer más énfasis en la forma a evaluar.
- h) Clases personalizadas en grupos pequeños.
- i) Que los padres que sepan inglés lo inculquen en sus hijos, pues el aprendizaje de un idioma se da mejor entre más pequeño.
- j) El aprendizaje con aplicaciones móviles y videojuegos es muy bueno.
- k) Practicar viendo películas, series, noticias, videos populares en inglés en clase.
- l) Realizar más pruebas orales

ANEXO 5

Razones por lo que “NO” es necesario clases de inglés en academias o escuelas de idiomas para poder aprobar la materia de inglés en el Colegio Externado de San José

- a) Yo no he estudiado en ninguna escuela de idiomas y casi siempre paso la materia con buenas calificaciones
- b) Porque el colegio maneja e imparte las clases de una excelente manera
- c) Al igual que todas las materias, si inglés representa dificultad para el alumno, él mismo es el responsable de buscar ayuda para reforzarla.
- d) Lo que te enseñan en el colegio es lo que te evalúan, al estudiar eso se puede aprobar la materia
- e) Los maestros son dedicados a su materia, por lo tanto se empeñan en enseñarla correcta y completamente.
- f) Sí la persona posee interés logra aprender.
- g) Se suele explicar de forma bastante exacta lo que se va a evaluar
- h) A pesar de haber asistido a una escuela de idiomas, considero que lo que más me ayudó a aprender el idioma fue que su práctica fuera implementada en mi cotidianidad. Diariamente leo, escribo, y escucho material en inglés.
- i) No es necesario porque los temas vienen siendo los mismos desde primaria, y rara vez se le cambia el grado de dificultad.
- j) Es un idioma sencillo de aprender y bastan las clases del colegio para dominar un nivel básico en el dominio del inglés.
- k) Si se estudia con el material dado y se le pregunta las dudas de gramática y pronunciación al profesor o profesora se puede llegar a aprender igual o mejor que en una academia ya que el material dado es el mismo.
- l) No es un idioma complejo.
- m) Sería más cuestión de dar un esfuerzo real. Cualquier persona podría aprender si en verdad se esforzara por hacerlo (Y si disfrutara del aprendizaje). Lamentablemente, no es mi caso. Yo miro en inglés como una fuente de estrés.

ANEXO 6

Razones por lo que “SI”, es necesario clases de inglés en academias o escuelas de idiomas para poder aprobar la materia de inglés en el Colegio Externado de San José.

- a) Tener personas para practicar inglés
- b) Practicarlo en cosas que sean más de mi interés.
- c) Más que realizar ejercicios, realizar pocos pero de distinta naturaleza que involucren excepciones en el lenguaje o detalles poco conocidos.
- d) Que los alumnos se comuniquen en ese espacio de tiempo en inglés y que mientras menos personas haya en el grado, se le presta mayor atención a los alumnos, tanto para hablar y participar, como para enseñar.
- e) Siento que es necesario ir a clases porque así uno puede practicar con gente que esté en su mismo nivel, aprender más cosas, cosas que no se aprenden en el colegio por cuestiones de estrés o sobrecarga en las tareas.
- f) Pienso que para profundizar más en la práctica del lenguaje, y lograr aclarar dudas que de alguna u otra manera se tienen, a pesar de las clases recibidas en el colegio.
- g) En el colegio enseñan bien, pero el tiempo para cada tema es muy corto por lo que no se desarrolla muy bien; además las clases quedan a veces cortadas durante la semana y finalmente fuera de esa clase, en el colegio no se practica.
- h) Cuando tu nivel de inglés no es suficiente como para entender la clase o los ejercicios y tareas.
- i) Es un apoyo a lo que se te enseña en el colegio
- j) Para tener conocimientos más amplios del idioma
- k) Para aprender de manera completa el idioma.
- l) Los temas van mucho más rápido que en clases particulares, por lo que sirven para pasar la materia, pero no para aprender en sí.
- m) Ayuda a reforzar las ideas que quedan inconclusas en el colegio.
- n) Porque a veces los profesores no explican bien y asumen que los alumnos ya lo saben porque la mayoría asiste a clases de inglés.